

**Владимирский государственный университет**

**ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ  
ЛЕКСИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

**Учебно-практическое пособие**

**Владимир 2026**

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

# ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Учебно-практическое пособие

*Электронное издание*



Владимир 2026

ISBN 978-5-9984-1780-1

© Чикина Е. Е., 2026

УДК 811.112.22  
ББК 81.432.4

**Автор-составитель Е. Е. Чикина**

Рецензенты:

Кандидат филологических наук, доцент  
доцент кафедры менеджмента, информатики и гуманитарных дисциплин  
Финансового университета при Правительстве Российской Федерации  
(Владимирский филиал)

*Н. А. Наумова*

Кандидат педагогических наук, доцент  
доцент кафедры иностранных языков профессиональной коммуникации  
Владимирского государственного университета  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых

*М. В. Гайлит*

**Общественно-политическая лексика немецкого языка**  
[Электронный ресурс] : учеб.-практ. пособие / авт.-сост. Е. Е. Чикина ;  
Владим. гос. ун-т им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир : Изд-во  
ВлГУ, 2026. – 160 с. – ISBN 978-5-9984-1780-1. – Электрон. дан. (1,47  
Мб). – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – Систем. требования: Intel от  
1,3 ГГц ; Windows XP/7/8/10 ; Adobe Reader ; дисковод CD-ROM. –  
Загл. с титул. экрана.

Содержит необходимый лексический минимум по общественно-политической тематике, тренировочные оригинальные немецкоязычные тексты, лексические, вопросно-ответные и переводные упражнения, тексты для устного и письменного реферирования.

Адресовано студентам бакалавриата направления подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование (профиль: Немецкий язык. Английский язык и профиль Английский язык. Немецкий язык), а также может быть полезно магистрантам и аспирантам лингвистических и педагогических направлений подготовки.

Рекомендовано для формирования профессиональных компетенций в соответствии с ФГОС ВО.

Библиогр.: 10 назв.

ISBN 978-5-9984-1780-1

© Чикина Е. Е., 2026

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	4
<b>SOZIAL-WIRTSCHAFTLICHE ASPEKTE DER GESELLSCHAFT</b> .....	5
<b>WIRTSCHAFTLICH-POLITISCHE ASPEKTE DER GESELLSCHAFT</b> .....	63
<b>MILITÄR UND GESELLSCHAFT</b> .....	119
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b> .....	157
<b>БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК</b> .....	158

## ВВЕДЕНИЕ

Издание предназначено для студентов старших курсов педагогических и лингвистических направлений, прошедших базовый курс обучения немецкому языку, включающий основные знания в области практической грамматики, фонетики и лексики немецкого языка, и имеет своей целью дальнейшее совершенствование навыков чтения, устного и письменного перевода, неподготовленной речи, а также реферирования оригинальных текстов СМИ в рамках социально-политической и политико-экономической тематики.

Лексический материал преимущественно включает в себя глобальные социально-политические реалии современного общества. Исходя из этого учебные тексты и задания ориентированы на усвоение русско-немецких терминологических соответствий, а также способствуют расширению страноведческого и культурологического кругозора студентов. Исследовательский аспект заданий предусматривает самостоятельную работу со словарями, справочниками и интернет-источниками. Актуальность тематики, а также направленность заданий на сопоставительный страноведческий анализ социально-политических реалий способствуют развитию навыков комментирования, оценки, ведению дискуссий.

Учебно-методические материалы содержат лексический минимум по теме, упражнения на отработку лексического минимума, в том числе упражнения на выбор правильного синонима, оригинальные тексты немецких СМИ с лексическими, вопросно-ответными и речевыми упражнениями к ним, переводные упражнения, русские тексты СМИ для реферирования, вопросы для проведения дискуссий и выполнения творческих заданий.

Пособие может быть использовано как на аудиторных занятиях, так и студентами в рамках самостоятельной работы. Кроме того, отдельные упражнения и задания могут быть задействованы в качестве промежуточных и итоговых контрольных работ при проведении рейтингового контроля студентов.

# SOZIAL-WIRTSCHAFTLICHE ASPEKTE DER GESELLSCHAFT

## Einführendes Wortgut

*Prägen Sie sich folgende Wörter und Wendungen:*

**I.** ehrenamtliche, hauptamtliche, zeit- und kraftraubende Arbeit  
der Zusatzjob, der Nebenjob, Nebenverdienst haben, zuverdienen  
der Mini-Job, der Ein-Euro-Job  
der unqualifizierte, angelegerte, berufsfremd eingesetzte Arbeiter,  
der Beschäftigte, der Erwerbstätige; die Arbeitskraft, der Angestellte  
der Teilzeitbeschäftigte,  
der Akkordarbeiter, der Tagelöhner  
die Arbeit einstellen, die Arbeit steht still  
das Arbeitsamt, die Jobbörse  
die Schicht, Nachtschicht, Tagesschicht, in drei Schichten arbeiten,  
die Auspressung,  
der Arbeitsschutz

**II.** der Lohn, das Gehalt, das Honorar, die Entlohnung  
erbärmlich, karg, kärglich, bescheiden, gering, niedrig, hoch,  
reichlich

die Löhne (Gehälter) auszahlen, erhöhen, steigern, drücken, kürzen,  
herabsetzen, vorenthalten, einfrieren;

der Lohnstopp

der garantierte Mindestlohn

der Bruttolohn, der Nettolohn

die Lohneinstufung

der Mini-Jobber, Geringverdiener, minderbezahlte Arbeit

Löhne (Angestellte) im öffentlichen Dienst

der Lohnzuschlag, der Lohnabzug

das Einkommen, die Einnahmen

die Einkommensschere geht auseinander

einkommensschwach

**III.** die Preise für

die Preise festsetzen, vorschreiben, herabsetzen, hochhalten, hochschrauben

die Preise liegen hoch, sinken, steigen, schnellen empor, schwanken, ziehen an, stürzen

die kommunalen Zahlungen

die Sozialleistungen, die Empfänger der Sozialleistungen

das Kindergeld, kinderreiche Familien, alleinstehende (alleinerziehende) Mutter, das Krankengeld, das Behindertengeld, das Sterbegeld, das Wohngeld, das Sozialgeld, das Arbeitslosengeld

die Lebenshaltungskosten, das Existenzminimum berechnen

laufende Kosten

IV. die Steuer erheben, einziehen

die Besteuerung

steuerfrei, die steuerlichen Vergünstigungen

der Steuerzahler

die Einkommensteuer, Umsatzsteuer, Mehrwertsteuer, Immobiliensteuer, Fahrzeugsteuer, Lohnsteuer, Warensteuer

die Steuerflucht

die doppelte Buchführung

V. die Krise ist ausgebrochen, eingetreten

die Krise betrifft etw., zeigt sich in etw.

der Rückgang der Produktion

die Entlassung, j-n. kündigen

die Krise überstehen, der Krise zum Opfer fallen

krisefrei, krisenfest

die Verarmung, Verelendung; das elende Dasein fristen

streiken, der Streik, der Streikbrecher, den Streik mit Gewalt niederschlagen

der Hungerstreik, Sitzstreik, die Protestkundgebung

der Streikposten

die Ausschreitungen

etw. durchsetzen

an j-n. Zugeständnisse machen

auf legitimen Wege

die Korruption

bestechen

**VI.** das Geld bei einer Bank anlegen, in eine Bank einlegen  
das Geld auf das Konto einzahlen, überweisen  
der Sparkunde, Einzahler, Sparer, Deponent  
die Einlage, Bankeinlage  
die Einlagesicherung  
das Konto eröffnen, schließen  
auf das Konto 1000 Euro einzahlen, vom Konto 1000 Euro abheben  
die Zinsen (der Zinssatz)  
die Termineinlagen, die Sichteinlage  
einen Kredit aufnehmen, gewähren, kündigen, auszahlen  
zinsfrei, auf hohe (niedrige) Zinsen, unter Verpfändung  
der Bürge, Bürgschaft leisten, der Gläubiger  
der Konsumkredit, die Hypothekenkredit  
die soziale Wohnraumversorgung

### **Übung 1.**

*Unterscheiden Sie folgende Begriffe: (Nutzen Sie ein Nachschlagewerk!)*

der Lohn - das Gehalt - das Honorar - die Entlohnung  
die Termineinlagen – die Sichteinlagen  
die Einkommensteuer – Umsatzsteuer – Mehrwertsteuer –  
Immobiliensteuer - Fahrzeugsteuer – Lohnsteuer

### **Übung 2.**

*Informieren Sie sich über folgende Begriffe.*

- a) der garantierte Mindestlohn, der Bruttolohn, der Nettolohn, die LohnEinstufung
- b) das Krankengeld, das Behindertengeld, das Sterbegeld, das Wohngeld, das Sozialgeld, das Arbeitslosengeld
- c) die steuerlichen Vergünstigungen, die Steuerflucht, die doppelte Buchführung

### **Übung 3.**

*Nennen Sie Synonyme zu den folgenden Wörtern:*

der Zusatzjob, der Beschäftigte, der Geringverdiener, der Sparkunde, die Löhne **erhöhen**, die Preise **steigen**, das Konto **eröffnen**.

### **Übung 4.**

*Bilden Sie Antonyme zu den folgenden Wörtern und verwenden Sie sie in Sätzen:*

die Nachtschicht, die Löhne **herabsetzen**, die Preise **schnellen empor**, vom Konto **abheben**, einen Kredit **gewähren**, der Gläubiger

### **Übung 5.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **Die Hungerrentner von morgen**

Langzeitarbeitslose, Geringverdiener, Solo-Selbständige: Millionen Babyboomern droht im Alter bittere Armut, viele werden als Rentner nur noch Leistungen auf Sozialhilfeniveau bekommen, warnen Ökonomen. Gibt es Wege aus der Versorgungsfalle?

Sie frisieren in Salons, pflegen in Heimen, kochen in Restaurants, geben Kurse an Volkshochschulen: Tag für Tag schufteten zahllose Männer und Frauen an ihrem Arbeitsplatz ganz so, als wären sie dort angestellt. Bloß, einen Gehaltszettel sehen sie nie.

Solo-Selbständige werden solche Kräfte genannt, die auf eigene Rechnung arbeiten: kurzfristig verfügbar, stets flexibel, auch was den Preis angeht, und immer mobil. Sie sind auf alles vorbereitet. Nur nicht auf ihre Zukunft.

Keinen Cent hat Ralph Schüller, 38, bisher für das Alter zurückgelegt. "Ich brauche meine ganzen Einnahmen für die laufenden Kosten", sagt er. Der Mainzer arbeitet als solo-selbständiger Mietkoch, fast jeden Tag steht er hinter einem anderen Herd. Morgens um vier belegt

er Hunderte Canapés mit Käse und Lachs, abends gart und brät er in Frankfurter Hotels, oder er bekocht Musiker auf ihrer Tournee.

Seit vier Jahren beutet Schüller sich selbst aus, Kollegen und Freunde raten ihm dringend, etwas für seine Rente zu tun. Seine Nachlässigkeit ist ihm bewusst, "aber bisher ging es einfach nicht anders", beteuert er. Schüller arbeitet weiter, wenn es sein muss, bis zum Umfallen.

Diese Aussicht teilt der Mainzer Mietkoch mit Millionen anderen im Land: mit Minijobbern, Teilzeitkräften, Dauerpraktikanten, Geringverdienern, Langzeitarbeitslosen. Sie alle werden später einmal, wenn sie sich zur Ruhe setzen, ihren Lebensstandard erheblich zurückschrauben müssen. Oft heißt das: Sie verbringen ihre letzten Jahre in bitterer Armut.

Noch sind es wenige Senioren, die am Existenzminimum leben: Nur zwei Prozent der mehr als 20 Millionen Rentner sind auf die Grundsicherung angewiesen, weit weniger als in den meisten Nachbarländern. Der heutigen Rentnergeneration geht es so gut wie keiner vor ihr. Aber auch so gut wie keiner, die nach ihr kommen wird.

Wenn demnächst die ersten nachkriegsgeborenen Babyboomer das Rentenalter erreichen, wird eine soziale Gruppe zu versorgen sein, deren Mitglieder ganz andere Karrieren gemacht haben als ihre Eltern. Ihre Biografien weisen oft tiefe Brüche auf, mit Monaten und Jahren, in denen sie nur wenig oder gar nichts ins System eingezahlt haben. Diese Lücken konnten oder wollten sie nicht anderweitig auffüllen: mit einer Lebensversicherung etwa oder Immobilien. Das rächt sich nun.

Wer bereits Anfang vierzig ist, der kommt auf keinen grünen Zweig mehr. Der hat so gut wie keine Chance, verlorene Anspanzeit wieder aufzuholen. Mit der gesetzlichen Rente allein jedenfalls werden solche Lücken-Büßer kaum über die Runden kommen: Ein Durchschnittsverdiener, der bloß 30 Jahre eingezahlt hat, bekommt künftig höchstens 650 Euro Rente raus.

Altersarmut, das ist absehbar, wird zu einem Massenphänomen, sie verändert grundlegend das Gesicht des Landes und den Alltag seiner Bürger. Ihnen ist durchaus bewusst, was auf sie zukommt: Fast drei Viertel der Deutschen fürchten, dass sie im Rentenalter ihren Lebensstandard nicht mehr halten können, hat eine SPIEGEL-Umfrage ergeben. Mancher,

der in den sechziger Jahren des vorigen Jahrhunderts im schicken Neubaugebiet aufgewachsen ist, wird froh sein, wenn er in den dreißiger Jahren des 21. Jahrhunderts nicht im Armenasyl endet.

Einige Gruppen trifft der soziale Wandel besonders hart: Da sind die 11,8 Millionen Teilzeitbeschäftigte, 1,4 Millionen mehr als vier Jahre zuvor, die weniger in die Rentenkasse abführen und auch entsprechend weniger aus ihr erwarten dürfen. Rund 75 Prozent von ihnen sind Frauen.

Oder die 6,5 Millionen Kräfte, die sich für vier, fünf Euro die Stunde verdingen, die bewachen, putzen, pflegen oder bedienen; der Anteil dieser Niedriglöhner ist seit 1995 um 43 Prozent gestiegen. Das Versorgungsniveau solcher Billigkräfte liege im sonst so reichen Deutschland am unteren Ende dessen, was ansonsten in Industrieländern üblich sei, hat die OECD herausgefunden.

Oder eben die 2,3 Millionen Solo-Selbständigen, eine halbe Million mehr als noch 2000, die sich als Einzelkämpfer durchschlagen: Lebenskünstler, die sich von einem Projekt zum nächsten hangeln, Selbstverwirklicher, die geflissentlich verdrängen, dass sie nicht ewig 27 bleiben.

Immer mehr Arbeitnehmer kehren dem Bismarckschen Sozialsystem den Rücken, ohne für privaten Ausgleich zu sorgen. Meinhard Miegel, Leiter des Bonner Instituts für Wirtschaft und Gesellschaft, warnt schon lange vor den Konsequenzen. Miegel erwartet, dass um das Jahr 2030 herum etwa die Hälfte der Seniorenschaft eine Rente beziehen wird, die kaum höher ausfällt als die Grundsicherung.

Einen Vorgeschmack auf die mageren Zeiten bekommen schon heute viele Ostdeutsche, die kurz vor der Rente stehen. Wo die Wirtschaftskrise der Nachwendezeit vielerorts über ein Drittel der Erwerbsfähigen in die Arbeitslosigkeit gedrückt hat, müssen gelernte DDR-Bürger wie der Leipziger Betriebswirt Wolfgang Osterkamp, 61, damit rechnen, bis ans Ende ihrer Tage an der Armutsschwelle zu leben.

Als die Mauer fiel, war Osterkamp Abteilungsleiter eines volkseigenen Textilbetriebs, er zählte zu den Besserverdienern. Dann wurde sein Unternehmen abgewickelt, er verlor den Job. Osterkamp scheiterte bei dem Versuch, sich als Finanzberater selbständig zu machen. Es folgten Sozialhilfe, Hartz IV und die gesicherte Erkenntnis aus 218

Bewerbungen, auf dem Arbeitsmarkt nicht gebraucht zu werden. Er kann allenfalls auf 680 Euro hoffen, hat der Betriebswirt ausgerechnet, das ist kaum mehr als sein heutiger Hartz-IV-Satz.

Inzwischen hat Osterkamp eine neue Karriere begonnen, er leitet ehrenamtlich die Leipziger Sektion des Arbeitslosenverbands, dort ist er nun selbst so etwas wie ein Arbeitgeber. Auf seinem Schreibtisch liegt eine Mappe: die Unterlagen einer 30jährigen Bewerberin mit Diplom und tadellosem Lebenslauf. Die Arbeitsagentur möchte, dass der Verband ihr eine ABM-Stelle anbietet, dotiert mit 900 Euro im Monat. Osterkamp zögert. Ein Job auf dem Zweiten Arbeitsmarkt für eine bestens ausgebildete Akademikerin? "So", seufzt er, "wird Altersarmut programmiert."

*Von Alexander Jung, Martin U. Müller und Michael Sauga*

### **Übung 6.**

- a) *Geben Sie den Inhalt des Textes wieder.*
- b) *Informieren Sie sich über das Hartz-IV-Gesetz.*
- c) *Anhand des Artikels sprechen Sie über die Probleme des Rentensystems in Deutschland und deren Gründe. Vergleichen Sie die Rentensysteme und die Lage der Rentner in Deutschland und in Russland.*

### **Übung 7.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **Der zerhackte Zusammenhang der Dinge**

Unsere unversiegbare Obsession für gesparte Minuten hat indes das Arbeits- und Familienleben längst überstiegen und zeugt von unserer ebenso tiefen wie vergeblichen Sehnsucht, die Uhren zu besiegen, die wir uns selbst gebaut haben. Die Erscheinungsform der ökonomischen Globalisierung liegt vielleicht gar nicht so sehr in der Verfügbarkeit von Geld und Waren, sondern in der Verfügbarkeit jedes Einzelnen. In Europa seit zweihundert Jahren, woanders erst seit kurzem versuchen die Menschen verzweifelt, sich dem Produktionsrhythmus der Industriegesellschaft anzupassen. Sie fügen sich Nachtarbeit, Sonntagsarbeit,

Teilzeitarbeit und flottierendem Ladenschluss, bis sie sich mit kaum einem ihrer Mitmenschen im selben Kontinuum wiederfinden

Die immense Verkürzung der Lebenszyklen unserer Produkte, der Zwang zu schockartiger Innovation durch weltumspannende Konkurrenz, die Notwendigkeit blitzschneller Renditen fürs Kapital, die Pflicht, das eben Erreichte sofort wieder zu zerstören und stets im Morgen zu leben, das alles hat fatale Folgen für die biografische Stabilität vieler Millionen Menschen. Der Soziologe Richard Sennett hat die Lebensangst beschrieben, die selbst erfolgreiche Mitspieler des „flexiblen Kapitalismus“ beschleicht, weil sie ein Leben auf der Überholspur führen müssen und zugleich ahnen, dass sie früher oder später das Tempo nicht mehr mithalten und liegenbleiben werden. Weil die weltumspannende Konkurrenzgesellschaft auch unsere Zeit dereguliert und einen unaufhörlichen Wettbewerb antreibt, werden die herkömmlichen Werte, auf denen unsere Gesellschaft fußt, unterminiert. Wo die Erfahrung eines langen Lebens nichts mehr wert ist, wo Menschen alle paar Monate bei Null anfangen müssen und technologisch vergreist vor ihren kleinen Kindern stehen, da wackeln die Biografien. Diese Dezentrierung durch Beschleunigung bedroht sogar die Arbeitslosen, die ja eigentlich aus der chronometrischen Zwickmühle entlassen wurden und es getrost langsamer angehen lassen könnten. Doch wer das Tempo des Kapitalismus erst einmal verinnerlicht hat, kommt kaum mehr zur Ruhe. Gerade die Entlassenen leiden oft an der Erfahrung, sich die viele freie Zeit gar nicht leisten zu können, und würden viel darum geben, die zehrende Phase des als sinnlos empfundenen Nichtstuns wieder mit hektischer Produktivität vertauschen zu dürfen.

Doch vielleicht beruht diese organisierte Lebensbeschleunigung auf einem Missverständnis. Die abstrakte Zeit mag sich in immer feinere Maßeinheiten zerteilen lassen, die Lebenszeit eines Menschen jedoch nicht. Der Philosoph Henri Bergson hatte in den zwanziger Jahren die Dauer betont, die jedem Zeitablauf zugrunde liegt: Zeit kann nur vergehen vor dem Hintergrund dessen, was bestehen bleibt. Dauer können wir nur empfinden durch das, wovon Musik und Erzählen lebt: Pausen und Langsamkeit. Nur sie setzen uns manchmal in Besitz der Zeit. Leben, das nur an der Arbeitsproduktivität gemessen wird, besteht aus nichts als Zeitvergeudung. Je mehr wir unsere Zeit verteuern und unser Lebenstempo

beschleunigen - wir werden dennoch keine Sekunde dabei gewinnen. Die englischen Tagelöhner, die sich vom Akkordlohn ihre Zeit nicht stehlen lassen wollten, die lieber in der Sonne lagen und ihre Stunde kannten, scheinen diesen Zusammenhang sehr genau begriffen zu haben.

### **Übung 8.**

a) Erklären Sie die unterstrichenen Wörter und Wendungen, führen Sie damit eigene Beispiele an.

b) Nehmen Sie zu den Hauptproblemen des Artikels Einstellung!

c) Beantworten Sie folgende Fragen:

1. Wie kommt die heutige Obsession für gesparte Minuten in der modernen Gesellschaft zutage? 2. Welche Erscheinungsformen hat der Prozess der Globalisierung? 3. Welche Folgen hat die globale Hektik für die Menschheit? 4. Über welche Lebensangst des modernen Menschen spricht der Autor? 5. Wie werden die herkömmlichen Werte der Gesellschaft unterminiert? Welche Werte werden darunter gemeint? 6. Auf welche Illusion basiert sich die heutige Lebensbeschleunigung? 7. Wie sind die Zeit und die Dauer zu empfinden?

### **Übung 9.**

*Arbeiten Sie am folgenden Text.*

#### **Berlin, die Hauptstadt des Sozialismus**

*Frankfurter Allgemeine Zeitung  
von Rainer Hank 10.02.2019*

Kein Witz: In der Berliner Politik redet man jetzt darüber, Häuser zu **verstaatlichen**. Dass die **Kompensationszahlungen** in die Milliarden gehen würden, **stört** die Befürworter der Idee **nicht im Geringsten**.

Ein schöneres Symbol als die Karl-Marx-Allee in Berlin gibt es nicht: Hier vereinen sich sozialistischer Klassizismus und preußische Schinkel-Schule zu einem architektonischen Gesamtkunstwerk. Erhabene Paläste sind das, gebaut für die Elite der sozialistischen Arbeiterschaft. Hier, in der Karl-Marx-Allee, **erwägt** der Senat der Stadt 50.000 ehemals **volkseigene**, heute private Wohnungen zu **rekommunalisieren**. Aktueller

Eigentümer ist die „Deutsche Wohnen“, ein im M-Dax gelistetes **Immobilienunternehmen** mit einem Börsenwert von 14 Milliarden Euro. Dem Unternehmen wird zur Last gelegt, es mache auf dem Rücken der Mieter Gewinne zur Bereicherung seiner Aktionäre, ein böses Treiben, das dem Volksziel des Gemeinwohls zutiefst widerspreche.

Knapp 30 Jahre nach dem Fall der Mauer wird die Karl-Marx-Allee so zum Pionier der Wiedereinführung des Sozialismus. Es lebe die Revolution. Einer Umfrage des „Tagesspiegels“ zufolge fänden mehr als die Hälfte von 2500 Befragten die **Enteignung** von Immobilienunternehmen „mit **Gewinnerzielungsabsicht** und mindestens 3000 Wohnungen im Bestand“ richtig. Auch der „Tagesspiegel“ selbst **findet Gefallen an** der sozialistischen Revolution: „Ein Schritt in die richtige Richtung“, schreibt das Blatt.

Erst kommt der Milieuschutz, dann die Mietpreisbremse, am Ende steht **die Verstaatlichung**: So geht die Logik der staatlichen Interventionsspirale. Dazu gibt es jetzt eine Bürgerbewegung, die unter dem Motto „Deutsche Wohnen enteignen“ **eine Unterschriftenaktion für einen Volksentscheid organisiert** mit dem Schlachtruf der alten Hausbesetzer: „Die Häuser denen, die drin wohnen.“ Immer schon haben linke wie rechte Antikapitalisten ihre Revolution bei den Häusern begonnen: „Miete ist **Wucher**“, eine „Sünde wider die Natur“, so lautet der Hauptslogan des faschistischen Dichters Ezra Pound (1885 bis 1972), dem alle Sozialisten gerne zustimmen.

An der Spitze der Berliner Bewegung steht heute Canan Bayram, eine Grünen-Politikerin, die vor zehn Jahren die SPD verließ. Heute vertritt sie im Bundestag die Bezirke Friedrichshain-Kreuzberg und Prenzlauer Berg. Bayram fragt gar nicht mehr, ob Wohnungen verstaatlicht werden dürfen. Sie ist längst beim „Wie“ angekommen. Dazu hat sie eine „Ausarbeitung“ des „Wissenschaftlichen Dienstes“ des Bundestages erstellen lassen, die sich nachzulesen lohnt. Dort lernt man, wie viel Sozialismus bereits im Grundgesetz steckt. In Artikel 15 heißt es, „Grund und Boden, Naturschätze und Produktionsmittel können zum Zwecke der **Vergesellschaftung** durch ein Gesetz, das Art und Ausmaß der Entschädigung regelt, in Gemeineigentum überführt werden.“

„Eigentum verpflichtet“ (Grundgesetz Artikel 14), war immer schon ein Lieblingssatz der Sozialisten aller Länder. Dafür müsste das Land Berlin bloß die „Sozialisierungsreife“ (welch schönes Wort!) der Wohnungen feststellen – bei Großunternehmen angesichts ihrer **verwerflichen** Gewinnerzielungsabsichten nach Ansicht der Betreiber selbstverständlich und also unproblematisch – und dann eben ein Landesgesetz zur Verstaatlichung erlassen.<sup>1</sup>

### ***Aufgaben***

*I. Erklären Sie die unten angegebenen Wörter und Wendungen. Bringen Sie Beispiele aus dem Text und Ihre eigenen Beispiele.*

verstaatlichen

rekommunalisieren

die Vergesellschaftung

volkseigen

die Enteignung

die Kompensationszahlungen, die Entschädigung

eine Unterschriftenaktion für einen Volksentscheid organisieren

der Wucher

das Immobilienunternehmen

die Gewinnerzielungsabsicht

*II. Stellen Sie eine Situation mit folgenden Wörter und Wendungen*

*zusammen.*

Gefallen an D finden

verwerflich

nicht im Geringsten stören

erwägen

j-m. etwas zur Last legen

*III. Beantworten Sie folgende Fragen.*

1. Wie wird im Artikel die Karl-Marx-Allee in Berlin charakterisiert?

2. Was ist die „Deutsche Wohnen“? Was wird ihm zur Last gelegt?

---

<sup>1</sup> <https://www.faz.net/aktuell/wirtschaft/enteignungen-volksbegehren-in-berlin-startet-im-april-16032943.html>

3. Wie werden die Rekommunalisierungspläne des Berliner Senats im „Tagesspiegel“ eingeschätzt?

4. Was hält von diesen Plänen der Autor des Artikels? Wie kommt es im Text zutage?

5. Wie verstehen Sie das Wort " Sozialisierungsreife" im Artikel?

*IV. Kommentieren Sie die "Logik der staatlichen Interventionsspirale" ,wie sie im Artikel beschrieben wird.*

*V. Nehmen Sie eigene Stellung zu den Thesen:*

a) Die Häuser denen, die drin wohnen

b) Miete ist Wucher

c) Eigentum verpflichtet

*VI. Sprechen Sie über Für und Wider im Bezug auf das Problem der privaten und kommunalen Wohnungen im Allgemeinen und über aktuelle Probleme in diesem Bereich in Russland. Benutzen Sie Wörter und Wendungen aus den Aufgaben I und II.*

## **Übung 10.**

*Arbeiten Sie am Hörtext "Die Kreativen in Berlin"*

### **1. Beantwortet bitte folgende Fragen.**

Welches ist kein korrektes Singular-Plural-Paar?

a) Lohn - Löhne

b) Honorar - Honorare

c) Tagessatz - Tagessätze

a) Welches der folgenden Wörter hat keine ähnliche Bedeutung wie „Slogan“?

a) Werbetext

b) Logo

c) Motto

b) Welches der folgenden Substantive bildet kein Kompositum mit Arbeit-?

a) bringer

b) geber

c) nehmer

c) Welches der folgenden Wörter hat keine ähnliche Bedeutung wie „Logo“?

- a) Symbol
- b) Bild
- c) Werbung

d) Welches der folgenden Substantive bildet kein Kompositum mit Kreativ-?

- a) branche
- b) szene
- c) designer

## **2. Was ist im Video zu sehen?**

Man sieht ...

- a) einen Mann, der in Frauenkleidern auf einem Bürgersteig sitzt.
- b) ein Plakat, auf dem „Ich bin billiger“ steht.
- c) einen Mann, der eine Fotokamera in den Händen hält.
- d) Menschen, die sich die Hände schütteln.
- e) zwei Frauen, die ein Interview geben.
- f) mehrere Menschen mit Kopfhörern.

## **3. Wählt die richtige Antwort aus.**

1. Die Grafikdesignerin Esther Schaarhüls ...

- a) arbeitet inzwischen nicht mehr für einen zu geringen Lohn.
- b) arbeitet mit anderen Grafikdesignern zusammen und teilt sich den Gewinn mit ihnen.

c) ärgert sich darüber, dass sie zehn Prozent von ihrem Honorar an eine Vermittlungsagentur zahlen muss.

2. Die Gründer der Vermittlungsagentur für Kreative ...

a) waren erstaunt, dass sie die Grafikdesignerin Esther Schaarhüls so schnell vermitteln konnten.

b) hatten vor der Gründung ihrer Vermittlungsagentur keine Ahnung, dass die Vermittlung von Kreativen so schwierig sein würde.

c) haben selbst erlebt, dass viele Kreative nicht von ihrer Arbeit leben können.

3. In Berlin gibt es zahlreiche Kreative ...

- a) aber nur wenige von ihnen sind selbstständig.

- b) aber viele von ihnen bekommen nur sehr wenig Geld für ihre Arbeit.
  - c) aber einige möchten aus Berlin weggehen.
4. Die Vermittlungsagentur für Kreative ...
- a) ist inzwischen so bekannt, dass sie nicht mehr alle Anfragen bearbeiten kann.
  - b) vermittelt nur unter bestimmten Voraussetzungen.
  - c) sorgt dafür, dass die Kreativen für einen Tag Arbeit ein festgesetztes Honorar bekommen.
5. Eckard Burgwedel findet, dass ...
- a) man die schlechten Bedingungen in der Kreativbranche mit Humor nehmen sollte.
  - b) man für eine interessante Arbeit kein gutes Honorar erwarten darf.
  - c) die Rechnung in Tagessätzen im Kreativbereich schwierig ist.
6. Viele Kreative ...
- a) wissen nach einem Auftrag nicht, was danach kommt.
  - b) sind in Gewerkschaften organisiert.
  - c) wünschen sich, dass sie einen festen Job hätten.
6. Die Geschäftsführer von „Nook Names“ wollen verhindern, dass Kreative ...
- a) für zu wenig Geld arbeiten.
  - b) Jobs annehmen, die sie gar nicht machen wollen.
7. Dass 100 Leute ein Logo designen und nur der Gewinner Geld bekommt, nennt Jonas Drechsel ...
- a) einen fairen Wettkampf auf dem Arbeitsmarkt.
  - b) eine unfaire Behandlung von Kreativen.
8. Die Orte, an denen sich die Berliner Kreativbranche zum Arbeiten trifft, sind ... gestaltet.
- a) sehr altmodisch
  - b) sehr modern
9. Jonas Drechsel findet 300 Euro Bezahlung am Tag ...
- a) genau ausreichend.
  - b) eher zu wenig.
10. Esther Schaarhüls verlangt für ihre Arbeit ...

- a) ein Honorar auf Sozialhilfeniveau, also 1000 Euro im Monat.
- b) bis zu 500 Euro am Tag.

11. Sie ...

- a) arbeitet für die Vermittlungsagentur „Nook Names“.
- b) bezahlt „Nook Names“ dafür, dass sie ihr Jobs suchen.

12. Eckard Burgwedel sagt, dass ...

- a) er sehr viel arbeitet, aber wenig Geld dafür bekommt.
- b) er froh ist, dass er so viel Arbeit hat, weil die meisten

Kreativen in Berlin

- c) dringend Arbeit suchen.

#### 4. Wie enden die Wörter?

**Setzt die Wörter aus dem Video richtig zusammen.**

Geschäfts-

Niedrig-

Vermittlungs-

Platt-

Sozial-

Job-

Tages-

Grafik-

Lohn-

Kreativ-

- a) form      b) lohn      c) partner      d ) hilfe      e) agentur
- f) vermittler      g) satz      h) branche      i) dumping      j) designer

#### 5. Was passt von der Bedeutung her zusammen?

Du musst lernen, „STOPP“ zu SAGEN, wenn es dir zu viel wird.

Ich kann da jetzt SO SCHNELL nichts erkennen.

Wir müssen auch mal über die NEGATIVEN DINGE sprechen.

Er verdient so wenig Geld, er kann NICHT für später SPAREN.

Sie leistet gute Arbeit, NIMMT ABER NICHT GENUG GELD

dafür.

- a) sich unter Wert verkaufen      b) nichts zurücklegen können
- auf den ersten Blick      d) Schattenseiten      e) Grenzen setzen

#### 6. Ordnet richtig zu.

1. Esther Schaarhüls: Ich habe mich dazu entschieden,

2. Jonas Drechsel: Wir erhalten eine Provision dafür,
3. Esther Schaarhüls: Mittlerweile habe ich Kunden,
4. Esther Schaarhüls: Ich arbeite lieber mit anderen zusammen,
5. Eckard Burgwedel: Ich arbeite zwischen acht und 16 Stunden,
6. Jonas Drechsel: Ein Tagessatz sollte nicht zu niedrig sein,
7. Sprecher: Viele schaffen es nicht,
- a) *die mich öfter buchen*
- b) *sich nicht unter Wert zu verkaufen*
- c) *anstatt alleine vorm Schreibtisch zu sitzen*
- d) *mich nicht mehr auf Lohndumping einzulassen*
- e) *manchmal auch deutlich mehr*
- f) *dass wir andere vermitteln*
- g) *weil man davon ja auch seine Rente zahlen muss*

**7. Nehmen Sie eigene Stellung zu den Problemen aus diesem Video in Form einer Situation.**

### **Übung 11.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **„Essen, wo es hingehört“ - die Tafeln in Deutschland**

Seit 1993 sorgt in Deutschland eine Hilfsorganisation dafür, dass Lebensmittel an Bedürftige verteilt werden: die Tafel. Ohne Unterstützung Zehntausender ehrenamtlicher Helfer wäre das kaum zu bewältigen.

Wer den Begriff „Tafel“ hört, stellt sich zuallererst eine Art Platte vor, die beschrieben werden kann, seltener einen großen, festlich gedeckten Esstisch. Auf diese zweite Bedeutung bezieht sich die **gemeinnützige** Organisation „Tafel“. Denn mehr als 940 Tafeln in Deutschland sorgen dafür, dass Menschen, die monatlich nicht genug Geld zur Verfügung haben, zumindest beim Einkauf von Lebensmitteln sparen können. Sie sammeln zum Beispiel bei Supermärkten oder Restaurants überschüssige Lebensmittel ein und geben sie kostenlos an Bedürftige ab.

Mancherorts im Land werden aber auch Kleidung, Haushaltswaren oder Möbel abgegeben. Wer zu den Tafeln kommt, sind wie Jochen Brühl, der Vorsitzende des Dachverbands „Die Tafel Deutschland e. V.“, sagt:

„Das sind Menschen, die einfach zu wenig zum Leben haben. Das sind Alleinerziehende, Senioren, das sind Menschen mit Migrationshintergrund, Flüchtlinge, Rentnerinnen und Rentner. Also ’n **buntes Spektrum** der Menschen, die in Deutschland von Armut betroffen sind.“

Die ‚Kundinnen‘ und ‚Kunden‘ der Tafeln sind Menschen, die ‚mitten unter uns leben‘, wie beispielsweise ältere Menschen, Menschen, die ohne Partner Kinder großziehen oder Menschen, die nicht ursprünglich aus Deutschland stammen. Sie bilden ein **buntes Spektrum**, eine Vielfalt unterschiedlicher gesellschaftlicher Gruppen. Seit Gründung der ersten Tafel in Berlin im Jahr 1993 sind es mit den Jahren nicht weniger Bedürftige geworden, die bei den Tafeln **Schlange stehen**, sondern mehr, sagt Brühl:

„Es gibt 1,5 Millionen Menschen, die auf die Tafel regelmäßig angewiesen sind. Es gibt 12 bis 16 Millionen je nach Statistik, die von Armut betroffen oder bedroht sind. Also, wenn man den Statistiken glauben will, so rund zehn Prozent der Menschen kommen zu den Tafeln. Wir haben unglaubliche Ressourcen, wir sind unglaublich verschwenderisch mit Lebensmitteln, und gleichzeitig gibt’s Menschen, die darauf angewiesen sind, dass wir sie in ihrem Alltag entlasten und unterstützen.“

Das sind Zahlen, die ein trauriges Licht werfen auf die wachsende **Kluft** zwischen Arm und Reich in Deutschland. Eigentlich ist es ein wohlhabendes Land, hat unglaublich viele Ressourcen, geht damit aber verschwenderisch um. Nach Angaben des Bundeszentrums für Ernährung landen in Deutschland jährlich elf Millionen Tonnen Lebensmittel im Müll, bei der Erzeugung und Verarbeitung, bei **Großverbrauchern**, im Handel und in Privathaushalten. Nicht umsonst wählte die Organisation das Motto „Essen, wo es hingehört“. Nämlich zu denjenigen, die von Armut betroffen oder bedroht sind. Und deren Zahl wächst, was Jochen Brühl mit Sorge sieht:

„Ich glaube, dieses Thema, Armut in Deutschland<sup>^</sup> das ist politischer und gesellschaftlicher **Sprengstoff**. Und da muss man einfach gut hingucken, gut aufpassen.“

Das Ungleichgewicht sieht Jochen Brühl als **Sprengstoff**, als eine Situation, die die Gesellschaft zerstören könnte. Nicht nur der Staat ist seiner Ansicht nach gefordert, etwas dagegen zu tun, indem er beispielsweise die Grundsicherung für Berechtigte, das Arbeitslosengeld II, umgangssprachlich Hartz IV, erhöht. Auch die Gesellschaft sei gefragt. Denn im Prinzip kenne jeder jemanden, der zur Tafel geht. Er fordert daher:

„Seit 25 Jahren weisen wir nicht nur darauf hin, dass es Lebensmittelüberschüsse gibt, sondern wir sagen auch, es gibt ausgegrenzte Menschen. Die Gesellschaft darf nicht nach außen rücken, sondern wir müssen die Menschen, die außen sind, wieder in die Mitte der Gesellschaft holen. Das ist die Aufgabe, und wir **brauchen** endlich auch wieder so 'n **Ruck**, dass wir uns aus dieser **Lethargie**, die uns gerade so 'n bisschen erfasst, wieder herausbewegen, damit wir merken, dass wir in einer tollen Gesellschaft eigentlich leben.“

In seiner historischen Rede rief der damalige Bundespräsident Roman Herzog 1997 dazu auf, durch Deutschland müsse **ein Ruck** gehen, Staat und Gesellschaft müssten etwas tun, und zwar gegen eine Lähmung, eine **Lethargie**, die herrsche. Mehr als zwanzig Jahre später macht Jochen Brühl ein ähnliches Gefühl aus wie damals. Sein **Plädoyer** lautet, aktiv zu werden und sich eine Frage zu stellen:

„Ich glaube, wichtig ist, dass die Gesellschaft sich hinterfragt, wofür brauchen wir eigentlich Tafeln, warum haben wir die eigentlich, warum gibt's da eigentlich 'n Problem, und ist es nicht eigentlich die Aufgabe von Gesellschaft und Politik, dafür zu sorgen, dass **es** Tafeln nicht mehr braucht - und dafür werden wir weiter antreten.“

Denn ohne die etwa 60.000 ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer wäre eine Institution wie die Tafel gar nicht möglich. Ob Pensionäre, Schüler, Hausfrauen und Hausmänner, Arbeitende oder Arbeitslose: Sie alle haben 24 Millionen Arbeitsstunden geleistet und gespendete Lebensmittel an Bedürftige weitergegeben. Eine längere Lebensarbeitszeit und Ausbildungen, in denen wenig freie Zeit übrig bleibt, stellen nach

Ansicht von Jochen Brühl eine Gefahr auch für die ehrenamtliche Hilfe bei den Tafeln dar:

„Tafel-Ehrenamtliche **bringen** pro Jahr **einen Wert** von 216 Millionen Euro. Das muss man sich mal gut überlegen, was das heißt, wenn das wegfallen würde. Ich glaube, der Staat tut gut daran, das Ehrenamt wertzuschätzen und auch zu unterstützen.“

Ehrenamtliche leisten Arbeit, die laut Jochen Brühl in Geld umgerechnet 216 Millionen Euro beträgt, sie **bringen einen Wert** in dieser Höhe. Jochen Brühl fordert daher, die Zeit eines ehrenamtlichen Engagements einer Person bei der späteren Berechnung der Rente **anzurechnen**. Mithilfe einer **Petition** an das zuständige Bundesministerium für Arbeit und Soziales sollte dieser Forderung noch Nachdruck verliehen werden. Ehrenamtliches Engagement wird sicher weiter gefragt sein - wahrscheinlich auch bei den Tafeln. Obwohl bei den Tafel-Verantwortlichen natürlich die Hoffnung besteht, irgendwann nicht mehr notwendig zu sein.

*Merken Sie sich:*

**Die Kluft** (nur Singular) - ein Gegensatz, der sehr groß ist

**Der Großverbraucher**- eine Stelle/Institution, die Waren in größeren Mengen benötigt (z. B. Kantine, Gastronomiebetrieb)

**Das Plädoyer** - eine Äußerung, mit der jemand eine Position deutlich unterstützt

**etwas anrechnen** - dafür sorgen, dass eine erbrachte Leistung oder Zeitdauer berücksichtigt wird

**die Petition** - ein Schreiben an die Regierung mit einer Forderung, die viele Menschen mit ihrer Unterschrift unterstützen

## **Übung 12.**

*Prüfen Sie Ihr Textverständnis.*

1. Wählen Sie die passenden Aussagen aus. Mehrere Lösungen können richtig sein.

Die Tafeln ...

a) sind Restaurants, in denen Bedürftige kostenlos essen können.

b) erhalten Lebensmittel, die unter anderem in Restaurants nicht mehr gebraucht werden.

c) stellen Bedürftigen kostenlos Lebensmittel zur Verfügung.

Die Zahl der Menschen, die das Angebot der Tafeln nutzen, ...

a) ist im Jahr 2018 leicht gesunken.

b) hat seit 1993 zugenommen.

c) hat sich laut Statistik kaum verändert.

In Deutschland ...

a) werden pro Jahr 11 Millionen Tonnen Lebensmittel weggeworfen.

b) werden pro Jahr 11 Millionen Tonnen Lebensmittel produziert.

c) erhalten die Tafeln pro Jahr kostenlos 11 Millionen Tonnen Lebensmittel.

Der Staat kann die ehrenamtliche Arbeit dadurch fördern, dass ...

a) Bürgerinnen und Bürger erst spät in Rente gehen können.

b) er die Leistung ehrenamtlicher Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter anerkennt.

c) ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter später mehr Rente bekommen.

7. Wählen Sie alle Aussagen aus, die richtig sind.

a) Ganz unterschiedliche Menschen kommen zu den Tafeln.

b) In Deutschland gibt es nicht genug Lebensmittel, die an Bedürftige verteilt werden könnten.

c) Die Menschen in Deutschland müssen sparsamer mit ihren Ressourcen umgehen.

d) Die wachsende Armut ist eine Gefahr für die Gesellschaft.

e) Es ist allein Aufgabe des Staates, die Armut zu bekämpfen.

f) Arme Menschen sollen Teil der Gesellschaft sein.

g) Es wäre schön, wenn die Tafeln irgendwann überflüssig würden.

3. Finden Sie das passende Adjektiv

1. Eine Familie mit sehr viel	a) überschüssig.
2. Wenn man von etwas abhängig ist, ist man darauf [...]	b) wohlhabend.

3. Der Teil einer Menge, den man nicht braucht, ist [...]	c) kostenlos.
4. Arme Menschen sind [...]	d) angewiesen.
5. Wenn man etwas gratis bekommt, ist es [...]	e) bedürftig.

4. Wählen Sie zu jedem Satzpaar ein Wort aus, das in beide Sätze passt.

Schlange	Sprengstoff	Kluft
Spektrum	Tafel	Ruck

a) In einer Bombe befindet sich [...]. / Ein Thema, das zu Konflikten führen kann, ist [...].

b) In einem Klassenzimmer hängt an der Wand eine [...]. / Menschen essen zusammen an einer [ . ].

c) Bei meiner Wanderung habe ich eine giftige [...]gesehen. / An der Kasse hat sich eine lange [ ... ] gebildet.

d) In einem Regenbogen sieht man das ganze [...] an Farben von Rot bis Violett. / In einer Demokratie gibt es oft ein großes [...] an politischen Parteien.

e) Als das Flugzeug die Erde berührte, spürten die Passagiere einen [...] / Gib dir einen [...] und beende den Streit mit deiner Frau.

f) Sei vorsichtig! Zwischen den beiden Felsen ist eine tiefe [...] / Die wachsende [...] zwischen meinen Eltern macht mir Sorgen. Sie sprechen kaum noch miteinander. Lösung:

5. Bilden Sie substantivierte Adjektive.

*Muster:*

*Zu den ehrenamtlichen Helfern gehören zum Beispiel **Arbeitslose** (arbeitslos), die in ihrer freien Zeit etwas für die Gesellschaft tun möchten.*

1. Die (verantwortlich) weisen darauf hin, dass die Tafeln auf ehrenamtliche Mitarbeiter angewiesen sind.

2. Überschüssige Lebensmittel sollen an (bedürftig) weitergegeben werden.

3. Es ist keine Seltenheit, dass (alleinerziehend)eine Tafeln in Anspruch nehmen muss.

4. Zu den Aufgaben der (ehrenamtlich) gehört es, Lebensmittel bei Supermärkten und Restaurants abzuholen.

5. Vielen (betroffen) fällt es anfangs schwer, Hilfe anzunehmen.

### **Übung 13.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **Was der Mindestlohn verändert**

REPORTERIN:

Seit Januar gilt ein neues Gesetz zum Mindestlohn in Deutschland. Danach muss jeder Arbeitnehmer mindestens 8,50 Euro pro Stunde verdienen. Dadurch werden Jobs verloren gehen und Preise steigen, sagen die Arbeitgeber. Die Gewerkschaften dagegen erwarten das Gegenteil. Sie meinen: Höhere Löhne führen zu mehr Konsum und damit zu mehr Jobs. Es muss nur darauf geachtet werden, dass die Firmen das Gesetz auch befolgen.

Für einige Sushi-Liebhaber hat der Mindestlohn jetzt schon konkrete Folgen: Die Röllchen werden zum Jahresanfang teurer. Weil jetzt jeder hier mindestens 8,50 Euro verdienen muss, erhöht der Chef die Preise.

SADIK TOKÖZ (Gründer Aki Sushi):

Es wird sich einpendeln, ich denke mal. Also, wir reden hier so zirka von einer Gewöhnungsphase von ein bis zwei Monaten, Der Januar ist eh immer so ein ganz ruhiger, umsatzschwacher Monat, sagen wir es mal so. Im Februar fehlen uns drei Tage und bis März ist alles vergessen, und dann geht es weiter.

REPORTERIN:

Für die Mitarbeiter im Sushi-Laden aber ändert sich vieles. Die Lieferfahrer zum Beispiel jobbten hier bisher nur tageweise: für 6,50 Euro pro Stunde. Keiner verdiente mehr als 450 Euro insgesamt. Nur davon allein kann man in Deutschland nicht leben. Fahrer Murat Püsküllü nutzt den Minijob, um seine Unterstützung vom Amt aufzubessern. Er ist ungelernt und arbeitslos - jeder Euro zählt.

MURAT PÜSKÜLLÜ (Mitarbeiter bei Aki Sushi):

Man hat ja natürlich auch ein bisschen Trinkgeld, und das lohnt sich dann auch ein bisschen mehr.

REPORTERIN:

Nun will sein Chef die vielen Minijobs in einige Vollzeitstellen umwandeln. Manche verlieren dadurch ihren Nebenverdienst - für den Arbeitslosen aber ist es die Chance auf einen richtigen Job.

MURAT PÜSKÜLLÜ:

Man hat Hoffnung auf die Festanstellung, aber wie gesagt, da muss man nochmal sich hinsetzen und drüber reden, ob alles passt und so.

REPORTERIN:

Neue Vollzeitstellen, das Ende der Dumpinglöhne - das soll der Mindestlohn bewirken. Doch das neue Gesetz hat sich noch nicht überall herumgesprochen.

VERKÄUFER:

Ich krieg' pro Stunde 6 Euro.

REPORTERIN:

Aber das muss doch jetzt mehr sein.

VERKÄUFER:

Eigentlich schon ja, aber mein Chef bezahlt mir nur 6 Euro.

REPORTERIN:

Viele Fragen auch in der Taxibranche. Bisher bekamen die Fahrer Prozente vom Umsatz. Ihr Stundenlohn lag mal über und oft unter dem Mindestlohn. Und nun?

HOUSSAM KAYED (Taxifahrer):

Wir sind noch nicht sicher, ob es jetzt hier für uns gut ist oder nicht. Wir müssen ein bisschen abwarten jetzt, wie es sich durchsetzt. Wir wissen noch nicht, ehrlich gesagt, wie es bei uns läuft.

REPORTERIN:

Die Taxipreise werden steigen, fürchten Beobachter, die Branche sieht viele zehntausend Jobs in Gefahr. Im Gegenteil, sagen die Gewerkschaften: Der Mindestlohn werde mehr Nachfrage und Jobs schaffen - vorausgesetzt, die Unternehmen haben keine Gelegenheit, zu tricksen.

DIERK HIRSCHER (Dienstleistungsgewerkschaft Verdi):

Dass verhindert wird, dass über die Arbeitszeiten manipuliert wird, dass die Leute unbezahlte Mehrarbeit leisten müssen: Das muss ausgeschlossen werden. Wir müssen uns darum kümmern, was mit Bereitschaftsdiensten passiert, was mit Wegezeiten passiert, mit Standzeiten passiert. Das muss geregelt werden.

Es muss verhindert werden, dass abhängige Beschäftigung in Scheinselbstständigkeit überführt wird. Auch da brauchen wir Kontrollen, und insofern ist ein effizientes Kontrollsystem der Schlüssel für die Funktion des Mindestlohns.

REPORTERIN:

Allerdings: In der Kulturszene gilt all dies nicht. Künstler werden selten fest angestellt und meist für einzelne Projekte engagiert. Für solche Aufträge an selbstständige Künstler gibt es keinen Mindestlohn.

ANNA WARNECKE (Sängerin):

Spontan würde ich sagen, da träumen wir von, vom Mindestlohn. Weil wenn man alles zusammen zählt, was man sich raufdrücken muss an Partien, was man auch üben muss, dann ist das natürlich lachhaft.

REPORTERIN:

Auch die meisten Praktikanten in Deutschland haben jetzt Anspruch auf 8,50 Euro pro Stunde. Das kann sich das kleine Theater nicht leisten.

ANDREAS ALTENHOFF (Pressesprecher Neuköllner Oper):

Praktikanten, die jetzt nicht in ihrer Ausbildung sind, sondern eine Ausbildung schon hinter sich gebracht haben, können wir nicht beschäftigen. Das ist zu viel Geld und die schlimme Situation in Berlin ist ja die, dass man für nur ein wenig mehr Geld einen Vollprofi bekommt.

REPORTERIN:

Manche verlieren ihren Job, andere verdienen mehr, und Unternehmen nutzen das neue Gesetz, um die Preise zu erhöhen. Schon vom ersten Tag an hat der Mindestlohn den deutschen Arbeitsmarkt verändert.

## **Übung 14.**

*Prüfen Sie Ihr Textverständnis.*

### **I. Welche Wörter passen jeweils nicht in die Reihe?**

1. a) der Verdienst b) der Preis c) das Einkommen d) das Gehalt  
e) der Lohn
2. a) der Job b) die Vollzeitstelle c) der Arbeitsplatz d) die  
Beschäftigung e) der Arbeitgeber
3. jemanden ...  
a) bezahlen b) beschäftigen c) lohnen d) einstellen e) anstellen

## II. Wählen Sie die richtige Antwort aus.

1. der Besitzer eines Sushi-Restaurants, ...
  - a) erhöht wegen des Mindestlohns die Preise.
  - b) wird in Zukunft mehr Mitarbeiter beschäftigen.
  - c) glaubt, dass sich im März viel ändern wird.
2. Der Fahrer Murat...
  - a) bekommt jetzt mehr Trinkgeld.
  - b) verliert seinen Nebenverdienst.
  - c) hofft darauf, bald fest eingestellt zu werden.
3. Der Taxifahrer Houssam ...
  - a) weiß noch nicht genau, welche Folgen der Mindestlohn für ihn  
und seine Kollegen haben wird.
  - b) schätzt, dass das Taxifahren viel teurer wird.
  - c) freut sich, dass er jetzt mehr verdient.
4. Der Vertreter von der Gewerkschaft Verdi meint, dass ...
  - a) durch den Mindestlohn jetzt alle mehr arbeiten müssen.
  - b) viele Arbeiter durch den Mindestlohn ihre Stelle verlieren  
werden.
  - c) es ein gutes Kontrollsystem braucht, damit das Gesetz Erfolg  
hat.
5. Die Künstlerin Anna ...
  - a) findet den Mindestlohn lachhaft.
  - b) würde gern 8,50 Euro pro Stunde bekommen.
  - c) muss weniger arbeiten, um gut zu verdienen.
6. Der Direktor von der Neuköllner Oper sagt, ...
  - a) dass das Theater wegen des Mindestlohns keine Praktikanten  
mehr beschäftigen kann.
  - b) dass Profis jetzt zu viel verdienen.

c) dass es jetzt zu teuer ist, Künstler mit einer Ausbildung zu engagieren.

### III. Ergänzen Sie die Lücken im Text.

Seit Januar 2015 gilt in Deutschland ein neues Gesetz zum (1). Nach dem

Gesetz muss ein Arbeitnehmer für seine (2) mindestens 8,50 Euro pro

Stunde (3). Das Gesetz gilt auch für (4) und (5). Durch das Gesetz werden viele (6) verloren gehen und die (7) steigen, meinen die Einen. Die Gewerkschaften glauben an positive Folgen. Der Mindestlohn wird dazu führen, dass mehr Menschen eine (8) bekommen und Arbeitgeber keine Dumpinglöhne mehr (9). Die Voraussetzung ist aber, dass die (10) keine Tricks anwenden, sondern das (11) auch wirklich befolgen.

a) Praktikanten d) Mindestlohn g) Arbeitsplätze j) bezahlen

b) Minijobber e) Arbeit h) Gesetz k) Preise Firmen f)

verdienen

i) Vollzeitstelle

### IV. Welche Ergänzung ist richtig?

Arbeitnehmer haben seit diesem Jahr einen Anspruch \_\_\_\_ einen Verdienst von 8,50 Euro pro Stunde.

- auf
- an

Das gilt auch für Praktikanten, die bereits eine Ausbildung \_\_\_\_ sich gebracht haben.

- nach
- hinter

Viele Leute wollen mit einem Nebenjob ihr Einkommen bessern.

- auf-
- nach-

Dass das Gesetz zum Mindestlohn jetzt gilt, hat sich noch nicht überall \_\_\_\_ gesprochen.

- durch-

- herum-

Es ist noch nicht klar, ob sich das Gesetz überall \_\_setzen wird.

- durch-

- um-

**V. Stellen Sie eine Situation mit folgenden Wörtern und Wendungen aus der Aufgabe IV zusammen:**

претендовать на что-либо

улучшить свои доходы

закон о чем-либо

о чем-либо повсюду пошли разговоры

внедрять что-либо повсеместно

**VI. Nehmen Sie eigene Stellung zu den Problemen aus diesem Text in Form einer Situation.**

**Übung 15.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

**Rente – nein danke!**

REPORTERIN:

In Rente gehen mit 67, 65 oder 63 Jahren – manche älteren Menschen in Deutschland können sich das nicht vorstellen. Sie fühlen sich fit und gesund und stehen noch mitten im Berufsleben, obwohl sie das Rentenalter längst erreicht haben. Weil in Deutschland in vielen Bereichen Fachkräfte fehlen, sind die Unternehmen dankbar und stellen Rentner sehr gern ein.

JOCHEN MICHALCZYK (EDV-Fachmann):

Unser Bundespräsident, der ist, glaube ich, drei Jahre älter als ich und mein Chef, der Herr Otto, der ist drei Wochen älter. Und wenn die das können, warum sollte ich das nicht auch machen können. Das Wichtigste aber für mich ist, ich werde noch gebraucht. Ich fühle mich noch nicht zum alten Eisen, sondern ja ... da ist jemand, ich kann noch etwas tun, ich bin noch nützlich, und das gefällt mir einfach.

REPORTERIN:

Im Unternehmen gehört der Rentner wieder fest dazu. Team-Meeting: der Bereichsleiter bespricht, was die Woche anfällt. Der Austausch mit den Kollegen - dem EDV-Fachmann hatte er gefehlt. 45 Jahre hatte er für den Handelskonzern Otto in Hamburg gearbeitet, hat für das Unternehmen ein Controlling-System aufgebaut, dann ging er in Rente. Vor zwei Jahren wurde sein Wissen plötzlich wieder gebraucht.

JOCHEN MICHALCZYK:

Ich wollte nicht erscheinen, als wenn ich hier so ein Klugscheißer bin, sondern ich habe mich den jungen Leuten mit Vornamen vorgestellt. Ich habe gesagt: Ich bin Jochen. Und das war der entscheidende Punkt, wo die Vertrauen gefasst haben und sagten: Mensch, das ist in Ordnung.

REPORTERIN:

Für seine Rentner hat der Konzern eine eigene Firma gegründet. Sie werden befristet angestellt, projektbezogen - das Gehalt: ähnlich wie vor der Rente.

GÜNTHER SCHMIDT (Mitarbeiter bei Daimler):

Wenn man sich mit meinem Alter, mit 67, noch wohl fühlt und fit ist, spricht nichts dagegen. Und es Spaß macht. Ich muss nicht, ich darf. Es sollte Möglichkeiten geben, dass Personen, die sich fit fühlen und die gesund sind, die Spaß an der Arbeit haben, auch noch weitermachen dürfen. Da sollte es irgendwie was geben und nicht starr hier [mit] 65 und ... oder 67 jetzt dort die Rente einführen.

REPORTERIN:

Für den Meister für Gießereitechnik war mit 65 Jahren erst mal Schluss, er musste in Rente gehen. So will es das deutsche Gesetz. Dann hat ihn der Autokonzern Daimler für einen Großauftrag zurückgeholt - als so genannten „Senior Expert“. Jetzt arbeitet Günther Schmidt mit einem jungen Kollegen zusammen, tauscht sein Wissen aus - immerhin bringt er rund 50 Jahre Berufserfahrung mit.

GÜNTHER SCHMIDT:

Wenn man auf die Leute zugeht und man spürt eine positive Resonanz und man wird respektiert und man läuft hier nicht als, ich sage mal, als Clown, rum, dann ist auch der Spaßfaktor einer der größten.

REPORTERIN:

Rund 500 Rentner gehören inzwischen zum Expertenpool bei Daimler. Auch hier sind ihre Verträge zeitlich befristet auf maximal sechs Monate.

JAMES VAUPEL (Wissenschaftler):

Ich bin 69 Jahre alt und ich werde hier in Deutschland bis Ende 2017 arbeiten. Und dann gehe ich zum Arbeiten nach Dänemark. Und dort kann ich so lange als Professor arbeiten, wie ich möchte. Viele Menschen, die früh in Rente gehen, sind gelangweilt, weil sie den ganzen Tag fernsehen. Für fünf Jahr macht das vielleicht Spaß. Aber wenn du zehn, 15, 20 oder gar 30 Jahre in Rente bist, ist das zu lang.

REPORTERIN:

Demografie ist James Vaupels Fachgebiet. Der Professor, der das Max-Planck-Institut in Rostock leitet, gilt als Koryphäe auf seinem Gebiet. Der gebürtige Amerikaner hält das deutsche Rentensystem für veraltet: Generationengerechtigkeit - Fehlanzeige.

JAMES VAUPEL:

Ich finde das überhaupt nicht gerecht. Ich finde, da fehlt die Solidarität, die Sympathie für junge Menschen. In den USA ist das flexibel. Du darfst niemanden entlassen wegen seines Alters. Nur wenn Leute nicht mehr arbeiten können, geht das. Solange jemand arbeiten kann, kann er den Job machen. In den USA kann ich so lange arbeiten, wie ich will.

REPORTERIN:

Ob das in Deutschland auch irgendwann möglich sein wird? Jochen Michalczyk und Günther Schmidt würden sich freuen. Sie können sich vorstellen, noch lange zu arbeiten, obwohl beide schon um die 70 sind.

## **Übung 16.**

### **I. Bringen Sie die Satzteile in die richtige Reihenfolge.**

1. Obwohl ...
  - a) in Deutschland weiter arbeiten.
  - b) längst erreicht haben,
  - c) möchten manche Menschen
  - d) sie das Rentenalter

2. Mit ihrer ...
  - a) für die Unternehmen attraktiv,
  - b) sind sie
  - c) da junge Fachkräfte fehlen.
  - d) langen Berufserfahrung
3. Viele große ...
  - a) weiter beschäftigen.
  - b) mit denen sie frühere Mitarbeiter,
  - c) Unternehmen haben inzwischen Modelle,
  - d) die bereits in Rente sind,

## II. Wählen Sie die richtige Antwort aus.

Jochen Michalczyk arbeitet nicht deshalb, weil ...

- a) er sich für das Rentenleben noch nicht alt genug fühlt.
- b) er es gut findet, gebraucht zu werden.
- c) er den jungen Kollegen Wissen vermitteln will.

Was stimmt nicht? Der Handelskonzern Otto ...

- a) hat ein besonderes Unternehmen für die Mitarbeiter im Rentenalter.
- b) zahlt den Rentnern weniger Lohn als den jungen Mitarbeitern.
- c) stellt Rentner für Projekte und für eine begrenzte Zeit ein.

Günther Schmidt ...

- a) wurde gezwungen zu arbeiten, er durfte nicht in Rente gehen.
- b) hat Spaß an der Arbeit, weil die jüngeren Kollegen ihn respektieren.
- c) findet die Regelungen zur Rente mit 65 oder 67 in Ordnung.

Was stimmt nicht? Der Autokonzern Daimler ...

- a) wollte Schmidt wieder einstellen, weil er sehr lange Erfahrung in seinem Fachgebiet hat.
- b) beschäftigt mittlerweile etwa 500 Personen über 65 Jahren.
- c) stellt die Rentner unbefristet an.

Der Wissenschaftler James Vaupel .

- a) möchte gern so lange arbeiten, wie er kann und will.
- b) findet das deutsche Rentensystem den jungen Menschen gegenüber ungerecht.
- c) meint, dass viele Rentner Spaß an der Freizeit haben.

**III. Welche Wendungen passen zu welchen Sätzen? Ordnen Sie zu.**

1. Du hast so viel Erfahrung und so viel Wissen. Du bist eine richtige \_\_\_\_\_ in deinem Fachgebiet.
2. Ich möchte auf andere nicht so wirken, als wüsste ich alles besser. Ich wollte kein \_\_\_\_\_ sein.
3. Obwohl ich schon Rentner bin, fühle ich mich fit und gehöre noch längst nicht zum \_\_\_\_\_.
4. Wenn die Arbeitsbedingungen gut und die Kollegen nett sind, ist der \_\_\_\_\_ hoch.
5. Ich dachte, mit 65 habe ich sicher sowieso keine Lust mehr, zu arbeiten. Aber: \_\_\_\_\_. Ich möchte nicht nur faul vor dem Fernseher sitzen.
  - a) Fehlanzeige
  - b) alten Eisen
  - c) Koryphäe
  - d) Klugscheißer
  - e) Spaßfaktor

**IV. Ergänzen Sie in den Sätzen das passende Verb.**

1. Der Konzern \_\_\_\_\_ ihn für sechs Monate befristet an.
2. Am Montag wird im Team besprochen, was in dieser Woche alles \_\_\_\_\_.
3. Bei vielen Firmen sind Rentner als Mitarbeiter gern gesehen, weil sie viel Berufserfahrung \_\_\_\_\_.
4. In Amerika \_\_\_\_\_ Firmen Mitarbeiter nicht wegen ihres Alters.
5. Wenn man Spaß an der Arbeit hat, dann sollte man nicht in Rente \_\_\_\_\_ müssen.
6. Warum sollte man nicht über das Rentenalter hinaus arbeiten, wenn man möchte. Es \_\_\_\_\_ doch nichts dagegen.
  - a) sprechen c) anfallen e) gehen
  - b) entlassen d) mitbringen f) stellen

**V. Diskutieren Sie zum Thema.**

Die meisten Menschen gehen in Deutschland zwischen 60 und 65 Jahren in Rente. Wie sind

die Regelungen in Russland? Bis zu welchem Alter müssen die Menschen in Russland arbeiten? Was würdet ihr machen, wenn ihr bereits im Rentenalter wäret, aber euch gesund und fit fühlen würdet: Würdet ihr gern arbeiten oder etwas ganz anderes machen? Warum?

### **Übung 17.**

*Fügen Sie die Sätze richtig zusammen.*

1. Wegen der Wirtschaftskrise in Griechenland ...
2. Sogar junge Griechen, die an der Uni studiert haben, ...
3. Auf der Suche nach einem Job ...
4. Wenn sie Glück haben, ...
  - a) können sie dort Geld verdienen.
  - b) gibt es dort nicht besonders viele Arbeitsplätze.
  - c) gehen sie in andere Länder.
  - d) finden keine Arbeit.

### **Übung 18.**

*Setzen Sie die Wortteile an der richtigen Stelle ein.*

1. Viele Arbeits... finden keine Arbeit, obwohl sie gut ausgebildet sind.
2. Viele Griechen, die in Deutschland leben und arbeiten, haben Heim. .
3. Man kann mit seiner Familie telefonieren oder sich Kurzschreiben.
4. In Deutschland gibt es viele Jobs - zum Beispiel in der Automobil.
5. Sogar mit einem Universitäts... ist es in Griechenland schwer, Arbeit zu finden.
6. Für Assistenzärzte gibt es in griechischen Kliniken Warte. .
7. Deutschland ist für viele griechische Einwanderer ein Job. .
8. Wer eine Stelle sucht, muss Bewerbungen mit seinem Lebensversenden.
  - a) -industrie

- b) -lauf
- c) -weh
- d) -paradies
- e) -nachrichten
- f) -kräfte
- g) -listen
- h) -abschluss

### **Übung 19.**

*Wie kann man die folgenden Aussagen umformulieren? Wählen Sie die richtige Lösung.*

1. "Meine Freundin ist in Griechenland und meine Familie ... Aber meine Telefonnummer ist aus Griechenland, so ich habe ein Spezialangebot."

a) Meine Freundin und meine Familie leben in Griechenland. Deswegen habe ich eine griechische Telefonnummer und das Telefonieren ist sehr teuer.

b) Meine Freundin und meine Familie leben in Griechenland. Glücklicherweise habe ich eine griechische Telefonnummer und einen besonderen Tarif.

2. "In Griechenland musste ich fast sechs Jahren warten, mindestens sechs Jahren, weil eine Warteliste besteht und muss man einfach warten."

a) In Griechenland müsste ich mindestens 6 Jahre warten, da es eine Warteliste gibt. Es gibt keine andere Möglichkeit, als zu warten.

b) In Griechenland müsste ich mindestens 6 Jahre warten, um auf die Warteliste zu kommen. Aber ich warte gerne, es fällt mir nicht schwer.

3. "Ich bin ein bisschen enttäuscht, weil das Klima ist nicht so positiv für uns Griechen. Und ich habe mehr als 15 Lebenslauf geschickt. Ich habe keine Antwort zurückbekommen."

a) Ich bin ein bisschen enttäuscht, weil die Deutschen zur Zeit nicht so gut über die Griechen denken. Ich habe mehr als 15 Lebensläufe versendet und keine Antwort erhalten.

b) Ich bin ein bisschen enttäuscht, weil das Wetter hier nicht so gut ist wie in Griechenland. Ich habe mehr als 15 Lebensläufe versendet, doch wegen des schlechten Wetters hat mir noch niemand geantwortet.

4. "Alle drei Monaten bekommen wir immer mehr Schulden immer mehr Schulden: Muss ein Ende kommen! Ich weiß nicht. Ich echt habe keine Ahnung, was die beste Lösung jetzt ist."

a) Unsere Schulden werden immer größer. Doch bald gibt es eine Lösung für das Problem. Ich weiß nur nicht, ob es die beste Lösung ist.

b) Unsere Schulden werden immer größer. Das muss aufhören. Doch ich weiß auch keine Lösung für das Problem.

### **Übung 20.**

*Füllen Sie die Lücken im Text:*

a) *In Klammern () – Wörter aus der Liste unter dem Text (passen Sie auf: manche Wörter können mehrmals im Text vorkommen!)*

b) *In Klammern mit Buchstaben ((A) usw.) - fehlende Elemente selbständig eintragen*

### **Viel Arbeit, wenig Geld**

Berlin: ein Eldorado für die internationale Kreativszene. Doch (A) jeden Dritten reicht das Geld kaum zum Leben. Viele Menschen in kreativen Berufen wie Texter, Grafikdesigner oder Fotografen arbeiten für einen sehr geringen Lohn. Die Konkurrenz ist groß und die Kunden vergeben den Auftrag oft (B) besonders billige Arbeitskräfte. Sie sind jung, sie haben studiert, aber sie () sich für billiges Geld.

Die Berliner () trifft sich in solchen hippen „Workspaces“: Webdesigner, Texter, Fotografen. Doch manche von ihnen müssen mit Honoraren auf ()Niveau auskommen - knapp 1000 Euro im Monat.

Weltweit wächst der Markt für die kreative Boheme. Sie sind jung, wollen unabhängig sein. Doch über die Schattenseiten sprechen sie ungern: Nach jedem Auftrag wartet die Ungewissheit. Sie sind gewerkschaftlich nicht organisiert, es fehlen Tarifabschlüsse. Ihre „schöne heile Welt“ belächeln manche (C) Zynismus.

ECKART BURGWEDEL (Uberchord Musikplattform):

Hast du gerade () gesagt? Wow, ehrlich gesagt, in der Kategorie () ich gar nicht. Du kriegst genug Geld, damit du nicht verhungerst, und das ist es dann auch. Und dann arbeitest du irgendwie zwischen 8 und 16 Stunden und manchmal auch 20. Manchmal auch 24, das ist aber selten - aber in Tagessätzen kannst du nicht rechnen.

Statt alleine zu Hause (D) sitzen, arbeiten sie lieber zusammen mit anderen Selbstständigen. Hier findet sie Anregungen, Kontakte und manchmal auch neue Jobs.

Eine Vermittlungsagentur für Kreative „Nook Names“ möchte etwas dagegen tun. Sie vermitteln Kreative, für eine angemessene Bezahlung. Eine () gegen (): Die Idee () von beiden Geschäftspartnern. Sie vermitteln die Kreativen zu einem festen ().

PHIL MEINWELT (Nook Names Geschäftsführer):

Also wir wollen einfach verhindern, dass die Leute (E) unter Wert verkaufen. Arbeiten zu Niedriglöhnen in der Kreativbranche - damit haben wir auch schon Erfahrung gemacht. Deshalb gründeten wir unsere () für Kreative.

Esther Schaarhüls ist Grafikdesignerin. Sie wurde von den beiden an eine () vermittelt. Dafür erhalten sie zehn Prozent () von ihrem Honorar. Ihr Tagessatz erscheint hoch - auf den ersten Blick.

ESTHER SCHAARHÜLS (Grafikdesignerin):

Also theoretisch fängt (F) bei 450 an, 450, 500 Euro, und, wie oft? Also das kommt sehr drauf an. Im Sommer ist es ganz oft so, dass man öfter mal (), aber dann heißt es jetzt auch nicht jeden Tag, sondern das ist dann vielleicht ein, zwei Mal im Monat, dann ist aber auch wieder zwei Monate nichts. Bei „Nook Names“ ging es eigentlich relativ schnell, also ich glaub innerhalb von zwei Tagen hat die erste Agentur angerufen und dann eine Woche später die nächste und mittlerweile gibt es auch Agenturen, die dann auch wiederkommen.

JONAS DRECHSEL (Nook Names Geschäftsführer):

Viele sagen ja immer: 300 Euro als Tagessatz, das klingt zu viel. Das ist ganz normal für Leute, (G) mit Freelancern nichts zu tun haben, ja. Aber wenn man das mal hoch und runter rechnet kommt man halt schnell darauf, dass man da keine Rente von zahlen kann, dass man da nichts

davon () kann. Es gibt auf der einen Seite die Entwicklung, dass Leute immer mehr ausgebeutet (**H**). Es gibt Plattformen wo man dann ... wo 100 Leute irgendwie ein Logo designen und nur der Gewinner erhält dann Geld dafür. Das sehen wir einfach (**I**) absolute Ausbeutung.

Aber Esther Schaarhüls hat für sich dazugelernt - auf Lohndumping lässt sie sich heute nicht mehr (**J**). Da muss man dann einfach auch hingehen und **Grenzen setzen**, um seine eigene Energie und auch seine Unkosten zu schützen.

In ganz Deutschland arbeiten 1,5 Millionen Menschen in der (). Aber anders als Esther Schaarhüls schaffen es die meisten nicht, (**K**) Wert ihrer Arbeit auch durchzusetzen.

**Lohndumping**

**verkaufen**

**Provision**

**Werbeagentur**

**buchen**

**Niedriglohn**

**ausbeuten**

**Sozialhilfe**

**Tagessatz**

**zurücklegen**

**Vermittlungsagentur**

**Kreativbranche**

**stammen**

**Kampagne**

**denken**

## **Übung 21.**

*Referieren Sie über den folgenden Text*

### **Рабство XXI века**

Германские профсоюзы требуют отменить систему 1-Euro-Job: эта форма занятости уничтожает нормальные рабочие места.

764 000 человек в Германии трудятся на так называемом «окладе в один евро». Они убирают улицы, подстригают кусты, моют

полы в больницах и даже налаживают школьные компьютеры. Но лишь каждый пятый при трудоустройстве имеет отдаленную перспективу занять постоянную ставку. На практике это удается каждому двенадцатому.

«Незамедлительно пересмотреть бессмысленную модель» потребовали на днях активисты Федерального объединения профсоюзов (DGB). Они указывают на новое исследование, которое построено как на конъюнктурных прогнозах, так и на репрезентативном опросе самих «одноевровых» работников. Согласно подсчетам экспертов, более 83% опрошенных видят в минимальной занятости лишь возможность «выйти в люди, вместо того чтобы сидеть дома» и не рассчитывают на грядущее улучшение своей социальной и экономической ситуации. Более того, в каждом втором случае такого трудоустройства речь идет о местах, по нагрузке и требуемой квалификации равнозначных тарифным ставкам. А это значит, что «вторичный» рынок труда, финансируемый федерацией, землями и коммунами (точнее, федеральными, земельными и коммунальными налогоплательщиками), фактически вытесняет работающих с рынка «первичного». То есть угрожает все более растущей безработицей, при том, что официальные статистики свидетельствуют об обратном.

Модель 1-Euro-Job – одна из составляющих реформы рынка труда, более известной под названием Hartz IV. Точнее, она должна была стать одной из составляющих, стала – главной, судя по активности применения. 44% германских работодателей, согласно выкладкам DGB, «используют ее активно», 27% – «используют время от времени», 30% от ответа на вопрос воздержались. «Стоит ли этому удивляться, – комментирует ситуацию руководитель исследования «Praxis und neue Entwicklungen bei 1-Euro-Jobs» Вильгельм Адами (Wilhelm Adamy), – ведь работодатели экономят на страховании и социальных выплатах, которые вынуждены были бы гарантировать при системном трудоустройстве. И происходит это в ужасающих масштабах».

Политической целью «одноевровых» ставок было создание переходной модели для «постепенного вовлечения в трудовую жизнь долгосрочно безработных» при найме их на сокращенные ставки и сохранении пособий, а также для «улучшения социальных контактов

с одновременным шансом получить новую специальность». На практике все обернулось бессовестной эксплуатацией квалифицированных кадров: 68% «одноевровых» сотрудников имеют законченное профессиональное образование, более 20% – университетский диплом, и вовсе не всегда они подметают улицы, а часто выполняют работу на уровне, соответствующем их опыту, и в объеме, соответствующем тарифному окладу (прежде всего это касается медиков, инженеров и экономистов).

«Исследование профсоюзов доказывает: вся реформа рынка труда, утвержденная в свое время «красно-зеленой» коалицией, полностью провальна», – считает заместитель председателя Левой партии Катя Киппинг (Katja Kipping). Особенно критики системы подчеркивают следующий факт: согласно положениям Hartz IV, «одноевровая» модель должна была использоваться «в исключительных случаях», когда другие пути трудоустройства «нереальны или слишком дороги»; на самом же деле переход к ней осуществлен повсеместно. С одной стороны, это позволило существенно улучшить статистику занятости (ведь работающие на минимальных ставках официально считаются участниками проектов по переквалификации), а с другой – стало «действенным инструментом борьбы со злоупотреблениями». Именно последний аргумент приводит в защиту 1-Euro-Job Германский институт экономики (DIW). «Только участие в этой программе позволяет проверить истинную готовность получателя пособия вернуться к трудовой жизни», – считает эксперт DIW Виктор Штайнер. К тому же, подчеркивает он, название 1-Euro-Job неверно: безработные часто получают 1,10 или даже до 2,50 евро в час – как «вознаграждение за готовность к кооперации».

В апреле текущего года Агентства по труду оформили 76 000 новых договоров по 1-Euro-Job. В ответ на это Федеральное объединение профсоюзов обратилось к правительственному Кабинету с требованием сделать «одноевровое» трудоустройство сугубо добровольным и ограничить продолжительность рабочей недели 20 часами, а также «серьезно перепроверить предпринимательскую стратегию» на предмет злоупотребления дармовой рабочей силой со стороны некоторых фирм. Центральный союз германских ремесленников выступил

за запрет использования модели на ставках, где требуется высокая квалификация, а Международная организация труда (Internationale Arbeitsorganisation, IAO) обратилась в Страсбургский суд по правам человека с иском о признании германской модели 1-Euro-Job формой современного рабства, противоречащей понятию человеческого достоинства.

## **Übung 22.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

### **Preisexplosion. Lebensmittel verteuern sich drastisch**

Milch, Eier und Speiseöle: Die Preise für Lebensmittel im Großhandel sind im Januar so stark gestiegen wie in den letzten 26 Jahren nicht. Besonders extrem ist der Preisanstieg beim Getreide - es wurde um mehr als 50 Prozent teurer.

Wiesbaden - Die deutliche Preissteigerung hatte sich angekündigt: Schon im November und Dezember war der Index der Großhandelspreise um 5,7 Prozent und 5,1 Prozent gestiegen.

Besonders drastisch war die Teuerungsrate im Januar bei Lebensmitteln: Die Preise für Getreide, Saaten und Futtermittel erhöhten sich gegenüber dem Vorjahr um 54,6 Prozent. Für Milch, Milcherzeugnisse, Eier, Speiseöle und Nahrungsfette wurden 25,8 Prozent mehr gezahlt.

Die Preise für Zucker stiegen auf Großhandelsebene gegenüber dem Vorjahr um 9,2 Prozent. Feste Brennstoffe und Mineralölerzeugnisse verteuerten sich um 19,9 Prozent. Büromaschinen und -einrichtungen kosteten 12,8 Prozent weniger als im Januar 2007.<sup>2</sup>

## **Übung 23.**

*Nehmen Sie den obenangegebenen Text als Beispiel und sprechen Sie über die aktuelle Situation mit den Preisen für Lebensmittel in unserem Land (in unserer Region)!*

---

<sup>2</sup> sam/AP/dpa-AFX

## **Übung 24.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

### **Immer mehr Minijobs**

REPORTERIN:

Viele Leute in Deutschland haben neben ihrem richtigen Job noch einen Zweitjob. Den üben sie an den Tagen aus, an denen sie nicht in ihrem Hauptberuf arbeiten müssen. Dadurch können sie mehr Geld verdienen und etwas Abwechslung in ihren Arbeitsalltag bringen. Diese so genannten Minijobs werden immer beliebter.

Ein Architekt bei seinem Zweitjob. Christoph Fischer fährt Velotaxi - Stadtführung inklusive.

CHRISTOPH FISCHER (Architekt und Velotaxifahrer):

Ganz bemerkenswert finde ich die Säulen mit den Baumkronen, vorgestellt in diesem Ehrenhof. Denn diese Art, Säulen so herauszustellen, das kennen wir doch eigentlich ein Stück weit aus dem Barock.

REPORTERIN:

Christoph Fischer weiß viel über Baugeschichte, hat früher selbst Häuser saniert. Heute aber hat er nur noch wenige Aufträge in seinem erlernten Beruf und braucht die Einnahmen als Velotaxifahrer.

CHRISTOPH FISCHER:

Es ist selbstverständlich nur eine Überbrückung. Das Ziel muss sein, wieder als Architekt zu arbeiten, weil nur da kann ich wieder zu einer echt auskömmlichen Tätigkeit kommen.

REPORTERIN:

Hier werden die Velotaxen ausgegeben. Wer fahren will, muss reservieren. Die Nachfrage ist groß, die Tagesmiete gering.

HENDRIK HEIDKAMP (Krankenpfleger und Velotaxifahrer):

Unter der Woche acht Euro und am Wochenende 14.

REPORTERIN:

Hendrik Heidkamp ist im Hauptberuf Krankenpfleger. Hier ist er einer von vielen Nebenjobbern. Und die kommen aus den unterschiedlichsten Berufen.

CARINA HEINZ (Verleiherin bei Velotaxi):

Querbeet, also, wir hatten sogar schon Polizisten, die am Wochenende bei uns gefahren sind. Im Moment: 'n Grafiker, 'n Koch, ein Bauleiter, einen Architekten, Krankenpfleger, Anwälte.

REPORTERIN:

Der Krankenpfleger auf dem Weg ins Krankenhaus: Hier arbeitet er in seinem gelernten Beruf.

HENDRIK HEIDKAMP:

Das ist der Hauptjob. Das ist jetzt 30 Stunden die Woche. Ein Tag weniger pro Woche und, ja, das reicht.

REPORTERIN:

Seit über 20 Jahren arbeitet er in der Pflege, früher in Vollzeit. Doch dann wurde es ihm zuviel. Er suchte einen Nebenjob, um seine Stundenzahl im Krankenhaus reduzieren zu können.

HENDRIK HEIDKAMP:

Deine erste OP? Die ganze Arbeitsverdichtung, die sich in den letzten Jahren ergeben hat und, ja ...

REPORTERIN:

Und so geht's besser? Mit der Kombination?

HENDRIK HEIDKAMP:

Aber wesentlich besser.

REPORTERIN:

Ein Nebenjob als Ausgleich für die Seele. Eine Etage tiefer hat sie heute ihren ersten Arbeitstag. Susann Meisner hat ihren Nebenjob im Krankenhaus. Hauptberuflich betreut sie woanders Behinderte. Jetzt startet sie auf der Intensivstation.

SUSANN MEISNER (Krankenschwester und Minijobberin):

Ist gut gelaufen. Also, erstaunlich gut. Ich war ein bisschen aufgeregt, weil es ja doch ein anderes Fachgebiet ist als das, was ich sonst ausführe, aber es hat mir sehr viel Spaß gemacht.

REPORTERIN:

Der neue Job: ein sogenannter Minijob. Der Lohn: 450 Euro ohne Abzüge für Krankenkasse und Rente. Das bringt ihr mehr, als in ihrem Hauptjob mehr Stunden zu arbeiten.

SUSANN MEISNER:

Da würden mir einfach zu viele Abzüge gemacht werden, und auf der Hand hat man im Durchschnitt 300, 400 Euro weniger.

REPORTERIN:

Jetzt noch schnell Papiere abgeben bei der Agentur ein paar Kilometer weiter. Die vermittelt Ärzte, Schwestern, Pfleger - auch als Minijobber.

IRINA GLESS (Niederlassungsleiterin von „Akut Medizinische Personallogistik“):

Das ist ja schön, dass wir uns mal persönlich kennenlernen.

REPORTERIN:

Medizinisches Personal wird dringend gesucht - ganz besonders: flexible Aushilfskräfte. IRINA GLESS:

Wir können uns kaum retten vor Aufträgen. Heute waren derart viele Anfragen von unseren Kunden hier eingegangen, die wir teilweise kaum realisieren können. Wir brauchen gute Mitarbeiter. Aber wenn das weiter so funktioniert wie mit Frau Meisner hier, dass auch Mitarbeiter, die eigentlich im Hauptjob sind und nebenbei ein bisschen arbeiten wollen, dann funktioniert das richtig klasse.

REPORTERIN:

Und die Velotaxifahrer? Von ihnen gibt es inzwischen viele, das bedeutet: lange Standzeiten. CHRISTOPH FISCHER:

Natürlich ist das ein bisschen unglücklich. So liege ich jetzt im Endeffekt bei 70 Euro, die ich bisher eingenommen habe.

REPORTERIN:

Und davon geht noch die Miete fürs Velotaxi runter. Aber nach sieben Stunden ist der Tag ja noch nicht zu Ende.

## **Übung 25.**

*Prüfen Sie Ihr Textverständnis.*

### **I. Ergänzen die Lücken im Text.**

Immer mehr Menschen in Deutschland suchen zusätzlich zu ihrem Hauptberuf, einen (1). Manche haben zu geringe (2) und leiden unter Geldnot, andere wollen nicht mehr in (3) arbeiten und ihre (4) reduzieren. Für viele ist ein Minijob die Lösung: Sie verdienen dabei monatlich 450 Euro, ohne (5) für Krankenkasse und Rente zu haben. Vermittlungsagenturen helfen bei der Suche nach einem passenden Zweitjob und vermitteln flexible (6). Insbesondere medizinisches (7) ist im Moment gefragt.

- a) Aushilfskräfte    b) Nebenjob    c) Stundenzahl    d) Vollzeit  
 d) Abzüge    f) Personal    g) Einnahmen

**II. Was ist richtig, was nicht? Wählen Sie aus.**

- a) Christoph Fischer arbeitet im Nebenjob als Velotaxifahrer, weil er als Architekt zu wenig Geld verdient.  
 b) Jeder Velotaxifahrer muss ein Velotaxi reservieren und Miete dafür zahlen.  
 c) Die Velotaxifahrer kommen überwiegend aus dem Bereich der Pflegeberufe.  
 d) Krankenpfleger Hendrik Heidkamp hat sich einen Zweitjob gesucht, weil er nicht mehr so viel im Krankenhaus arbeiten wollte.  
 e) Susann Meisner bekommt in ihrem Hauptberuf weniger Gehalt, wenn sie zusätzlich einen Minijob hat.  
 f) Die Vermittlungsagentur sucht flexible Aushilfskräfte, die einen Zweitjob brauchen.  
 g) Es gibt kaum Konkurrenz unter den Velotaxifahrern. Deshalb müssen sie nie lange auf neue Fahrgäste warten.

**III. Welche Aussage passt zu wem? Ordnen Sie die richtigen Satzteile einander zu.**

1. Architekt Christoph Fischer sagt, dass er ...	a) vier Arbeitstage im Krankenhaus ausreichend sind.
2. Carina Heinz, die Chefin von Velotaxi, erzählt, dass die Fahrer ...	b) sehr viele Anfragen bekommt.
3. Krankenpfleger Hendrik Heidkamp findet, dass für ihn ...	c) im Krankenhaus gut gelaufen ist.
4. Susann Meisner freut sich, dass der erste Arbeitstag ...	d) nicht immer als Velotaxifahrer arbeiten möchte.

5. Irina Gless von der Vermittlungsagentur berichtet, dass sie	e) alle unterschiedliche Hauptberufe haben.
--	---

#### **IV. Was ist richtig? Wählt die richtige Antwort aus.**

1. Herr Fischer versucht, seinen Beruf als Architekt in seinen Nebenjob zu integrieren, indem er ...

a) das Velotaxifahren mit Informationen zur Baugeschichte Berlins verbindet.

b) beim Velotaxifahren Häuser besichtigt, die er sanieren möchte.

2. Was meint er damit, wenn er sagt: „Nur als Architekt kann ich wieder zu einer auskömmlichen Tätigkeit kommen.“?

a) Nur die Arbeit als Architekt macht ihm wirklich Spaß.

b) Nur als Architekt kann er genug Geld zum Leben verdienen.

3. Was meint Herr Heidkamp, wenn er sagt: „Die ganze Arbeitsverdichtung, die sich in den letzten Jahren ergeben hat.“?

a) Er findet, dass immer mehr Leute auf engem Raum zusammenarbeiten.

b) Er findet, dass die Arbeitsbelastung in der Pflege immer größer geworden ist.

4. Was bedeutet der folgende Satz? „Ein Nebenjob als Ausgleich für die Seele.“

a) Ein Nebenjob hilft dabei, sich von seinem Hauptberuf zu erholen.

b) Wenn man einen Nebenjob hat, verdient man mehr Geld und kann sich finanziell absichern. Dadurch fühlt man sich dann besser.

5. Frau Meisner profitiert vom Fachkräftemangel in der Pflege und arbeitet ...

a) sowohl mit alten Menschen als auch in der Intensivpflege.

b) sowohl mit Menschen mit Behinderungen als auch in der Intensivpflege.

6. Was meint Frau Gless von der Vermittlungsagentur, wenn sie sagt: „Wir können uns kaum retten vor Aufträgen.“

a) Die Agentur hat Angst, dass sie kein passendes Personal für die Kunden findet.

b) Die Agentur bekommt sehr viele Aufträge.

V. Sprechen Sie zum folgenden Thema:

Was ist ein Minijob, von welchen Menschen wird er vor allem ausgeübt und welche Nachteile bringt er mit sich.

### **Übung 26.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **Deutschen droht das Mini-Lohnplus**

Volkswagen macht Lust auf mehr - der rasche und satte Tarifabschluss in Wolfsburg folgt dem Trend zu höheren Löhnen. Doch längst nicht alle Branchen können sich üppige Zuschläge leisten. Und die Inflation könnte das Plus bald wieder schmälern.

So schnell kann es gehen: Nur drei Runden brauchten die Verhandlungsführer, um einen neuen Tarifabschluss bei Volkswagen zustande zu bringen. Am Dienstagmorgen verkündeten sie einen Kompromiss, mit dem beide Seiten offenbar gut leben können: Ab Mai gibt es 3,2 Prozent mehr Lohn, hinzu kommen Einmalzahlungen in der Höhe von einem weiteren Prozent.

Hintergrund: In den ersten großen Tarifverhandlungen nach der Krise hatte die Stahlbranche im September ein Plus von 3,6 Prozent verhandelt.

Um den selben Wert wuchs in diesem Jahr das Bruttoinlandsprodukt. Deutschlands rasche Erholung hat die Verhandlungsposition der Arbeitnehmer gestärkt. Für insgesamt 7,5 Millionen von ihnen werden nach Berechnungen der gewerkschaftsnahen Hans Böckler Stiftung im nächsten Jahr neue Löhne und Gehälter ausgehandelt. Ob Nahrungsindustrie, Bauhauptgewerbe, Textilindustrie oder Versicherungen: Überall werden Lohnerhöhungen zwischen fünf und sechs Prozent gefordert. Die Vertreter der boomenden Chemieindustrie wollen sogar zwischen sechs und sieben Prozent.

Dass Arbeitgeberpräsident Dieter Hundt von Forderungen aus dem "Wolkenkuckucksheim" spricht, gehört genauso zum Tarifverhandlungsritual wie die Maximalforderungen der Gewerkschaften.

Selbst beim gewerkschaftsnahen Institut für Makroökonomie und Konjunkturforschung (IMK) hält man letztlich nur Lohnsteigerungen von bis zu 3,5 Prozent für vertretbar.

"Angesichts einer erwarteten Inflation von etwa 1,5 Prozent brauchen wir diese stärkeren Erhöhungen", sagt Reinhard Bispinck, Tarifexperte.

Bispinck hat gerade die realen Bruttoverdienste im letzten Jahrzehnt errechnet. Ergebnis: Unter Berücksichtigung der Teuerung verdienten die Deutschen jetzt durchschnittlich vier Prozent weniger als zehn Jahre zuvor. Selbst im vergangenen Jahr blieb demnach von einem Plus der Bruttolöhne um 2,2 Prozent am Ende nur die Hälfte übrig. Neben der Inflation dürften die Gewerkschaften in den kommenden Monaten noch ein anderes Argument ins Feld führen: Höhere Löhne führen zu mehr Konsum. Den fordern europäische Nachbarländer von Deutschland, um ihr eigenes Wachstum anzukurbeln. "Ich denke, dass das Argument deutlich an Überzeugungskraft gewonnen hat", sagt Bispinck.

Doch trotz der verbesserten Wirtschaftslage dürften die Verhandlungen nicht in allen Branchen so problemlos verlaufen wie jetzt bei Volkswagen. Für den öffentlichen Dienst der Länder fordern die Dienstleistungsgewerkschaft Ver.di und der Deutsche Beamtenbund drei Prozent sowie 50 Euro mehr - was insgesamt fünf Prozent ausmacht. Der Vorsitzende der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, Niedersachsens Finanzminister Hartmut Möllring, lehnt das strikt ab.

Falls der gute Abschluss bei Volkswagen am Ende doch kein Signal gewesen sein sollte, so wird es die Mehrheit der Deutschen zumindest nicht überraschen. Gerade einmal sechs Prozent der Bürger glauben laut einer Umfrage der "Welt am Sonntag", dass ihr verfügbares Einkommen 2011 spürbar stärker steigen wird als die Preise.

*David Böcking, mit Material von Reuters*

### **Übung 27.**

- a) *Geben Sie den Inhalt des oben angeführten Textes wieder!*
- b) *Anhand des Artikels vergleichen Sie die vom Autor beschriebenen Probleme in Deutschland mit der Situation in Russland!*

## Übung 28.

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

### **Хлеб насущный нынче дорог**

Темп роста потребительских цен в Германии достиг докризисного уровня. Особое беспокойство экспертов вызывает резкое подорожание продовольственных товаров.

Три месяца подряд инфляция в Германии превышает двухпроцентный «уровень стабильности», определённый Европейским Центробанком: в феврале и марте она составила 2,1 процента, в апреле – 2,4 (по отношению к тому же месяцу прошлого года). И если новостями об очередном подорожании бензина и солянки уже никого не удивить, то последнее сообщение Федерального статистического ведомства звучит весьма тревожно: цены на продукты питания в апреле выросли на семь процентов по сравнению с тем же месяцем прошлого года. И это, как говорят специалисты, только начало: по собственному признанию, крупнейшие торговые сети Германии Edeka и Aldi намерены в текущем году дважды произвести повышение цен на основной ассортимент. Рекордный скачок отпускных цен зафиксирован по следующим позициям: сливочное масло за последние 12 месяцев подорожало на 29 процентов, кофе, яблочный сок и белокочанная капуста – на 33, картофель – на 20, прочие овощи – на 6,5 (при том, что последние, если не учитывать сезонные колебания цен, дешевели всё последнее десятилетие). Говоря о причинах столь негативного развития на потребительском рынке, эксперты ссылаются, в первую очередь, на мировое подорожание энергоносителей – в целом на 12 процентов, а солянки, предназначенной для отопления, – на 26,7. «В конечном счёте дополнительные расходы производителя должны быть переложены на потребительские плечи», – считает председатель Федерального объединения продовольственной промышленности BDE Юрген Абрахам (Jürgen Abraham). На эти же плечи ложатся и неурожай. Пожары в России, дожди в Канаде, морозы в Китае – все эти бедствия вызвали нехватку в мире основного пищевого сырья: пшеницы, кукурузы, риса, сахара, жиров

и растительных масел. А где дефицит, там, само собой, и взвинчивание цен. К тому же, уверен г-н Абрахам, спрос на пищевые продукты будет заметно увеличиваться по мере того, как растёт благосостояние жителей таких крупных стран, как Индия и Китай. Посему германский, да и в целом европейский потребитель «должен готовиться к ежегодной индексации цен на продовольственные товары в размере порядка трёх-четырёх процентов».

Для среднестатистической семьи из двух взрослых и двух детей эта «индексация» выливается примерно в 120 евро в год дополнительно. К тому же доказано, что малообеспеченные жители Европы тратят на еду в процентном отношении куда больше из своего дохода, чем зажиточные господа. Размер зарплаты в тысячу евро или в десять тысяч на аппетит или его отсутствие не влияет. Таким образом, прогнозируют эксперты, рост цен на продовольственные товары в Германии в ближайшие годы ещё сильнее увеличит социально-имущественное расслоение.

*Лена Мютцер, Русская Германия № 20, 2011. 20.05.2011*

### **Übung 29.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

## **Europa: Die Geldgier der Eurokraten**

*Udo Ulfkotte*

In den Niederlanden bekommen Rentner vom 1. Januar 2011 an bis zu 14 Prozent weniger Geld. In Dänemark wird die Bezugszeit von Sozialhilfe halbiert. In Großbritannien soll eine neue Akademikersteuer eingeführt werden. In Griechenland steigt mit einer Erwerbslosenquote von bis zu 70 Prozent auch die Wut der Bevölkerung. Und wie reagiert man in Brüssel? Die EU-Beamten sollen schon wieder mehr Gehalt bekommen. Sie wollen gleich mit drei (!) Gehaltserhöhungen belohnt werden. Wie wir das finanzieren? Ganz einfach: Die EU plant jetzt eine Rohstoffsteuer. Überall in Europa regiert jetzt der Rotstift – nur nicht bei der EU –, doch dazu später. In den Niederlanden gibt es vom 1. Januar an Rentenkürzungen um bis zu 14 Prozent, weil die Pensionskassen in der Wirtschaftskrise zu viel Geld verloren haben. Einen anderen Ausweg als

die tiefen Einschnitte bei den Renten gibt es nicht. Auch in Dänemark werden die Leistungen des Sozialstaats gerade brutal zusammengestrichen. Im bankrotten Großbritannien sollen Hochschulabsolventen künftig zusätzlich zur Einkommensteuer eine Akademikersteuer zahlen, um das Land vor dem Kollaps zu retten. In Griechenland, wo das ganze Ausmaß der Finanzkrise trotz der EU-Überweisungen in Milliardenhöhe langsam die ganze Bevölkerung in den Wutstau presst, drohen jetzt selbst brave Familienväter mit dem Aufstand. Und auch in Deutschland müssen sich Rentner und Inhaber von Lebensversicherungspolice darauf einstellen, erhebliche Einbußen hinzunehmen.

Überall kracht und knirscht es im Gebälk. Doch die Europäische Union macht sich Gedanken darüber, wie man noch mehr Geld aus den gebeutelten EU-Bürgern herauspressen kann. Sie will unbedingt eine eigene EU-Steuer. Und damit jeder Bürger garantiert zur Kasse gebeten wird, will man sie »Rohstoffsteuer« nennen: Es geht nicht etwa nur um Rohstoffe wie Erze oder Rohöl. Nein, es geht auch um Wasser und Holz. Egal, was man kauft – man bezahlt zusätzlich für die Rohstoffe. Was macht die EU dann mit dem Geld? Da muss man nicht lange spekulieren. Schließlich wollen die EU-Beamten in Brüssel trotz leerer Kassen ihre drei (!) Gehaltserhöhungen.

### **Übung 30.**

- a) *Geben Sie den Inhalt des Textes wieder!*
- b) *Vergleichen Sie die vom Autor beschriebenen Probleme in Europa mit der Situation in Russland und sprechen Sie über das System der Sozialleistungen und über das Besteuerungssystem in unserem Land!*

### **Übung 31.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

## **Mehr Menschen auf Grundsicherung angewiesen**

*ZEIT ONLINE*

Wer eine zu geringe Rente erhält oder wegen Krankheit und Behinderung nicht arbeiten kann, bekommt Geld vom Staat. Ende 2019 ist die Zahl der Bezieher leicht gestiegen.

Der Anstieg erklärt sich nicht nur durch die steigende Zahl älterer Menschen, sondern auch durch die Tatsache, dass immer mehr in ihrem Arbeitsleben zu geringe Ansprüche an die gesetzliche Rentenversicherung erwerben, um über die Schwelle dieser Grundsicherung zu kommen.

© Ronny Hartmann/AFP/Getty Images

Die Zahl der auf Sozialhilfe angewiesenen Senioren ist leicht gestiegen. Im Dezember vergangenen Jahres bezogen 561.969 Menschen Grundsicherung im Alter, das waren 0,5 Prozent mehr als ein Jahr zuvor, wie das Statistische Bundesamt mitteilte. Leistungsberechtigt sind jene, die im Alter so geringe Einkommen aus gesetzlicher Rente und anderen Quellen beziehen, dass sie – im Fall eines Alleinstehenden – weniger als rund 870 Euro jeden Monat zum Leben haben.

Außerdem gilt eine Altersgrenze: Vor dem Jahr 1947 Geborene erreichen diese mit 65 Jahren. Für 1947 und später geborene Menschen wird die Altersgrenze seit 2012 schrittweise auf 67 Jahre angehoben. Im Dezember 2019 lag die Altersgrenze bei 65 Jahren und acht Monaten.

Die Zahl der Seniorinnen, die Grundsicherung beziehen, hat sich seit ihrer Einführung mehr als verdoppelt. Dieser Anstieg erklärt sich nicht nur durch die steigende Zahl älterer Menschen, sondern auch durch die Tatsache, dass immer mehr in ihrem Arbeitsleben zu geringe Ansprüche an die gesetzliche Rentenversicherung erwerben, um über die Schwelle dieser Grundsicherung zu kommen: sei es wegen zu geringer Stundenlöhne, längerer Zeiten von Erwerbslosigkeit oder wegen Teilzeitarbeit.

Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (SPD) will die Rente von Millionen Geringverdienenden ab 2021 aufstocken. Wer 35 Jahre oder länger gearbeitet und Beiträge in die Rentenversicherung eingezahlt hat, soll künftig eine Mindestrente erhalten. Die soll mindestens zehn Prozent höher sein als die bisherige Grundsicherung im Alter – und sie soll

automatisch ausgezahlt werden, also ohne Prüfung der Bedürftigkeit des Antragsstellers.

Zusätzlich erhielten im vergangenen Dezember 523.074 Menschen eine Grundsicherung wegen Erwerbsminderung – das waren 0,8 Prozent mehr als im Dezember 2018. Das bedeutet, dass sie wegen einer Krankheit oder Behinderung für einen nicht absehbaren Zeitraum täglich keine drei Stunden

unter den üblichen Bedingungen erwerbstätig sein können.

### **Übung 32.**

*Anhand des Textes stellen Sie eine Situation zum Thema „Renten in Russland“ zusammen, gebrauchen Sie dabei folgende Wörter und Wendungen:*

*auf A angewiesen sein*

*Grundsicherung im Alter*

*Alleinstehende*

*Einkommen aus gesetzlicher Rente*

*aufstocken*

*Beiträge in die Rentenversicherung einzahlen*

*Mindestrente*

*Erwerbsminderung*

### **Übung 33.**

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

#### **Пенсии с трудом поспевают за инфляцией**

В России продолжается гонка между инфляцией и повышением пенсий. Вчера представители Минздравсоцразвития пообещали с 1 августа повысить трудовые пенсии в среднем на 448 руб. Это будет третьей прибавкой пенсионерам в этом году, которая призвана компенсировать прошлогодний и нынешний рост цен. Ожидается, что за этот год минимальный продуктовый набор подорожает

примерно на 600 руб. На фоне такой инфляции пенсионеры практически не почувствуют роста доходов.

Первое повышение пенсий в России прошло с 1 февраля. Тогда страховая часть пенсии увеличилась на 12 %, что повысило средний размер трудовых пенсий на 222 руб., а пенсий по старости – на 239 руб. Принятый в прошлом году бюджет Пенсионного фонда предполагал индексацию только на уровень инфляции, который закладывался в 8 %, но по итогам прошлого года составил 11,9%. В результате доходы пенсионеров решили подтянуть до этого уровня.

Второе повышение состоялось в апреле, когда страховая часть трудовых пенсий была увеличена на 7,5 %. В результате средний размер трудовой пенсии увеличился почти на 180 руб., а пенсии по старости выросли на 167 руб. Средний размер пенсии инвалидов вследствие военной травмы и участников Великой Отечественной войны, получающих две пенсии, увеличился соответственно на 187 и на 195 руб. Таким образом, после повышения в августе, трудовые пенсии за год в среднем вырастут примерно на 853 руб., а пенсии по старости – на 921 руб.

Прибавки чуть ли не в тысячу рублей с учетом высокой инфляции едва ли можно считать солидным ростом доходов. Официально правительство обещает удержать годовой рост цен на уровне 10,5%. Но потребительская корзина пенсионеров подорожает намного больше. Так, например, стоимость минимального набора продуктов питания выросла за первые четыре месяца почти на 15%. Даже если в мае–декабре минимальный продуктовый набор будет дорожать так же, как и в прошлом году, по итогам года его цена вырастет больше, чем на 33%. Цена минимального набора продуктов, по данным Росстата, составляла в конце прошлого года 1802 руб., а в начале нынешнего – 1880 руб., и это значит, что текущие расходы даже на самый скудный рацион вырастут за год рублей на 600. Другими словами, даже рекордный номинальный рост доходов пенсионеров будет почти без остатка съеден инфляцией.

### **Übung 34.**

*Verwenden Sie folgende Wörter und Wendungen in den passenden Situationen.*

a) der Teilzeitbeschäftigung, der Nebenjob, der Mini-Job, berufsfremd eingesetzt, einkommensschwach, laufende Kosten, die Lebenshaltungskosten, das elende Dasein fristen.

b) zeit- und kraftraubende Arbeit, die Arbeitskraft, der Angestellte, der garantierte Mindestlohn, Löhne im öffentlichen Dienst, die Inflationsrate, die kommunalen Zahlungen, die Einkommensschere geht auseinander.

c) die Rentner, die Sozialleistungen, die Empfänger der Sozialleistungen, kinderreiche Familien, alleinstehende Mutter, das Existenzminimum, das Sozialgeld, die steuerlichen Vergünstigungen.

d) die Einkommensteuer, Immobiliensteuer, Fahrzeugsteuer, j-m die Steuern auferlegen, der Bruttolohn, der Nettolohn, steuerfrei, der Steuerzahler, die Einnahmen.

e) die Krise betrifft etw., die Steuerflucht, die doppelte Buchführung, die Korruption, bestechen, die Krise ist ausgebrochen, die Entlassung, j-n. kündigen, auf legitimen Wege.

f) der Rückgang der Produktion, die Krise überstehen, der Krise zum Opfer fallen, krisenfrei, krisenfest streiken, die Protestkundgebung, der Streikposten, die Ausschreitungen etw. durchsetzen, an j-n. Zugeständnisse machen.

g) einen Kredit aufnehmen, gewähren, kündigen, auf hohe (niedrige) Zinsen, unter Verpfändung, der Bürge, der Konsumkredit, die Hypothekenkredit.

h) das Geld bei einer Bank anlegen, der Einzahler, die Einlage, die Einlagesicherung, das Konto eröffnen, auf das Konto einzahlen, vom Konto abheben, schließen, der Zinssatz für die Termineinlagen.

### **Übung 35.**

*Übersetzen Sie ins Deutsche:*

1. Предприниматели облагаются невыносимыми налогами. 2. Правительство определило новый МРОТ. 3. Неполная занятость не

предусматривает пособие по безработице. 4. Налоговое бремя порождает двойную бухгалтерию. 5. Подоходный налог для всех налогоплательщиков в России составляет 13%. 6. Часто задерживаются и без того жалкие зарплаты. 7. Продавцы взвинчивают цены и держат их на высоком уровне. 8. Налоговые льготы отменяются. 9. Транспортный налог вырос вдвое. 10. Коммунальные платежи выросли в три раза. 11. Сдельная зарплата выплачивается еженедельно. 12. Растет количество людей с высшим образованием, работающих не по специальности. 13. Частично занятые работники беспощадно эксплуатируются.

### **Übung 36.**

*Übersetzen Sie ins Deutsche:*

1. Отмена социальных льгот привела к массовым акциям протеста. 2. Зарплаты бюджетников часто ниже прожиточного уровня, поэтому они должны быть повышены минимум в два раза. 3. Инфляция для малообеспеченных слоев населения уже достигла 30 %. 4. Для многодетных семей должна быть разработана программа обеспечения социальным жильем. 5. Для современного общества характерен резкий разрыв в доходах населения. 6. Человеческая жизнь не может измеряться производительностью труда. 7. Пенсионная реформа ухудшила положение пенсионеров. 8. Социальные пособия выплачиваются из региональных бюджетов. 9. Потребительские цены скачут галопом. 10. После двухнедельной забастовки профсоюзы добились повышения зарплаты на 15 %.

### **Übung 37.**

*a) Lesen Sie den folgenden Text*

*b) Geben Sie den Inhalt des oben angeführten Textes wieder!*

*c) Erklären Sie die unterstrichenen Wörter und Wendungen, führen Sie damit eigene Beispiele an!*

*d) Informieren Sie sich über das Bafög!*

## **Studium je nach Geldbeutel**

Die Aufhebung des Verbots von Studiengebühren durch das Bundesverfassungsgericht hat eine lebhafte Debatte über die künftige sozialverträgliche Finanzierung der Hochschulausbildung entfacht.

Bundesbildungsministerin Edelgard Bulmahn (SPD) betonte, gemeinsam mit den SPD-regierten Ländern halte sie die Gebührenfreiheit für das erste berufsqualifizierende Studium in der Sache für richtig. Jeder junge Mensch müsse, unabhängig vom Geldbeutel der Eltern, seine individuelle Chance auf eine erstklassige akademische Ausbildung erhalten. Auch Grünen-Fraktionschefin Krista Sager forderte die Länder zu einer sozialen Ausgestaltung von Gebührenmodellen auf. Es sei nicht Aufgabe des Bundes, hochschulpolitische Alleingänge in der Gebührenfrage sozial abzusichern. Das Bafög sei zur Finanzierung des Lebensunterhalts und nicht zur Studienfinanzierung da.

Der bayerische Ministerpräsident, Edmund Stoiber, versprach: „Wir werden die Studiengebühren sozial ausgewogen gestalten.“ Die Entscheidung für ein Studium werde nicht vom Geldbeutel, sondern von Begabung und Leistung abhängen. Ähnlich äußerte sich der baden-württembergische Regierungschef, Erwin Teufel (CDU), der Studiengebühren bereits im Februar beschließen will.

Die bayrische SPD dagegen befürchtet ebenso wie die Grünen, dass die Einführung der Studiengebühren „fatal für die Kinder aus einkommensschwachen Familien“ sein werde. Wegen der leeren Staatskassen werde es zu einer „bildungspolitischen Geisterfahrt“ kommen. Der Deutsche Hochschulverband (DHV) forderte Bulmahn zur Rücktritt auf. Präsident Bernhard Kempen erklärte, die Ministerin habe die Verantwortung für ihre verfehlte und verfassungswidrige Politik zu tragen. Auch CSU-Generalsekretär Markus Söder verlangte Bulmahns Rücktritt.

Die stellvertretende CDÜ/CSU-Fraktionsvorsitzende Maria Böhmer begrüßte das Urteil als entscheidenden Schritt zu mehr Qualität und Wettbewerb an den Unis. Auch die Wirtschaft äußerte sich positiv. Dagegen sprach die Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft (GEW) von einem „schwarzen Tag“ für Studierende und Sozialstaat. Ein bewährter gesellschaftlicher Konsens sei aufgekündigt worden.

## **Übung 38.**

*a) Referieren Sie über den folgenden Text*

*b) Äußern Sie Ihre Meinung über das Problem der gebührenpflichtigen Ausbildung*

### **Плати – и будет тебе счастье**

В России продолжают дискуссии о введении платного высшего образования. Главный довод: значительная часть выпускников вузов, обучающихся за государственный счет, не идут работать по специальности. В результате государственные денежки тратятся впустую, а школы и больницы, особенно сельские испытывают хроническую кадровую недостаточность.

Дабы решить эти две проблемы одним махом, Госдума предлагает такой вариант. Часть студентов будет учиться за свой (т.е. родительский) счет. По окончании вуза они свободны в выборе места работы. Для других предусмотрены государственные возвратные субсидии, но выпускники должны будут отработать три-пять лет по распределению. Понятно, что направлять молодых специалистов будут туда, куда по доброй воле никто особо не идет: в детсады, сельские школы, больницы. Третья возможность получить высшее образование - взять в банке специальный кредит под небольшие проценты. Образовательный кредит избавит выпускников от работы по распределению, но его нужно будет вернуть, причем с процентами, в течение пяти лет после выпуска.

Правда, как утверждают противники этих нововведений, такая реформа вполне способна сделать высшее образование для многих недоступным. Что же касается обязательного распределения, то эта идея имеет столько же минусов, сколь и плюсов. Достаточно вспомнить, что принудительный труд за гроши никогда не был эффективным. И самое главное: почему народным избранникам не пришел в голову иной вариант решения проблемы уклонения выпускников от работы по специальности? То есть почему бы для начала не повысить зарплату начинающих учителей, врачей, детсадовских воспитателей до уровня, позволяющего жить, а не просто выживать. Можно также

продумать систему льгот, которые бы привлекали выпускников вузов в сельские школы и больницы, Глядишь, и поехали бы молодые врачи и учителя в деревни, но не «добровольно-принудительно», а по своему желанию.

### **Übung 39.**

*Übersetzen Sie ins Deutsche:*

1. Потребительский кредит можно взять в банке под большие проценты. 2. Кредиты часто выдаются под залог недвижимости. 3. Кредиторам невыгодно досрочное погашение кредита. 4. Для получения ипотечного кредита необходимы поручители. 5. Беспроцентная ссуда – один из возможных вариантов оплаты обучения в вузе. 6. Отмена этого закона может привести к платному высшему образованию. 7. Профсоюзы требуют отставки министра образования. 8. В связи с быстрым ростом коммунальных тарифов жилищная субсидия для малообеспеченных семей увеличена на 20%. 9. Пособие по уходу за ребенком ниже прожиточного уровня. 10. Слишком высокий налог на добавленную стоимость ведет к уклонению от уплаты налогов и двойной бухгалтерии на частных предприятиях. 11. Монетизация льгот привела к массовым акциям протеста. Скучные региональные бюджеты не в состоянии выплачивать региональным льготникам компенсации. 12. Новая кадровая политика ориентирована на частичную занятость. Работники должны получать сдельную зарплату, зависящую от производительности труда. 13. На рынке труда растет потребность в людях, умеющих грамотно работать с информационными системами. 14. В современном индустриальном обществе людям необходимы дополнительные навыки, которые позволяют им приспособиться к требованиям работодателя. 15. Для «общества всемирной конкуренции» характерны растущий разрыв в доходах различных групп, лихорадочное стремление к мгновенным прибылям, но одновременно – страх не выдержать жизни «наперегонки» и подрыв традиционных ценностей.

### **Übung 40.**

*Bereiten Sie eine Diskussion über die aktuelle sozial-wirtschaftliche Lage in Russland vor! Sprechen Sie als Vertreter der Regierung und Vertreter der Opposition!*

**Übung 41.**

*Sprechen Sie als ein Oppositionspolitiker auf einer Kundgebung, kritisieren Sie heftig die sozial-politische Lage im Land!*

## WIRTSCHAFTLICH-POLITISCHE ASPEKTE DER GESELLSCHAFT

### Übung 42.

*Lesen Sie den folgenden Text.*

Angetrieben von der Angst vor einer Herabstufung der britischen Kreditwürdigkeit durch die Ratingagentur Standard & Poor's (S&P) hat der Euro zuletzt kräftig zugelegt. Wegen der negativen Aussage von S&P zur hohen Staatsverschuldung geriet zunächst das britische Pfund unter Druck. Und danach sank auch der Dollar – denn ähnlich wie auf der britischen Insel ist auch in den USA das Defizit ausgeufert.

#### **Devisenhandel aktuell**

- **CAD:** Canada senkte den Leitzins um 50 Basispunkte auf nun 1,00 %. Aktuell schwaches Wachstum. Für 2010 wird eine stärkere Wirtschaft vorausgesagt.

- **EUR:** Rückgang des deutschen Bruttoinlandsprodukts und weiter anhaltende schwache Wirtschaft. Wirtschaftsaussichten sind unsicher! Bis die Maßnahmen der EZB und auch die Konjunkturprogramme der Regierung Wirkung zeigen werden noch einige Monate vergehen.

- **GBP:** Ganz schlechte Aussichten. Angst um britische Banken hält an. Hohe Verschuldung der Privathaushalte, sogar deutlich höher als in Amerika. Hohe Arbeitslosenzahlen. Die Zahl der Arbeitslosen ist weiter ansteigend. Die britischen Immobilienunternehmen brauchen dieses Jahr ein enorm hohes Kapital um Zahlungsfähig zu bleiben. Aber was passiert, wenn dieses nicht da ist? Es gibt sogar Gerüchte, dass Großbritannien bald pleite sein könnte.

#### **EU rechnet mit dramatischem Anstieg deutscher Schulden**

Brüssel - Am Montag will EU-Kommissionspräsident Joaquín Almunia seine Berechnungen zur Schuldenlage in der EU öffentlich machen, wie ein hochrangiger EU-Vertreter sagt. Es wird kein erfreulicher Termin. Nachdem Spanien besonders hart von der Wirtschaftskrise getroffen wurde, rechne die Kommission dort sogar mit einem Haushaltsdefizit von 8,6 Prozent des Bruttoinlandsprodukts (BIP) nach 3,8 Prozent im Jahr 2008.

Für Deutschland wäre allerdings schon der berechnete Anstieg auf 3,9 Prozent ein harter Schlag. Im vergangenen Jahr hatte das Minus noch 0,1 Prozent des BIP betragen. Die Verschuldungsgrenze, die die EU vorgegeben hat, liegt bei 3,0 Prozent. Vertreter der EU-Kommission waren zunächst nicht für eine Stellungnahme zu erreichen.

Finanzminister Peer Steinbrück (SPD) erklärte bereits, er erwarte für 2009 eine Neuverschuldung von deutlich über 50 Milliarden Euro. Damit bricht er den bisherigen Rekord von Ex-Finanzminister Theo Waigel (CSU), der 1996 gut 40 Milliarden Euro an frischen Krediten aufgenommen hatte.

Noch dazu gehen die Steuereinnahmen zurück: Der Vorsitzende des Haushaltsausschusses, der FDP-Politiker Otto Fricke, hat berechnet, dass in diesem Jahr die Einnahmen des Bundes aus Abgaben um mindestens 14 Milliarden Euro schrumpfen werden.

### **USA-Handelsbilanzdefizit gestiegen**

Washington - Steigende Importe haben das Außenhandelsdefizit der USA im Dezember ausgeweitet. Die Differenz zwischen Ein- und Ausfuhren stieg auf gut 40,2 Mrd. Dollar (29,3 Mrd. Euro), wie das US-Handelsministerium am Mittwoch mitteilte. Experten hatten mit einem Fehlbetrag von 36 Mrd. Dollar gerechnet. Im November betrug das Defizit 36,4 Milliarden Dollar.

Die Einfuhren legten von November auf Dezember von 174,5 Milliarden auf 182,9 Mrd. Dollar zu. Die Ausfuhren stiegen auf 142,7 (138,1) Mrd. Dollar.

Das US-Handelsbilanzdefizit wird an den Märkten mit großer Aufmerksamkeit beobachtet. Weil die USA mehr konsumieren als sie produzieren, muss die Lücke durch massive Kapitalzuflüsse aus dem Ausland geschlossen werden. Bleiben diese aus, droht eine Dollar-Abwertung mit entsprechenden Auswirkungen für die Weltwirtschaft.

Der Kurs des Euro hat in den vergangenen Tagen zum US-Dollar wieder deutlich an Wert zugelegt. Am Donnerstag zog die Gemeinschaftswährung zeitweise bis auf 1,3380 Dollar an - der höchste Stand seit sieben Wochen. Am Nachmittag verbilligte sich der Euro nach Gewinnmitnahmen wieder auf etwa 1,3240 Dollar. Mit dem jüngsten Kurssprung nagt der Euro an einem mittelfristigen Abwärtstrend. Kurzfristig betrachtet gab es bereits ein Kaufsignal.

*dpa, 10. Februar 2010, 15:08, APA/Reuters*

### **Übung 43.**

- a) Geben Sie den Inhalt des oben angeführten Textes wieder!
- b) Erklären Sie die unterstrichenen Wörter und Wendungen, führen Sie damit eigene Beispiele an!
- c) Informieren Sie sich über die aktuelle Situation und jüngsten Tendenzen auf den Devisenmärkten

#### **Übung 44.**

*Sprechen Sie über die im Text beschriebenen wirtschaftlichen Probleme. Vergleichen Sie die mit den aktuellen wirtschaftlichen Problemen in Deutschland bzw. Russland.*

#### **Höchstes Defizit seit der Wiedervereinigung: Unsere Städte und Landkreise sind pleite**

Die Löcher in den kommunalen Haushalten werden immer schneller immer größer!

In den Kassen der deutschen Städte und Gemeinden klaffte 2024 ein Finanzierungsdefizit von 24,8 Milliarden Euro. Laut Statistischem Bundesamt ist das der höchste Wert seit der Wiedervereinigung im Jahr 1990! Auch im Vergleich zum Vorjahr ist er rasant gewachsen, da betrug das Defizit noch „nur“ 6,6 Milliarden Euro.

Sozialleistungen fressen Einnahmen der Kommunen auf. Laut Bundesamt wuchs das Defizit, weil der Einnahmewachstum schlicht nicht mit dem starken Plus der Ausgaben Schritt hält. Die Ausgaben der Gemeinden stiegen im Jahr 2024 im Vergleich zum Vorjahr um 29,4 Milliarden Euro auf 362,7 Milliarden Euro (+8,8 %).

Größter Posten waren die Sozialleistungen, sie stiegen um 8,9 Milliarden Euro (+11,7 %) auf 84,5 Milliarden Euro. Hauptgrund waren Anpassungen der Regelsätze bei der Sozialhilfe und im Bürgergeld zum Januar.

Jugendhilfe, Personal- und Asyl-Leistungen steigen. Doch auch Ausgaben für Kinder- und Jugendhilfe (+ 17,1 %), Eingliederungshilfen (+13,6 %), die Kosten für das Bildungspaket und für Unterkunft und Heizung stiegen, genau wie Ausgaben nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (+3,3 % auf 3,8 Mrd. Euro).

Auch die Personal-Ausgaben wuchsen mit +8,9 % auf 88,1 Milliarden Euro wieder kräftig. Dies war Folge der im Jahr 2024 wirksamen Tarifsteigerungen und des Personalzuwachses.

Dem Ausgaben-Anstieg gegenüber fiel die Steigerung der Einnahmen der kommunalen Haushalte bedrohlich niedrig aus! Sie waren im Jahr 2024 mit 338,5 Milliarden Euro nur um 3,5 % oder 11,4 Milliarden Euro höher als im Jahr 2023.

Kaum Anstieg bei den Steuereinnahmen. Nach deutlichen Zuwächsen in den Vorjahren stiegen z.B. die Steuereinnahmen nur noch um 1,5 Prozent auf 132,1 Milliarden Euro. Vor allem im Sinkflug: Die Gewerbesteuer, die ansässige Firmen entrichten.

Die Schlüsselzuweisungen der Länder zur Finanzierung der kommunalen Haushalte beliefen sich 2024 auf 51 Milliarden Euro, sie stiegen um 2 Prozent. Für Investitionen gaben die Länder 13,9 Milliarden Euro (+2,2 %)<sup>3</sup>

### **Übung 45.**

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

Латвия переживает одну из самых крупных экономических депрессий в мире. И это не только экономический, но демографический кризис. 25,5 процентное падение ВВП в течение последних двух лет (почти 20 процентов из этого — только за последний год) уже является худшим двухлетним показателем в мире. МВФ в своих оптимистических прогнозах предполагает дальнейшее 4-х процентное падение, это означает, что латышский экономический крах превзойдет американскую Великую Депрессию. Плохие новости на этом не заканчиваются. МВФ прогнозирует, что в 2009 году мы увидим общий дефицит основного капитала и финансового платежного баланса в размере 4,2 млрд. евро, а в 2010 году порядка 1,5 млрд. евро или 9 процентов от ВВП будет выведено из страны.

---

<sup>3</sup> <https://www.bild.de/politik/inland/hoechstes-defizit-seit-wiedervereinigung-staedte-und-landkreise-sind-pleite-67eb844f032de15943517202>

Кроме того, правительство Латвии стремительно наращивает долги. С 7,9 процента ВВП в 2007 году, по прогнозам, долг Латвии достигнет 74 процентов от ВВП в этом году, и, предположительно, стабилизируется на уровне 89 процентов в 2014 году, согласно оптимистическому сценарию МВФ. Это отбросит страну далеко за пределы приемлемой государственной задолженности, оговоренной Маастрихтским соглашением для введения евро. Тем не менее, планы вступления в еврозону были главным предлогом Центрального Банка Латвии для введения болезненных мер жесткой экономии и искусственной поддержки своей валюты. Поддержка валюты сожгла валютные резервы страны, которые в другом случае могли бы быть инвестированы в экономику.

#### **Übung 46.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **Die Teuerung<sup>4</sup>**

Gestiegene Energie- und Lebensmittelpreise sowie die 2007 eingeführten Studiengebühren haben für die höchste Inflationsrate seit 1994 gesorgt. Rechnet man Energie- und Kraftstoffkosten heraus, ergibt sich ein deutlich positives Bild.

Teure Energie und höhere Lebensmittelpreise haben die Inflationsrate in Deutschland im vergangenen Jahr auf den höchsten Stand seit 13 Jahren getrieben. Mit 2,2 Prozent kletterten die Verbraucherpreise so stark wie seit 1994 nicht mehr, teilte das Statistische Bundesamt mit. Starke Preisschübe gab es vor allem bei Energie und Kraftstoffen. Auch die Anhebung der Mehrwert- und Versicherungssteuer zu Beginn des Jahres heizte die Teuerung an. 2006 hatte die Rate 1,7 Prozent betragen und 2007 mit 2,7 Prozent die Marke von zwei Prozent überschritten. In der gesamten EU mit 27 Staaten lag der Wert bei 2,3 Prozent. Damit übertraf die Inflation in Deutschland und Europa die Schwelle von 2,0 Prozent. Zum Jahresende flachte sich der Trend in Deutschland jedoch ab. Im

---

<sup>4</sup> Взято из пособия: Федотова В.О. Практический курс перевода по немецкому языку. М.: Университетская книга, 2011. 72 с.

Dezember 2007 kletterten die Verbraucherpreise in Deutschland gegenüber dem Vorjahresmonat um 2,8 Prozent, nachdem der Anstieg im November mit 3,1 Prozent den höchsten Stand des Jahres erreicht hatte. Im Vergleich zum Vormonat gab es ein Plus von 0,5 Prozent.

Haushaltsenergie und Kraftstoffe verteuerten sich 2007 in Deutschland um vier Prozent. Strom wurde mit 6,8 Prozent teurer. Mineralölprodukte verteuerten sich im Schnitt um drei Prozent, darunter Benzin und Diesel um vier Prozent. Ohne Einrechnung der Energiepreise hätte die jahresdurchschnittliche Teuerung laut Statistik nur bei 1,9 Prozent gelegen.

Vor allem in der zweiten Jahreshälfte hätten Preiserhöhungen für Nahrungsmittel die Inflation angeheizt. Die Preise für Lebensmittel stiegen im gesamten Jahr um 3,1 Prozent, vor allem Milchprodukte wurden teurer. Butter kostete 19,1 Prozent mehr, Mehl 15,4 Prozent und Vollmilch 10,3 Prozent.

Zudem wirkten sich die in einigen Bundesländern eingeführten Studiengebühren auf die Teuerung aus. Überdurchschnittlich stark stiegen auch die Preise für Alkohol (plus 3,5 Prozent), wohingegen die Preise für Kleidung und Schuhe und Computer weniger stark zulegten.

### **Aufgaben zum Text**

Übersetzen Sie folgende Ausdrücke aus dem Russischen ins

Deutsche:

темпы роста инфляции;

цены на продукты

питания;

плата за обучение;

поднять на наивысший

уровень;

ценовые сдвиги;

перешагнуть (рубеж);

сходить на нет;

в среднем;

влиять на что-либо;

дорожать на n-ное

количество процентов.

Bilden Sie Synonyme:

klettern;  
der Verbrauch;  
abflachen;  
sich verteuern;  
die Lebensmittel;  
anheizen;  
überdurchschnittlich;  
zulegen.

Beantworten Sie die Fragen zum Text:

1. Welche Prozesse haben für die höchste Inflationsrate gesorgt?
2. Warum haben die Energie und Lebensmittelpreise die Inflationsrate in Deutschland auf den höchsten Stand getrieben?
3. Wo gab es besonders starke Preisveränderungen?
4. Was für ein wirtschaftlicher Trend gab es in Deutschland zum Jahresende?
5. Um wie viele Prozente verteuerten sich 2007 Haushaltsenergie und Kraftstoffe?
6. Nennen Sie den Hauptgrund der Inflation.

Sagen Sie es auf Deutsch:

Для темпов роста инфляции в Германии имеется совершенно определенная причина. Сильные ценовые сдвиги наблюдались в энергетическом секторе. Цены на потребление энергии поднялись на 2,2 процента. Инфляция перешагнула двухпроцентный порог. По сравнению с данными прошлого месяца прибавка составила 0,5 процента. В 2007 году цены на топливо поднялись на 4 процента, и цены на электроэнергию стали дороже на 6,8 процента. В совокупности за год цены на продукты возросли на 3,1процента. Существенное влияние на рост инфляции оказало также увеличение платы за обучение.

Ergänzen Sie die Sätze:

\_\_\_\_\_ Energie- und Lebensmittelpreise sowie die \_\_\_\_\_ 2007  
Studiengebühren für die höchste Inflationsrate seit 1994\_\_. Mit 2,2  
Prozent \_\_\_\_\_ die Verbraucherpreise so stark wie seit 1994 nicht mehr.

Die Anhebung der Mehrwert- und Versicherungssteuer zu Beginn des Jahres\_\_\_\_\_die Teuerung\_\_.

\_\_\_\_\_Energie wurde vor allem Strom 6,8 Prozent teurer. Die Preise für Lebensmittel im gesamten Jahr \_\_\_\_\_Prozent, vor allem Milchprodukte\_\_teurer.

### **Übung 47.**

a) *Lesen Sie Informationen zum Thema „Der Atomunfall im AKW Fukushima“*

b) *Informieren Sie sich über die aktuelle Lage im AKW Fukushima*

c) *Sprechen Sie über Vor- und Nachteile von AKW als Energiequelle*

d) *Sprechen Sie über die Perspektiven der Atomkraftenergie*

### **Wir können es nicht sehen**

Die japanische Regierung hat am Sonntag erstmals bestätigt, was mehrere Experten bereits am ersten Tag nach dem verheerenden Erdbeben und der Explosion der Hülle eines Reaktors befürchtet hatten: In zumindest einem, vermutlich aber in zwei Reaktoren des AKWs Fukushima sei es „vermutlich zu einer Kernschmelze“ gekommen. Laut dem US-TV-Sender CNN räumte Japans Regierungssprecher Yukio Edano erstmals ein: „Wir glauben, dass es eine Möglichkeit für eine Kernschmelze gibt.“ Die Regierung könne es nicht mit Sicherheit sagen, da man nicht in den Reaktor hineinschauen könne: „Es ist im Reaktor. Wir können es nicht sehen. Aber wir nehmen an, dass eine Kernschmelze stattgefunden hat“, so Edano über den Reaktor 1, dessen oberer Teil der Hülle am Samstag bei einer Explosion zerstört worden war. Am Sonntag warnte Edano vor einer möglichen weiteren Explosion in der Atomanlage Fukushima I: „Wir können nicht ausschließen, dass sich im Bereich des Reaktors 3 wegen einer möglichen Ansammlung von Wasserstoff eine Explosion ereignen könnte.“ Sollte das eintreten, werde das aber „kein Problem“ für den Reaktor bedeuten.

### **„Erste Phase von Super-GAU“**

Er betonte weiteres, dass auch im Reaktor 3 eine Kernschmelze drohe. „Wir nehmen an, dass es auch dort zur Kernschmelze gekommen

ist.“ Auch dort fiel das Kühlsystem völlig aus. Insgesamt waren sechs der insgesamt zehn Reaktoren in den Kraftwerken I und II in Fukushima ohne Kühlung. Die Atomsicherheitskommission hatte schon vor der Explosion erklärt, in dem Reaktor laufe möglicherweise eine Kernschmelze ab. Laut der Nachrichtenagentur Kyodo räumte die Atomsicherheitskommission ein, dass der Reaktor teilweise geschmolzen sei - das wäre der erste Fall dieser Art in Japan. In einer ZIB-Spezialsendung sprach der AKW-Experte Emmerich Seidelberger bereits von einer „ersten Phase des Super-GAU“.

### **„Druck erhöht sich allmählich“**

In der Nacht auf Sonntag hatte Japan Probleme auch mit dem zweiten Reaktor bekanntgegeben. „Um 5.30 Uhr hat die Versorgung mit Wasser aufgehört, und der Druck im Inneren erhöht sich allmählich“, sagte der Sprecher zur Situation im Reaktor 3. Im Reaktor 1 wurde mittlerweile mit der Notmaßnahme begonnen, die Betonhülle mit Meerwasser vollzupumpen, das zusätzlich mit Bor versetzt wird, um den Reaktorkern behelfsmäßig zu kühlen. Aus der Sicht des US-Experten Mark Hibbs ist allerdings allein diese Maßnahme ein Beleg für den Ernst der Lage. „Sie arbeiten wie besessen daran, den Kern zu kühlen“, erklärte Hibbs gegenüber der Nachrichtenagentur AP. Das Einleiten von Meerwasser sei ein Indiz dafür, „wie ernst das Problem dort ist und wie die Japaner zu unüblichen und improvisierten Lösungen greifen mussten, um den Reaktorkern zu kühlen.“

Im Reaktor 3 wurde Dampf abgelassen, um eine Explosion zu verhindern - damit wurde zum zweiten Mal deutlich über den Grenzwert Radioaktivität freigesetzt. Der Kern von Reaktor 1, der von einem 15 Zentimeter dicken Stahlmantel umhüllt wird, wurde bei der Explosion angeblich nicht beschädigt. Die japanische Atomaufsicht stufte die Explosion als „Unfall“ der Stufe vier auf einer Skala von null bis sieben ein.

### **Kritik an Informationspolitik**

Beim Reaktor 3 habe man „frühzeitig damit begonnen“, Druck abzulassen und Wasser einzupumpen, so Edano. Diese Methode wurde auch bei Block 1 angewendet. Beobachter werteten das als Eingeständnis, dass die Regierung bisher zu zögerlich vorging. Kritiker werfen ihr

schwaches Krisenmanagement vor. Ministerpräsident Naoto Kan wurde in den japanischen Medien wegen der Informationspolitik seiner Regierung kritisiert. Mehrere Zeitungen schrieben, die Informationen flössen nur spärlich, die Anordnungen zur Evakuierung der Anwohner der beschädigten Reaktoren in Fukushima seien zu spät gekommen.

### **„Kleine Menge“**

Ein Sprecher des Betreibers sagte am Sonntag, die Menge der Strahlung sei klein und beeinträchtige die Gesundheit von Menschen nicht. Laut Regierungssprecher Edano sei die radioaktive Strahlung mittlerweile wieder deutlich zurückgegangen. Details zu den Vorgängen im AKW gab die Regierung bisher nicht bekannt. So rätseln weltweit Experten derzeit, wie gefährlich die Situation tatsächlich ist. Während japanische Experten betonen, die Reaktoren in Fukushima würden selbst eine Kernschmelze standhalten, ein Vergleich mit dem Super-GAU in Tschernobyl vor fast genau 25 Jahren daher nicht richtig, zeigten sich westliche Experten teils deutlich skeptischer.

Gegenüber der Internationalen Atomenergiebehörde (IAEA) mit Sitz in Wien hatte Japan zuvor noch versucht, die weltweite Sorge um eine atomare Katastrophe nach dem Erdbeben vom Freitag zu zerstreuen. Die japanische Regierung erklärte Sonntagfrüh (Ortszeit), die Lage im AKW Fukushima sei unter Kontrolle.

### **Wind wehte Radioaktivität in Richtung Norden**

Bisher seien 200.000 Menschen aus der Gefahrenzone gebracht worden. Ein Mitarbeiter einer Umweltschutzorganisation berichtete aber auch von erhöhten Werten außerhalb der Evakuierungszone, berichtete der ORF-Korrespondent Jörg Winter. Gemeldet wurde auch, dass in der nordöstlichen Provinz Miyagi die Radioaktivität 400-mal höher sei als normal. Experten vermuten, dass Wind Radioaktivität aus der Provinz Fukushima herübergeweht habe.

Aufgrund der meteorologischen Analysen erwartet Japan nächste Woche ein Tiefdruckgebiet, demzufolge in 48 Stunden Tokio von einer allfälligen radioaktiven Wolke betroffen wäre.

### **Mindestens 20 Menschen verstrahlt**

Die gewaltige Explosion zerstörte Teile des Atomkraftwerks Fukushima I. Mit ungeheurer Wucht wurden Trümmer in die Luft geschleudert, große Rauchwolken breiteten sich über der Anlage aus. Nach der Explosion hatte die Regierung den Evakuierungsradius um die beschädigten Kernkraftwerke auf 20 Kilometer verdoppelt. Zu der Explosion war es während eines Nachbebens gekommen, wie der Betreiber der Anlage laut Nachrichtenagentur Kyodo mitteilte. Mindestens 20 Personen wurden verstrahlt. Diese Zahl könnte laut Behörden auf bis zu 160 steigen.

#### **„Angsterregend“**

Der Atomunfall im AKW Fukushima nach dem schweren Erdbeben mit Tsunami in Japan stellt die Behörden vor enorme Herausforderungen. Tausende aus der Gegend um das Kraftwerk evakuierte Menschen werden auf Radioaktivität gescannt. In den Evakuierungszentren untersuchen Arbeiter mit weißen Masken und Schutzbekleidung die Neuankömmlinge mit tragbaren Geräten. Möglicherweise verstrahlte Personen wurden von den anderen Japans Atomsicherheitsagentur betont, dass der Unfall weniger ernst sei als jener von Three Mile Island (1979) und die Katastrophe von Tschernobyl (1986). Die Behörden wurden jedoch angewiesen, sich auf die Ausgabe von Jodtabletten an die Bevölkerung vorzubereiten, um im Fall einer atomaren Katastrophe so zumindest das Schilddrüsenkrebsrisiko bei den Verstrahlten zu senken.

### **Übung 48.**

*Referieren Sie über den folgenden Text.*

### **Рекорд инфляции в Германии в продолжение европейского экономического кризиса**

В последние месяцы европейские страны столкнулись с обострением экономических проблем, особенно очень высокой инфляцией, что вызвало рост социального недовольства в этих странах. В связи с этим, Федеральное статистическое управление Германии объявило: "Уровень инфляции в этой стране в этом году установил

рекорд, так что потребительские цены выросли в среднем на 7,9 процента".

Новый глава Федерального статистического управления Германии Рут Бранд заявила: «Беспрецедентный и исторический уровень инфляции в этой стране, в основном, вызван резким ростом цен на энергоносители и продукты питания».

Война в Украине и ее экономические последствия, в том числе рост цен на энергию и топливо, банкротство многих производств и заводов, а также малых и средних производственных центров, вызвали рост стоимости товаров и услуг. Эта ситуация усилила давление на средний и бедный классы в европейских странах, даже в такой стране, как Германия, которая имеет одну из самых сильных экономик среди европейских стран. По оценкам, цены на энергоносители в Европе выросли в среднем на 43 % по сравнению с предыдущим годом в результате войны в Украине.

Генеральный директор немецкой «Ассоциации за равенство и процветание» Ульрих Шнайдер ссылаясь на то, что 13,8 млн граждан этой страны живут за чертой бедности и многие граждане не могут жить по прежней норме, сказал: «Люди еще глубже погрязли в нищете».

В этой ситуации европейские страны также участвуют в войне в Украине, тратя миллиарды.

Европейский финансовый эксперт Крис Эмс в этой области говорит: "Цены на все, от еды до топлива и транспорта, резко выросли; мы видим плохую ситуацию по всей Европе".

Однако, политика Европы в отношении войны в Украине не изменилась, и, несмотря на недовольство в европейских странах, правительства продолжают отправлять оружие в Украину, так что Германия и Франция, как две могущественные европейские страны, в течение последних месяцев увеличили свои военные бюджеты и пытаются вооружить свои вооруженные силы. По этому поводу, глава дипломатической службы Евросоюза Жозеп Боррель заявил: «Военная помощь Евросоюза Украине достигла более 8 млрд евро».

Между тем, многие граждане Европы протестуют против продолжения европейского вмешательства в войну в Украине. Газета "The Guardian" написала в отчете по этому поводу: "Поскольку стоимость жизни продолжает расти после рекордно низкого роста цен на энергоносители в Европе, в Германии и других странах этого континента продолжают беспорядки, так что сотни немцев в очередной раз вышли на улицы в знак протеста против политики правительства и с плакатами в руках выразили свое недовольство сложившейся ситуацией. Протестующие в Германии призвали правительство остановить беспрецедентный за последние 70 лет рост инфляции".

В то же время, прогнозы указывают на то, что при сохранении существующего процесса, европейские страны вступят в стадию экономического спада. Многие эксперты-экономисты считают, что экономические результаты и последствия войны в Украине для европейских стран, особенно Германии, будут долгосрочными и продолжатся более 20 лет. Ирландская газета «Айриш таймс» писала в этом контексте: "Хотя надежда на снижение инфляции обнадеживает инвесторов, однако история показывает, что на уничтожение инфляционного дракона может уйти больше времени, чем ожидалось. Исследования показывают, что за последние 50 лет, когда происходит инфляция, она имеет тенденцию сохраняться".

Похоже, что продолжение таких вещей, как инфляция, недостаточная заработная плата, увеличение арендной платы за жилье, рост безработицы и стоимости жизни, повышение цен на топливо и увеличение военных бюджетов, усложнили ситуацию для европейских граждан; так что, прогнозируя продолжение инфляционной экономики и, возможно, вступление в период рецессии, рост социальных волнений в Европе усилится.<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> <https://parstoday.ir/ru/news/world-i176762>

## **Übung 49.**

*Arbeiten Sie am folgenden Text.*

### **Wandel der Automobilbranche Autozulieferer ZF streicht bis zu 14.000 Stellen**

ZF ist einer der wichtigsten Autozulieferer in Deutschland - und bekommt den Wandel der Branche mit voller Wucht zu spüren. Daher will der Konzern in den nächsten vier Jahren allein hierzulande bis zu 14.000 Arbeitsplätze streichen. Der Wandel in der Automobilbranche trifft auch den Autozulieferer ZF Friedrichshafen. Das Unternehmen plant, im Laufe von 5 Jahren etwa 11.000 bis 14.000 Stellen in Deutschland zu streichen. Wie der Konzern heute mitteilte, müsse man sich auf die Zukunft ausrichten.

"Uns ist bewusst, dass wir dazu auch schwierige, aber notwendige Entscheidungen treffen müssen", sagte ZF-Vorstandsvorsitzender Holger Klein. Die Reduzierung soll soweit möglich sozialverträglich geschehen. "Dabei wollen wir bestmögliche Lösungen für alle Beteiligten finden."

Das soll beispielsweise über Altersteilzeitangebote geschehen, auch Abfindungsprogramme seien denkbar. ZF plant die Gründung mehrerer Standortverbunde mit schlankeren Strukturen. Nicht nur in der Produktion, sondern auch in der Verwaltung und der Entwicklung sollen Stellen gestrichen werden.

#### **Betriebsrat wehrt sich**

Der Betriebsrat kündigte Widerstand gegen den Stellenabbau an. "Wir werden um jeden einzelnen Arbeitsplatz kämpfen", teilte ZF-Betriebsratschef Achim Dietrich mit. Die Ankündigung schüre Ängste, "wo wir eigentlich den vollen Einsatz für die Belieferung der Kunden, der Bewältigung der Rezession und der Transformation brauchen".

Die Pläne lenkten von einem Manager-Versagen ab, sagte Dietrich. "Der ZF-Vorstand hat sich gegen die Zukunft von Standorten und Tausenden von Mitarbeitern in Deutschland entschieden und wird dafür erbitterten Widerstand erhalten."

## **Strenges Sparprogramm**

Zurzeit sind nach eigenen Angaben 54.000 Menschen in Deutschland bei dem Unternehmen beschäftigt. Von dem Stellenabbau wäre somit mehr als jeder vierte Arbeitsplatz betroffen.

Das hoch verschuldete Unternehmen hat sich erst im Frühjahr ein strenges Sparprogramm auferlegt. In diesem und im kommenden Jahr sollen die Kosten weltweit um etwa sechs Milliarden Euro gesenkt werden, hieß es im Februar. Damit will sich ZF eine bessere Position verschaffen, um den weiterem Wandel zur E-Mobilität anzugehen.

ZF-Chef Klein hatte bereits im April angekündigt, dass die Zahl der Beschäftigten in Deutschland perspektivisch nicht zu halten sein wird. "Mit den nun beschlossenen Maßnahmen wollen wir unsere Wettbewerbsfähigkeit stärken und unsere Position als eines der weltweit führenden Zulieferunternehmen festigen", erklärte er.

## **Konzern hat hohe Schulden**

Hauptgrund für die Sparmaßnahmen sind die hohen Schulden des Konzerns. Diese haben ihren Ursprung vor allem im Erwerb des Autozulieferers TRW und des Bremsenspezialisten Wabco. Der Konzern bezahlt aktuell Hunderte Millionen Euro an Zinsen - die zum Beispiel in den Bereichen Forschung und Entwicklung fehlen.

Zugleich muss der Autozulieferer, der mehrheitlich der Zeppelin-Stiftung der Stadt Friedrichshafen gehört, in den kommenden Jahren Milliarden Euro investieren, um die Transformation meistern zu können.

Weltweit arbeiten rund 169.000 Menschen für ZF. Am Bodensee sind rund 10.300 Menschen beschäftigt. ZF ist an mehr als 160 Produktionsstandorten in 31 Ländern vertreten. Im vergangenen Jahr erzielte das Unternehmen einen Umsatz von rund 46,6 Milliarden Euro.<sup>6</sup>

---

<sup>6</sup> <https://www.tagesschau.de/wirtschaft/unternehmen/automobilzulieferer-zf-stellenstreichen-100.html>

### **Übung 50.**

*Beantworten Sie Fragen zum Text.*

1. Wodurch zeichnet sich die wirtschaftliche Krise in der Automobilbranche ?
2. Warum hat ZF hohe Schulden?
3. Wieviel Menschen sind bei ZF in Deutschland und weltweit beschäftigt?
4. Was verstehen Sie unter der E-Mobilität?
5. Wie ist der Stellenabbau bei ZF zu erklären?

### **Übung 51.**

*Anhand des Textes stellen Sie ein Interview zusammen.*

- A) Mit dem ZF-Generaldirektor
- B) Mit dem ZF-Gewerkschaftschef
- C) Mit einem ZF-Mitarbeiter

### **Übung 52.**

*Arbeiten Sie am folgenden Polylog:*

- a) *Lesen Sie den Polylog mit verteilten Rollen*
- b) *Denken Sie sich in sprechende Personen hinein, wählen Sie die Namen, beschreiben Sie kurz ihre psychologische Porträts*
- c) *Stellen Sie die Liste der umgangssprachlichen Wendungen zusammen, die eine einschätzende Schattierung haben*

**S.** — ...Man hört an allen Ecken — Politik, Politik!.. Das klingt schon wie ein Schimpfwort. Man hat daraus ein Schreckgespenst gemacht, ein Gemisch von Unwissendem, Gauner und selbstzufriedenem Flegel mit einer Brieftasche zum Platzen voll Geld und einer Falte im Gehirn.

**R.** — Zu Unrecht?

**S.** — Na, teilweise — schon. Überall gibt es Schurken und blöde Kerle, verzeihen Sie mir bitte meine Kraftausdrücke. Dennoch ist ein Politiker kein Bandit! Jedenfalls bei weitem nicht immer... Aber die

Politiker sind zur Zielscheibe für meist plumpe und platte Witze geworden. Es gibt zwar Perlen auch darunter... über Banditen.

Zum Beispiel dies. Ein Sturz. Es stoßen aufeinander zwei Autos: ein Volkswagen und ein Mercedes. Aus dem Mercedes springt ein kurzgeschnittener Kerl mit dem Baseballschläger raus, stürzt auf den Volkswagen los und beginnt ihn mit seiner Keule zu dreschen.

Aus dem Volkswagen steigt ein Polizeidirektor. Der Kerl: »Herr Polizeidirektor! Na endlich! Und ich klopfе immer wieder - will Ihnen möglichst schnell Geld abgeben!..«

*(Alle lachen über den Witz.)*

**A.** — Tja, mit der Polizei, ist nicht gut Kirschen essen.

**H.** — Aber mit Terroristen, Rechtsextremisten, radikalen religiösen Fanatikern, oder mit der Mafia gehe's noch schlimmer, nicht wahr?

**A.** — Na ja, mit OK, ich meine darunter Organisierte Kriminalität, ist's nicht O.K. zu tun zu haben...

**R.** — Sie haben ein recht peinliches Thema, unsere wunde Stelle berührt... Alles hat sich in der letzten Zeit so zugespitzt.

Ich meine blutige ethnische und religiöse Konflikte in allen Enden und Ecken des Erdballes... Alte Spannungsherde lassen sich nicht vergessen, neue Krisenpunkte entstehen mit erschreckender Geschwindigkeit.

Lokale Konflikte wachsen in langandauernde Kriege hinüber, und diese regionalen Probleme drohen die Stabilität in der Welt zu sprengen...

**A.** — Nicht nur in Afrika und Nahost, selbst im alten guten Europa brennen sinnlose Bruderkriege...

**S.** *(zweifelnd)* — Wen nennen Sie Brüder: Araber und Juden, oder Serben und Albaner? Nein, alles ist viel komplizierter...

**A.** *(mit Eifer)* — Haben Sie Rassenvorurteile? Alle Menschen sind Brüder!

**S.** — Uns wurde's auch beigebracht... Die einen aber bringen bei, und die andern bringen um.

**H.** — Ach Wiktor, Sie sind unbarmherzig, sogar zynisch.

**S.** — Nichts zu mach'n. Wenn man von Tag zu Tag die Politiker schwätzen hört, wird man einmal wider seinen Willen ein Zyniker.

**A.** — Das ist ihr tägliches Brot.

**S.** — Aber warum müssen wir ihnen ihre Schuld vergeben, wenn sie uns von dem Bösen nicht erlösen, sondern ganz im Gegenteil? Zum Beispiel diese ewig brisante Lage auf dem Balkan.

**A.** — Das ist ein Konflikt zwischen nationaler Minderheit und...

**S.** — Nationale Minderheit? Denkste! Gemeine Separatisten.

**H.** — Das stimmt nicht. Das ist ein Konflikt zwischen Moslems und orthodoxen Christen. Was haben aber damit Politiker zu tun?

**M.** — Grade mit ihrer Vorschubleistung, schweigender oder, was noch schlimmer, ausgesprochener Einwilligung werden greuelhafte Missetaten begangen. Was sagen Sie zu blutigen Massakern, Raub- und Gewalttaten, zu Flüchtlingsströmen, Wirtschaftssanktionen gegen »ungehorsame« Länder, zu Bombardements der souveränen Staaten ohne UNO-Genehmigung und ethnischen Säuberungen?

**S.** — Noch zu Begriffen: Von der Schulbank an hörte ich die Wortverbindung »Gazastreifen« und konnte nicht begreifen, was damit Gas zu tun hat?

Übrigens, kommen Sie noch auf den Krieg im Kosovo, auf die Serben und Albaner? Die NATO griff in den Konflikt ein, nahm Moslems Partei, wechselte feindliche Seiten — Vertreibende und Vertriebene, aber löste natürlich das Problem nicht.

**H.** — Warum sagen Sie »natürlich«?

**S.** — Denn es ist unmöglich einen Konflikt auszuräumen, indem man eines Gegners Partei nimmt. Das ist eitler Wahn. Auf solche Weise können die Widersprüche gleicher Art nicht verwischt werden. Die Lehren der Geschichte sind das, was nicht zu verschmähen ist. Denn die Geschichte ist nicht nur Abdrücke der Vergangenheit, sondern auch die Bilder der möglichen Zukunft.

Und wenn eine Handvoll von Leuten die Mission eines Richters übernimmt und sich für berechtigt hält, über die Geschieke der Völker zu entscheiden, so wird nichts Gutes draus.

**St.** — KFOR-Leute halfen doch im Konfliktgebiet das Gleichgewicht halten...

**S.** — Sie meinen so? Mit halben Maßnahmen kann man nichts auf die Dauer halten. Und sich in eine fremde Rauferei einzumischen ist eine um so mehr undankbare Sache.

**M.** — Meine Freunde, vielleicht stoppen wir? Sonst bricht auch hier ein Konflikt aus. Die Gespräche von der Politik führen früh oder spät zu heftigen Streitigkeiten. Brauchen wir's? Ich meine, kaum.

**R.** — Die Menschen sprechen von der Politik immer mehr, als die es verdient.

**H.** — So ist der Mensch beschaffen: plappert über allerlei Verschiedenes, um den Schwerpunkt zu verschweigen.

**S.** — Moment mal. Ich will nicht den Schwerpunkt zu verschweigen. Ich habe auf Politiker einen Zahn. Genaugenommen nicht so auf Politiker — die sind ja Untertanen, wie auf den Staat als solchen. Was war am Anfang?

**A.** — Am Anfang war das Wort, das heißt — Politiker.

**H.** — Am Anfang war das Wort, und das Wort war bei Gott, und das Wort war Gott.

**M.** — Ganz recht! Erinnern Sie sich an das Neue Testament, das Evangelium des Johannes... oder des Matheus? na egal! Hauptsache: Nicht der Mensch für den Sabbat, sondern der Sabbat für den Menschen!

**A.** — Ja! Der Staat ist für den Menschen geschaffen...

**S.** — ...aber von anderen Menschen — deswegen ist er so unvollkommen.

**R.** — Die ganze Welt ist unvollkommen...

**H.** — Wollen Sie etwas spekulieren?

**R.** — Nicht im Geringsten. Immerhin unterhält der Bürger, der Steuerzahler den Staat und seinen Apparat mit sämtlichen Machtinstitutionen, Ämtern und Behörden. Aus diesem Grund steht der Mensch im Vordergrund!

**S.** — Der Mensch ist im Vordergrund und der Staat ist im Vorteil...

*(Eine Pause.)*

**A.** — Na ja... Da haben Sie es zu arg getrieben. Also mein Vorschlag: Nieder mit Gesprächen über Politik, Kriege, KZs, Genozid, Massenmorde und übrige Greuel.

**St.** — Lieber nieder nicht mit Gesprächen, sondern mit deren Ursachen...

**A.** — Wirklich, ich habe mich falsch ausgedrückt. Und auf Worte kommt es sehr viel an...

**M.** — Unbedachte Worte entflammen den Hass, und der Hass führt zur Feindschaft, und die Feindschaft...

**H.** — Sind Sie wieder? Wir haben uns ja verabredet.

**S.** — Und Gespräche über soziale Probleme, seien sie auch verpönt oder tabu?

**R.** — Dies Thema ist mit Schweigen nicht zu übergehen, denn Tausende und aber Tausende Menschen weltweit leben in erbärmlichen sozialen Verhältnissen.

**A.** — Dürftiges Leben verursacht die meisten sozialen Laster der modernen Gesellschaft: Alkohol- und Drogensucht, Prostitution, Verbrechen...

**St.** — Die Ausgeburten des üppigen Lebens sind nicht weniger abscheulich, im Grunde genommen dasselbe, aber von einer anderen Seite: nicht Junkies sondern Dealers, nicht Huren sondern Zuhälter, nicht Diebe und Mörder sondern ihre Schutzherren, nicht Freischärler sondern ihre Geldgeber.

**A.** — Tja, wer sponsert, der bestellt die Musik...

**H.** — Rechtfertigen Sie die Sponsoren der Morde?! Gefällt Ihnen vielleicht live-Bilder von Scheiterhaufen und Erschossen der Geisel zu erleben?

**A.** — Gott bewahre! Solche Tadel!

**St.** — Und welche Themen möchten Sie besprechen? Sozialumbau, »Deutschland ist kein Einwanderungsland!«, Anhebung der Mindestlöhne und Renten, kommunale Dienstleistungen, Schulwesen, Kindermisshandlung, Strafrecht, Veruntreuung, »Was bleibt einem nach Abzug der kommunalen Zahlungen?«, »Leben in Slums«, elendes Dasein der Obdachlosen, Landstreicher, Penner?

**R.** — Hm! Wir besprechen diese Themen mit einem Eifer, der einer vernünftigeren Sache wert gewesen wäre...

### **Übung 53.**

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **Russisches Gas als Mittel der Macht**

Im europäischen Gas-Geschäft wird in diesen Tagen gefeiert, aber auch heftig gestritten. Während Anfang Dezember mit großem Pomp im Gebiet Wologda die erste Schweißnaht für die umstrittene deutsch-russische Ostsee-Pipeline gesetzt wurde, laufen gleichzeitig zwischen Moskau und Kiew die Telefone heiß. Der Grund: Die Verhandlungen über den Gaspreis für die Ukraine sind gescheitert. Es gibt noch keinen Vertrag für das nächste Jahr.

Gäste der feierlichen Zeremonie zum Baubeginn der Ostsee-Pipeline waren Deutschlands Bundeswirtschaftsminister Michael Glos (CSU) und Mecklenburg-Vorpommerns Ministerpräsident Harald Ringstorff (SPD). Dabei wurde bekannt gegeben, dass Ex-Kanzler Gerhard Schröder, der das Projekt eingefädelt hatte, als Aufsichtsratschef des Pipeline-Konsortiums vorgesehen ist. Das Jahrhundert-Projekt soll 2010 in Betrieb gehen und Deutschland unter Umgehung von Drittländern einen direkten Zugang zu russischen Gasvorräten ermöglichen. Am Vorhaben sind der russische Monopolist Gazprom mit 51 Prozent sowie E.ON und BASF mit jeweils 24,5 Prozent beteiligt.

Polen, das sich umgangen fühlt, hat das deutsch-russische Projekt heftig kritisiert. Während des ersten offiziellen Besuchs der Bundeskanzlerin in Warschau stellte Merkel eine Beteiligung Polens an der Pipeline in Aussicht. Der russische Außenminister Sergej Lawrow war über die Merkel-Initiative nicht begeistert. Aus seiner Sicht gäbe es nichts zu ändern, erklärte Lawrow. Auch bei Gazprom reagierte man kühl. Sollte der Gas-Bedarf Polens über die Jamal-Pipeline wieder erwarten nicht gedeckt werden, so sei eine zusätzliche Versorgung über die Ostsee-pipeline möglich, erklärte Gazprom-Sprecher Kuprijanow.

Welche Macht Russland mit seinen Rohstoffen ausspielen kann, zeigt der derzeitige Streit mit der Ukraine: Gasprom will den Gaspreis für die Ukraine von 50 auf 160 Dollar pro 1 000 Kubikmeter Gas erhöhen. Das sei immer noch ein Sonderpreis, betonte Kuprijanow. Er verwies darauf, dass Deutschland 200 Dollar bezahlt. In einer Pressemitteilung erklärte Gasprom, „das unkonstruktive Verhalten der Ukraine bedrohe nicht nur die Energie-Sicherheit der europäischen Verbraucher sondern auch die Ukraine selbst“.

Anatolij Kinach, Sekretär des ukrainischen Sicherheitsrates, meinte gegenüber dem russischen Fernsehkanal RTR, bei einem Preis von 160 Dollar würde ein Drittel der ukrainischen Industrie zusammenbrechen. Er plädierte für eine schrittweise Anhebung des Gaspreises. Laut einem Bericht der Internetzeitung „Ukrainskaja Prawda“ gibt es in Kiew Überlegungen, den Transitpreis im Gegenzug zu den russischen Preiserhöhungen kräftig anzuheben. Wenn Russland an einer massiven Preiserhöhung festhalte, will man den Transitpreis für 1 000 Kubikmeter Gas auf einer Strecke von 100 Kilometern von einem auf 3,5 Dollar erhöhen. In Europa liegt der Transitpreis zurzeit zwischen einem und zwei Dollar. Kuprijanow warnte vor Preisverzerrungen: „Der Industrie in Europa kann es nicht egal sein, zu welchem Preis die Ukraine Gas bezieht.“  
*Ulrich Heyden*

#### **Übung 54.**

- a) *Geben Sie den Inhalt des oben angeführten Textes wieder!*
- b) *Erklären Sie die unterstrichenen Wörter und Wendungen, führen Sie damit eigene Beispiele an!*
- c) *Informieren Sie sich über die aktuelle Situation mit der Ostsee-Pipeline.*

## Übung 55.

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

### **США уже проиграли**

Стратегическое планирование — это не роскошь и не факультатив. Это единственный способ обеспечить устойчивое развитие страны на протяжении поколений и веков. На горизонте 40–100 лет выигрывают не те, кто действует быстрее, а те, кто видит дальше.

Проблема западной модели: стратегия против избирательного цикла. Во многих западных демократиях — особенно в США — стратегические приоритеты часто жертвуются в пользу краткосрочной политической выгоды. И вот это является одним из ключевых элементов поражения США. Почему так происходит?

Избирательные циклы по 4–5 лет делают ставку на "быстрые победы", а не на фундаментальные реформы.

Политическая поляризация разрушает преемственность: новая администрация отменяет всё, что делала предыдущая. СМИ и общественное мнение требуют немедленного результата — эффект от стратегических вложений в науку, оборону или инфраструктуру становится заметен через десятилетие, а не через выборы. Бюджетная система ориентирована на год или максимум 5-летние рамки, а не на поколенческое планирование.

Байден сделал ставку на энергетический переход: инвестиции в электромобили, "зелёную" генерацию, отказ от угля и постепенное снижение зависимости от нефти. Трамп, напротив, уже заявляет, что вернёт уголь, нефть и газ в качестве приоритетов, сократит финансирование «зелёных инициатив» и снимет ограничения с добычи. Стратегические вложения в экологическую трансформацию становятся уязвимыми от смены администрации — инвесторы не уверены, что политика сохранится дольше одного срока.

Байден укреплял НАТО, поддерживал Украину, строил альянсы против Китая. Трамп может снизить военную помощь Украине, пересмотреть условия участия США в НАТО и переключиться на изоляционистскую модель "Америка прежде всего". Итог: союзники начи-

нают сомневаться в надёжности США как партнёра — потому что стратегическая линия зависит от персоналий, а не от института. В результате страна теряет темп в глобальной гонке за технологическое лидерство из-за смены приоритетов каждые 4 года.

Предсказуемость для инвесторов и институтов — крупный бизнес, наука, армия и инфраструктурные сектора работают лучше, когда понимают долгосрочные цели. Опора на горизонт >10 лет позволяет закладывать сложные проекты: ядерную энергетику, оборонные доктрины, новые технологические платформы.

Воспитание нового поколения — стратегия задаёт культурную, образовательную и ценностную рамку, в которой формируется будущее общества.

Без стратегии нет развития — есть только реакция на обстоятельства. Государство, забывающее думать на десятилетия вперёд, становится заложником текущей повестки. А значит — уступает тем, кто мыслит дольше и глубже. Сегодня выигрывают не те, кто "реагирует быстрее", а те, кто строит архитектуру будущего заранее.

А у США стратегия постоянно ломается, после смены руководства. Если же смотреть на длительную перспективу, у них есть несколько глобальных дисбалансов, которые играют против них. И что с этим делать - непонятно. В голову приходит только один вариант: гиперэкзистенциальный + опускание уровня жизни + переход к углю (угля в США много) и возвращение к атомной энергетике быстрыми темпами. С обязательным закукливанием в двух Америках по сценарию Авантюриста и войной глобальной в Евразии. Ладно, отвлекся. Вот несколько факторов, играющих против США на среднесрочной перспективе

**Факторы, играющие против США на среднесрочной перспективе:**

1. Долговая нагрузка: Растущий уровень государственного долга и бюджетного дефицита может привести к повышению процентных ставок и снижению экономического роста.

2. Политическая поляризация: Увеличение политической поляризации в стране может затруднить принятие важных экономических и социальных решений, а также создать нестабильность.

3. Глобальная конкуренция: Увеличение влияния стран, таких как Китай и Россия, подрывает экономические и политические позиции США на международной арене.

4. Социальные и экономические неравенства: Растущее неравенство в доходах и доступе к ресурсам может привести к социальной нестабильности и недовольству граждан.

5. Экологические проблемы: Изменение климата и связанные с ним экологические катастрофы могут оказывать значительное давление на экономику и вызывать необходимость больших затрат на восстановление и адаптацию.

6. Жизнь не по доходам. США давно потребляют много больше, чем производят.

7. Следует из 6-го. США Вынесли производство в другие страны. Занимались этим активно с 1973 года. А то что ломали пол века, за 2-3 года не восстановить. Россия с 1998 года проводила дефолт и медленную эволюцию и восстановление. Методично и последовательно. Но на это ушло 25 лет. И это был Владимир Владимирович.

8. Падение производственной культуры и падение количества трудовых ресурсов (которые умеют и хотят работать).

9. Раздутые паразитарные сектора (страхование, банки и т.д.).

### **Состояние промышленности США:**

Промышленный сектор США сталкивается и с некоторыми проблемами:

1. Цепочки поставок: После пандемии COVID-19 наблюдаются перебои в цепочках поставок, что может ограничивать производство. Сейчас сюда наложатся и новые пошлины Трампа. Часть производств этого точно не вынесут.

2. Конкуренция с зарубежными производителями: США сталкиваются с растущей конкуренцией со стороны стран с низкими производственными затратами, что ставит под угрозу внутреннее производство. Несмотря на всю суету Трампа - никаких позитивных изме-

нений пока нет. Требуется снижать уровень жизни. Понять за счет чего США могут конкурировать очень сложно. Очевидных плюсов нет. А из минусов высокие зарплаты и падение производственной культуры.

**Потенциальные угрозы для США в среднесрочной перспективе:**

1. Китай: Рассматривается как главный экономический и военный конкурент, и его дальнейшее расширение в Тихом океане аннигилирует национальные интересы США. Уже давно обошел США по развитию промышленности, технологичности и темпам развития. Явно его проблемы с углем менее актуальны в среднесрочной перспективе. Десятилетие у Китая еще точно есть. А у США вряд ли. Так что не подвинуть уже Китай с пьедестала мировой фабрики Донни. Это вам скажет любой, кто в курсе промышленности Китая из реальной жизни а не фоточек в интернет.

2. Россия: стала обладателем армии номер один в мире. Наиболее технологичной и опытной. Лучшие средства доставки ЯО и лучшая ПРО И ПВО. Кроме того, обладательница наиболее передовой атомной промышленности. Если добавить сюда огромнейшие природные ресурсы предыдущего технологического уклада, то Россия становится лидером в технологической гонке. И что делать с Россией тоже непонятно. Размен ЯО не вариант точно, а по другому на интервале в 50-100 лет Россия выходит в технологические лидеры и становится мировой фабрикой.

**Что делать США со всеми этими проблемами?**

Текущие тренды против США и методично оттесняют США с позиции мирового гегемона. А против таких фундаментальных трендов (только обслуживание госдолга 1 трлн долларов и торговое saldo минус еще триллион в год) которые сложились, сделать что - то сложно. Текущее руководство мыслит тактическими приоритетами. А в такой парадигме не решить проблемы.<sup>7</sup>

---

<sup>7</sup> <http://www.rusfact.ru/node/144138?ysclid=mnp2enxg9w569267160>

## Übung 56.

*Lesen Sie den folgenden Text.*

### **Trotz allem mit Russland verhandeln**

Noch vor dem EU-Russland-Gipfel in Nizza haben die Europäer ihre Suspendierung der Gespräche mit Moskau über einen Grundlagenvertrag aufgehoben. Damit ist die EU von der einzigen entfernt sanktionsähnlichen Maßnahme abgerückt, die sie nach dem Fünf-Tage-Krieg in Georgien ergriffen hatte, um Russland zu bekunden, dass sie seine Gewaltpolitik und die Missachtung der territorialen Integrität Georgiens nicht akzeptieren werde. Zwar hat Russland einer europäischen Vermittlung im Kaukasus zugestimmt und eine EU-Beobachtermission zugelassen. Aber die Interpretation der Abkommen geht weit auseinander; vor allem die Vereinbarung, dass sich die russische Armee auf ihre Ausgangspositionen vor dem Krieg zurückziehen solle, bleibt toter Buchstabe.

Das passt zu der harten Linie, auf die sich die russische Politik gegenüber dem Westen eingependelt hat. In wichtigen Fragen übernimmt Präsident Medwedjew die Diktion seines Vorgängers Putin, manchmal auch dessen rüden Stil. In seiner ersten Rede zur Lage der Nation, am Tag nach der Wahl des amerikanischen Präsidenten, hat er Obama nicht gratuliert, sondern mit der Stationierung neuer Kurzstreckenraketen in Europa gedroht. Damit hat der russische Präsident die Chance ausgelassen, seinem künftigen amerikanischen Gegenüber Offenheit bei der Klärung von Fragen zu signalisieren, die zwischen Washington und Moskau umstritten sind. Der neue Mann im Weißen Haus soll wohl gleich einem Härtetest unterzogen werden.

Es gäbe also - alles zusammengenommen - genügend Gründe, vertiefte Verhandlungen mit Russland noch eine Weile zu verschieben. Allerdings hat die EU vom Beginn der Krise an gesagt, sie wolle den Gesprächsfaden nicht abreißen lassen. Und Washington muss noch in diesem Jahr Verhandlungen mit Russland aufnehmen, weil 2009 der Start-Vertrag über die nukleare Abrüstung ausläuft, dessen Fortschreibung im beiderseitigen Interesse liegt. Eine Verlängerung der über Russland verhängten Teilquarantäne hätte deshalb einen Beigeschmack von

Heuchelei, oder sie wäre eine gegen eigene Interessen verstoßende Trotzreaktion.

Denn es fehlt im Verhältnis Russlands zur EU wie zu Amerika nicht an Themen: Die Agenda reicht von der Energiesicherheit bis zum Klimaschutz, neuerdings ist die globale Finanzkrise hinzugekommen. Moskau tut zwar so, als ob diese nur ein Problem des Westens und insbesondere Amerikas sei. Aber die Auswirkungen sinkender Ölpreise auf den russischen Staatshaushalt und der Kurseinbruch an der Moskauer Börse sprechen eine andere Sprache. Putin selbst hat, als er noch Präsident war, die einseitige Abhängigkeit seines Landes von Rohstoffexporten beklagt und eine breitere wirtschaftliche Entwicklung und Modernisierung der Infrastruktur gefordert. Ohne Hilfe des Westens, ohne Zusammenarbeit mit westlichen Investoren wird daraus nichts - das weiß auch die neue russische Elite.

Gut wäre es, wenn die Gespräche der EU mit Russland zu gegebener Zeit in einen größeren Kontext eingebettet würden: Zu diesem gehören die Nordamerikaner - also die Vereinigten Staaten und Kanada - und jene europäischen Staaten, die (noch) nicht Mitglieder der EU oder der Nato sind. Es trifft sich, dass es dafür sogar ein russisches Angebot gibt. Präsident Medwedjew hat, zuerst im Juli in Berlin, eine neue europäische Sicherheitskonferenz vorgeschlagen und sich dabei an die KSZE-Formel aus den siebziger Jahren angelehnt, die den Raum „von Vancouver bis Wladiwostok“ umfasst. Bisherige Äußerungen lassen die Stoßrichtung der russischen Diplomatie erkennen: Sie will Interessenunterschiede zwischen Europäern und Amerikanern ausnutzen, der Erweiterung der Nato einen Riegel vorschieben und eine eigene Einflussphäre abschirmen. Doch das ist eine Maximalposition, wie sie am Anfang jeder Verhandlung steht. Man sollte sich von ihr nicht schrecken lassen.

*Günther Nonnenmacher*

## **Übung 57.**

a) *Geben Sie den Inhalt des oben angeführten Textes wieder.*

b) Erklären Sie die unterstrichenen Wörter und Wendungen, führen Sie damit eigene Beispiele an!

c) Informieren Sie sich über den KSZE-Vertrag, Start-Vertrag und über das amerikanische Raketenabwehrsystem in Europa

## **Übung 58.**

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

### **Россия убирает последнее препятствие для ядерной войны**

Конечно же, это не было совпадением, что именно в преддверии встречи в Мюнхене на конференции по безопасности глава Российского государства подписал новую военную доктрину, допускающую угрозы ядерных ударов. Москва хочет применять ядерное оружие даже в ответ на нападение конвенционных войск.

Россия считает, что вокруг неё всё сильнее стягивается кольцо хай-тек оружия, лазеров, роботов и БПЛА. Юрий Балувевский заявил, что из-за этой угрозы Россия будет развивать свою «ядерную триаду» — ядерное оружие на земле, море и в воздухе. Заместитель главы Совета безопасности Российской Федерации, ранее бывший начальником генерального штаба, знает, что это отпугивает сильнее, чем проводимая на данный момент реформа в армии.

Собственно, этот документ, тщательно разработанный бывшим главой спецслужбы ФСБ, должны были подписать ещё в конце прошлого года. Хотя руководством России было подчеркнуто, что новая военная доктрина носит исключительно оборонный характер, но вне России на это реагируют с отчуждением или страхом.

Новый идеологический документ также рассматривает расширение НАТО до российских границ как главную угрозу. Речь идёт и о планах принятия в альянс бывших советских республик Украины и Грузии.

В то же время в Мюнхене генеральный секретарь НАТО Андерс Фог Расмуссен подчеркнул, что Россия не враг, а партнёр. Таким образом, эта доктрина противоречит всем попыткам улучшить отношения. Между сторонами очень сильное недоверие.

В новой, уже третьей после распада СССР военной доктрине речь также идёт о том, что ввиду большого количества региональных и непредсказуемых конфликтов России нужно быть готовой к угрозам войн.

На фоне войны в Афганистане НАТО стремится к более тесному сотрудничеству с Россией, Китаем и Индией. НАТО нужно реформировать в «глобально связанную организацию безопасности», сказал Андерс Фог Расмуссен в прошлое воскресенье в Мюнхене на конференции по безопасности, которая закончилась дебатами по поводу стратегии в Афганистане. Тогда же министр иностранных дел России Сергей Лавров подчеркнул требования России создать новую архитектуру безопасности в Европе.

«Безопасность сегодня требует от нас активного вмешательства, возможно, даже далеко от наших границ», — заявил Расмуссен. Поэтому необходима более тесная связь с другими международными игроками и государствами. В качестве примера можно привести конфликт в Афганистане. Россия уже поддерживает действия НАТО в Афганистане несколькими договорами, разрешающими транспортировку грузов НАТО через страну. Хотя эта страна и страдает от наркотиков из Афганистана, но она отказывается от прямого вмешательства.

*Ульф Маудер '20 Minuten', Швейцария*

### **Übung 59.**

*Verwenden Sie folgende Wörter und Wendungen in den passenden Situationen.*

a) der Rubel gegen den Dollar (Euro), der Devisenmarkt, die Währung, die Notenbank, zulegen, einen Kurs festlegen, die Abwertung, an(ver)kaufen

b) das Haushaltsdefizit, das Handelsbilanzdefizit, das BIP, die Binnennachfrage, die Zinsen anheben, die Inflationsrate, der Außenhandel, die Auslandsschulden, die Ratingagentur

c) die Steuereinnahmen, die Gaspipeline, die Ölpreise, die Börse, die Abhängigkeit von Rohstoffexporten, der Staatshaushalt

## **Übung 60.**

*Lesen Sie die folgenden Texte:*

### **a) Attentat in Gaza**

Militante Palästinenser haben ungeachtet der Friedenssignale des neuen Palästinenserpräsidenten Mahmud Abbas einen tödlichen Anschlag auf die jüdische Siedlung Morag im Gazastreifen verübt.

Wie die israelische Armee mitteilte, wurden die beiden Mitglieder des Islamischen Dschihad erschossen, nachdem sie einen israelischen Zivilisten getötet und drei Soldaten verletzt hatten. Der bewaffnete Arm der radikal-islamischen Organisation, die Al-Kuds-Brigaden, bekannte sich in einem Flugblatt zu dem Angriff, der von Selbstmordattentätern ausgeführt worden sei. In Ramallah im Westjordanland töteten israelische Soldaten zwei Palästinenser aus den Reihen der radikal-islamischen Hamas. Die palästinensische Wahlbehörde lieferte unterdessen die amtliche Bestätigung für Mahmud Abbas' Wahlsieg. Nach Auszählung aller Stimmen habe der PLO-Chef 62,5 Prozent erhalten.

### **b) Erfolg bei Razzia**

Bei einer Razzia hat die Polizei in Mainz und Bonn zwei mutmaßliche Mitglieder der Terrororganisation Al Qaida festgenommen.

Dabei handelt es sich nach Angaben von Generalbundesanwalt Kay Nehm um einen 29-jährigen Iraker aus Mainz mit Kontakten zu Al-Qaida-Chef Osama bin Laden. Er sollte in Deutschland Selbstmordattentäter für den Irak rekrutieren sowie Geld und logistische Unterstützung beschaffen - darunter Nuklearmaterial. Der Iraker habe den zweiten Beschuldigten, einen 31 Jahre alten staatenlosen Palästinenser aus Bonn, im September des vergangenen Jahres für ein geplantes Selbstmordattentat im Irak gewonnen, sagte Nehm.

Anschläge in Deutschland seien aber nicht geplant gewesen, sagte Nehm. Nach den Erkenntnissen der Ermittler wollte K. für die Terrororganisation 48 Gramm hoch angereichertes Uran aus Luxemburg

beschaffen. Das Material stellte Nehm zufolge aber keine unmittelbare Gefährdung dar.

### **c) Russland, IAEO und Berlin warnen vor Krieg um Iran**

Die Krise um den Iran und sein Atomprogramm geht in die Entscheidungsrunde. „Ich hoffe sehr, dass es nicht zum Krieg kommt, sagt in Moskau Verteidigungsminister Iwanow. In Berlin sorgt sich Außenminister Steinmeier.

Verteidigungsminister Sergej Iwanow bestätigte in Moskau, dass in Teheran Gespräche zwischen Russland und dem Iran über dessen Atomprogramm laufen. Im Iran halte sich eine Delegation des russischen Außenministeriums und des Nationalen Sicherheitsrates auf.

USA, EU und Russland befürchten, dass der Iran sich in den Besitz von den atomwaffenfähigen Technologien bringen könnte. Zugleich räumen besonders die Europäer und Russen dem Iran ausdrücklich das Recht zur zivilen Nutzung des Atoms ein. Der Iran hat seinerseits versichert, er werde jederzeit internationalen Kontrolleuren der Atom-Aufsichtsbehörde IAEO den Zutritt zu seinen Atomanlagen gewähren, hatte aber den Besuch von UNO-Inspektoren abgelehnt.

Russland habe dem Iran einen sehr dem vernünftigen Vorschlag gemacht, sagte Iwanow, Russland habe dem Iran angeboten, des Uran für den iranischen Atomreaktor in Busher auf russischem Territorium anzureichern. Damit würden internationale Normen nicht verletzt.

Russland stellt in 2006 den Reaktor in Busher fertig, dessen Bau von KWU-Siemens in den 70iger Jahren begonnen worden war. Russland will in den nächsten Wochen bereits die ersten Brennelemente dafür liefern. Aber auch dies geschieht unter der Bedingung, dass abgebrannte Brennelemente zu Wiederaufbereitung und Endlagerung nach Russland zurückgebracht werden.

Moskau will aber gemeinsam mit EU, USA und der Atomaufsichtsbehörde IAEO die Einbindung des Iran in internationale Verpflichtungen und Kontrolle verhindern, dass die zivile Atomnutzung militärisch weiterentwickelt wird.

Die USA neigen zu einer Militärintervention., Europa und Russland wollen eben diese verhindern. IAEO-Direktor Al Baradei warnte ebenfalls vor einer Eskalation: Die Geduld der IAEO sei bald zu Ende.

### **Übung 61.**

- a) *Geben Sie den Inhalt der oben angeführten Texte wieder.*
- b) *Erklären Sie die unterstrichenen Wörter und Wendungen, führen Sie damit eigene Beispiele an!*

### **Übung 62.**

- a) *Geben Sie den Inhalt des unten angeführten Textes wieder.*
- b) *Sprechen Sie zum Thema „Sanktionen in der Geopolitik – lohnt es sich oder nicht?“*

### **Russland-Sanktionen, eine einzige Pleite**

Von Tag zu Tag wird klarer, dass die Embargos des Westens gegen das Putin-Regime nicht einmal annähernd jene Wirkung haben, die sich die Politik erhofft hatte, meint eXXpress-Kolumnist Christian Ortner und sieht deswegen keinen Sinn darin, sie einfach weiter wie bisher zu belassen statt eine grundsätzliche Kursänderung zu starten.

Die zahlreichen wirtschaftlichen Sanktionen und Embargos, mit denen die westliche Staatengemeinschaft Russland seit Beginn des Ukraine-Kriegs belegt hat, mögen gut gemeint oder gar moralisch alternativlos gewesen sein – heute wird jedoch von Tag zu Tag klarer, dass sie ihr Ziel, das Moskauer Regime entscheidend zu schwächen, nicht erreicht haben. Vor allem aber haben diese Sanktionen die Fähigkeit der Russischen Föderation, ihren verbrecherischen Krieg weiterhin zu führen und möglicherweise noch zu intensivieren, nicht einmal annähernd reduziert, auch wenn EU-Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen das seinerzeit etwas großsprecherisch vorhergesagt hatte.

Mehr noch: Erst dieser Tage berichtete die *New York Times*, dass seit dem Beginn des Kriegs im Jahr 2022 sogar Mikrochips im Wert von vier Milliarden Dollar über dunkle Kanäle aus den USA nach Russland verschifft worden sind – also Produkte, die für die moderne Kriegsführung

von zentraler Bedeutung sind: »Die Fähigkeit des russischen Präsidenten Wladimir W. Putin, westliche Handelsbeschränkungen zu missachten, ist einer der Mängel der von den USA geführten Reaktion auf den Krieg in der Ukraine«, urteilte die *New York Times*. Und hat damit, leider, völlig recht.

### **Kriegsboom in Moskau**

Man muss kein Kreml-Propagandist sein, um die Sanktionen auch ökonomisch für gescheitert zu halten, es reicht völlig ein Blick auf den Russland-Monitor, eine Art Dashboard, auf dem alle wesentlichen Kennzahlen und Parameter der russischen Volkswirtschaft laufend aktualisiert werden ([rus-monitor.wiwi.ac.at](http://rus-monitor.wiwi.ac.at)). Die Zahlen des von vier Forschungsinstituten, darunter das Wiener WIFO, betriebenen Monitors lassen keine andere Interpretation zu, als dass Russland entgegen den westlichen Intentionen und Wünschen derzeit eher einen von den enormen Rüstungsausgaben induzierten Kriegsboom erlebt.

Schon Anfang des Jahres urteilte der Russland-Experte Gerhard Mangott: “Das Staatsdefizit ist unter Kontrolle. Der Rubel hat einen relativ stabilen Außenwert. Die Hoffnungen des Westens haben sich nicht erfüllt, wonach die Wirtschaft kollabieren würde. Russland kann den Krieg noch lange fortsetzen.”

### **Wir zahlen ohne Nutzen**

Ähnlich urteilte jüngst die *Neue Zürcher Zeitung*: “Gemessen an ihren ursprünglichen Zielen sind die westlichen Einschränkungen gescheitert.” Und der renommierte deutsche Ökonom Daniel Stelter schrieb dieser Tage im *Handelsblatt* in Hinblick auf die erheblichen finanziellen Belastungen durch die Sanktionen für die Bevölkerung im Westen: “Wir zahlen mehr ohne großen Effekt.”

Ein wesentlicher Grund für das Scheitern der Sanktionen dürfte dem Umstand geschuldet sein, dass der Westen die russischen Energieexporte zwar behindern, aber nicht substanziell unterbinden konnte oder wollte; etwa, indem Deutschland zwar kein Öl mehr aus Russland importiert, dafür aber Diesel aus Indien, der dort aus russischem Öl hergestellt wird. Dazu kommt eine grundsätzlich falsche Annahme des Westens über seine Möglichkeiten, Russlands Politik zu beeinflussen. Andrej Movchan, einer

der bekanntesten russischen Investmentbanker, hat dazu jüngst in der *Presse* gesagt: “Bei Sanktionen ist es immer und überall so, dass sich die Bevölkerung um die eigenen Machthaber schart. Zu glauben, dass sich die Russen gegen den Kreml auflehnen, nur weil sie keinen McDonald’s mehr haben oder nicht mehr im Westen urlaubeu können, war absurd ... Eine Wirtschaft, die zehn Prozent des globalen Öls fördert, kann man von außen nicht zerstören. Noch dazu, wenn die Bevölkerung klein und an Armut sowie autoritäre Kontrolle gewöhnt ist.”

### **Bloß kein weiter wie bisher**

Hinzu kommt, dass die Politik der EU, Energie zum Behufe der Rettung des Klimas teurer zu machen, natürlich Russland durchaus zugutekam. “Wer auch immer für die Ausgestaltung der westlichen Sanktionen zuständig ist: Grundwissen über ökonomische Zusammenhänge scheint nicht vorhanden zu sein”, urteilt der Ökonom Stelter hart, aber in der Sache treffend.

Wenn eine Strategie aber so eindeutig gescheitert ist, dann ist weder ein beherztes “weiter wie bisher” noch ein trotziges “dann eben mehr davon” wirklich das Mittel der Wahl.

Gewiss, die Vorstellung, durch eine partielle Aufhebung der Sanktionen, etwa deren Beschränkung auf militärisch verwendbare Güter, einen Beitrag zur Finanzierung von Putins Krieg zu leisten, ist alles andere als angenehm. So etwas widerstrebt jedem halbwegs vernünftigen Menschen bis tief ins Mark.

### **Die Emotionsfalle**

Wenn aber, und darauf deutet immer mehr hin, die Sanktionen in ihrer heutigen Form einfach nicht das gewünschte Ergebnis bringen, gleichzeitig aber unsere Wirtschaft schädigen, dann sind Emotionen kein besonders tauglicher Ratgeber.

Angemessen erscheint daher, zumindest jenen Teil der Sanktionen zu evaluieren, die nachweisbar ohne Wirkung bleiben, und sie gegebenenfalls aufzuheben. Im Gegenzug erscheint dringend geboten, den Export von Mikrochips und anderen Hightech-Produkten endlich wirksam zu unterbinden, auch wenn das natürlich mühsam ist.

Gleichzeitig machte es aber auch Sinn, im Gegenzug die militärische Unterstützung der Ukraine durch Europa noch weiter zu verstärken; vor allem auch durch die Lieferung von Luftabwehrsystemen, mit denen Menschenleben geschützt werden können.

Zahnlose Sanktionen erscheinen in diesem Kontext fast wie ein Versuch des Westens, sich vor dieser Ausweitung des militärischen Beistands zu drücken, indem die Embargopolitik als Substitut dafür betrachtet wird.<sup>8</sup>

### **Übung 63.**

*Tragen Sie die fehlenden Elemente in die Lücken ein.*

#### **Vier Stunden Strom täglich**

Russland hat in der Nacht \_\_\_ Sonnabend erneut die Elektrizitätsversorgung der Ukraine angegriffen. Dabei wurden \_\_\_ ukrainischen Angaben insbesondere die ausgehenden Leitungen \_\_\_ zwei AKWs in den Bezirken Riwne und Chmelnyzkyj sowie das größte Umspannwerk Europas im Gebiet Lwiw getroffen. Das bedeutet, dass die AKWs, \_\_\_ rein technisch gesehen unversehrt sind, vorsichtshalber ihre Leistung herunterfahren mussten, \_\_\_ sie sich nicht überhitzen. Allein der Angriff vom Wochenende hat die Ukraine nach Angaben dortiger Energieexperten 2,7 Gigawatt Stromerzeugungskapazität gekostet – das sind etwa 15 Prozent des täglichen Gesamtverbrauchs. Nur ein Zehntel davon konnte kurzfristig \_\_\_ Stromimporte \_\_\_ Polen ausgeglichen werden. Als Folge wurden auch in der Hauptstadt Kiew Notabschaltungen des Stroms angeordnet – die Bewohner hatten laut der Webseite des Versorgers DTEK an diesem Wochenende morgens zwei und abends anderthalb Stunden Strom.

Russische Medien stellten den heftigen Angriff \_\_\_ Vergeltung für den der Ukraine zugeschriebenen Anschlag \_\_\_ den stellvertretenden Chef des Militärgeheimdienstes GRU, Wladimir Alexejew, \_\_\_ Freitag dar. Der Generalleutnant war in Moskau von einem Unbekannten \_\_\_ den Rücken

---

<sup>8</sup> <https://exxpress.at/kolumne-christian-ortner-russland-sanktionen-eine-einzige-pleite/>

geschossen und schwer verletzt worden. Nach russischen Angaben vom Sonntag soll er inzwischen \_\_\_ Lebensgefahr sein. Der mutmaßliche Täter wurde nach russischen Angaben inzwischen in Dubai festgenommen, ein Komplize in Moskau. Eine dritte Tatverdächtige sei in die Ukraine geflohen. Die ukrainische Regierung bestritt jede Verwicklung in den Anschlag; ein zumindest indirektes Bekenntnis und \_\_\_ Hinweis auf ein mögliches Motiv lieferte dagegen die faschistische »Asow«-Bewegung. Ihr Führer Denis Prokopenko schrieb, Alexejew sei 2022 für die Folterung von »Asow«-Kämpfern verantwortlich gewesen, die \_\_\_ in Mariupol den russischen Belagerern ergeben hätten.

Unterdessen meldeten angelsächsische Medien, dass sich US- und russische Militärs \_\_\_ Rande der Ukraine-Verhandlungen in Abu Dhabi \_\_\_ geeinigt hätten, den am vergangenen Donnerstag ausgelaufenen Start-3-Vertrag \_\_\_ Begrenzung angriffsfähiger Atomraketen zumindest vorläufig weiter einzuhalten. Eine formale Vereinbarung stehe aber noch aus, schrieb das US-Portal *Axios*. Die Agentur *Reuters* dagegen berichtete \_\_\_ Berufung auf mehrere »mit den Vorgängen vertraute« Personen auf westlicher Seite, dass die USA sich das Ziel gesetzt hätten, bis zum März einen Waffenstillstand in der Ukraine zu erreichen und anschließend im Mai Neuwahlen und ein Referendum \_\_\_ mögliche Friedensbedingungen wie die Abtretung des Donbass an Russland abzuhalten. US-Präsident Donald Trump wolle so einen vorzeigbaren Erfolg für \_\_\_ im Sommer anlaufenden Wahlkampf zu den Zwischenwahlen zum Kongress erzielen.

Russland hat derweil signalisiert, dass es \_\_\_ seinen politischen Kriegszielen gegenüber der Ukraine im Kern festhält. Außenminister Sergej Lawrow sagte in einem Interview des Staatssenders *RT*, Russland wolle die Ukraine »nicht unbedingt« besetzen oder ihre staatliche Existenz beenden. \_\_\_ »dauerhafte und gegenüber Russland wohlwollend neutrale« Nachbarschaft reiche Moskau aus. Russische Experten \_\_\_ der kremlnahe Politologe Bogdan Bepalko kommentierten das \_\_\_ diplomatische Formulierung \_\_\_, dass eine derartige Ukraine ohne einen Regimewechsel in Kiew \_\_\_ Dauer nicht möglich wäre.<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> <https://www.jungewelt.de/artikel/517087.ukraine-krieg-vier-stunden-strom-t%C3%A4glich.html>

## Übung 64.

*Verwenden Sie folgende Wörter und Wendungen in den passenden Situationen.*

a) die Weltmacht, der Staatschef, das Abkommen unterzeichnen, die Gipfel, die Verhandlungen, der Machtwechsel, bilaterale Beziehungen, die Einhaltung der Menschenrechte

b) die Gespräche, der territorialen Integrität, die Vereinbarung, die Abrüstung, die Wettrüstung, die Stationierung, die Kurzstreckenraketen, das Raketenabwehrsystem, an sie Macht kommen

c) einen Anschlag verüben, sich zu etw. bekennen, die Terrororganisation, der Selbstmordattentäter, atomwaffenfähige Technologien, Zivilisten, militante Gruppen, sprengen, die Explosion

## Übung 65.

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

### **Война в Секторе Газа. ООН требует расследования военных преступлений**

Большая часть мирового сообщества проголосовала за дальнейшее расследование войны в Секторе Газа. В пятницу пленум 192 стран подписал соответствующую резолюцию, которая была предложена 19 арабскими и североафриканскими странами и Палестиной.

Из присутствовавших на момент голосования представителей 98 государств проголосовали «за» и только семь — среди них, как и ожидалось, США и Израиль — «против». Многие африканские и южноамериканские страны поддержали это предложение. Из Европейского Союза, кроме прочих, за этот план проголосовали Великобритания, Франция, Бельгия, Дания, Кипр, Греция и Португалия. Германия, как и 30 других стран, воздержалась. По этой резолюции израильтяне и палестинцы должны теперь «независимо, честно и в соответствии с международным правом» расследовать возможные воен-

---

ные преступления. «Нам нужны дальнейшие расследования, чтобы сохранить законность и уважение прав человека», — так Катар обосновал эту резолюцию. Этот конфликт унёс много человеческих жизней и стал причиной разрухи. «От имени всех жертв мы должны добиться справедливости». Уже несколько месяцев ООН спорит с Израилем и палестинцами о проведении расследования войны, в результате которой погибли более тысячи человек. Назначенная генеральным секретарём ООН независимая комиссия под руководством южноафриканского судьи Ричарда Голдстоуна обвинила в своём отчёте Израиль и Хамас в военных преступлениях. Израиль громко опротестовал отчёт Голдстоуна. В своё время Израиль оправдывал войну тем, что таким способом он хотел подавить воинственных палестинцев обстреливающих израильские города ракетами из Сектора Газа. Палестинские группы, напротив, говорят, что обстреливали Израиль ракетами, чтобы прорвать блокаду в секторе Газа.

Израиль не признаёт резолюцию, так как считает её односторонней. «Неужели кто-то и правда верит, что Хамас будет расследовать то, как они использовали детей в качестве живого щита? Неужели кто-то верит, что Хамас проведёт расследование, почему палестинцы использовали школы, больницы и мечети не по назначению?» Израиль уже расследовал эти происшествия и будет делать это и далее. «Мы сделаем это так, как предусмотрено нашим законом после военных операций». Страна всегда готова к сотрудничеству. Но Израиль никогда не забудет о своей обязанности защищать жизнь, свободу и демократию своих граждан. США тоже считают, что отчёт Голдстоуна не учитывает тот факт, что Хамас использовал гражданское население в качестве живого щита. «Но мы как и прежде верим, что мир может быть достигнут только между израильским и палестинским государствами, которые будут жить бок о бок», — заявил представитель Соединённых Штатов.

*Spiegel online*

### **Übung 66.**

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

### **В Совете Безопасности ООН назревают перемены**

В Генеральную ассамблею ООН поступило компромиссное предложение о реформе Совета Безопасности ООН, которое предусматривает расширение Совета с 15 до 22 членов.

Как указывается в документе, оказавшемся в распоряжении Associated Press, новый проект удовлетворяет интересам всех фракций в ООН, что позволяет рассчитывать на базовое соглашение по промежуточной реформе Совбеза ООН.

Проект, направленный представителями Нидерландов, Румынии, Малайзии, Великобритании, Кипра и Германии, оставляет право за самими членами ООН решить, какие государства и на какой срок должны пополнить Совет Безопасности. В предложении не исключается вариант увеличения состава постоянных членов Совбеза. Вопрос о праве вето в Совете Безопасности, согласно документу, пока остается открытым.

В последние годы предложения о реформе все чаще звучат со стороны различных государств ООН, не входящих в число пяти постоянных, наделенных правом вето участников Совбеза (Россия, КНР, США, Великобритания, Франция).

Страны так называемой "группы четырех" - Германия, Япония, Бразилия и Индия - стремятся войти в Совет Безопасности на правах постоянных участников без права вето. Другие государства, такие как Италия и Пакистан, призывают к расширению Совета до 25 участников за счет введения новых 10 кресел для сменяющихся членов Совбеза. О своих правах неоднократно заявляла и Африка, жалуясь на то, что африканский континент не представлен в числе постоянных участников.

Совет Безопасности ООН был создан в 1946г. как высший международный орган, ответственный за поддержание мира и безопасности. Критики Совбеза заявляют о том, что его структура превозносит роль мировых держав в решении глобальных вопросов, что практически не дает другим государствам возможности влиять на принятие решений.

## **Übung 67.**

*Referieren Sie über den folgenden Text:*

### **Глобальный ислам – взгляд со швейцарского минарета**

Результаты «минаретного» референдума в Швейцарии являются частью естественной реакции на экспансию глобального исламского проекта. То, что крайне серьёзные проблемы с мусульманами в Европе лавинообразно нарастают с каждым годом, является «секретом Полишинеля». И дело здесь далеко не только в минаретах. Во-первых, турки в массовом порядке перетаскивают в Германию всех своих возможных родственников, которые уже предпочитают не работать, а принципиально «сидеть» на разного рода пособиях, откровенно эксплуатируя ту систему высоких социальных стандартов, которую немцы создавали десятилетиями. Во-вторых, турецкие семьи многодетны, но и среди тех, кто появился уже в Германии, распространяется такое же отношение к жизни – «кем бы не работать, лишь бы не работать».

И это распространённая практика не только для турок (турки это ещё не худший вариант), но и для подавляющего большинства мигрантов-мусульман во всех странах Европы.

В результате, тот экономический эффект, который в своё время Европа получила от рабочей миграции уже давно нивелирован теми убытками и издержками (прямыми и косвенными), которые вынуждены принять на себя многие европейские государства в связи со всё возрастающим потоком мигрантов (для которых уже просто нет работы) и увеличением численности диаспор. Конечно, этот процесс начался не вчера, но сейчас он приобрёл новые формы и особый динамизм. Иронией судьбы является то, что все возможности для исламского проекта были открыты Западом, осуществляющим свой собственный глобальный проект в своих интересах и по своему плану, но теперь пожинаяющий его неизбежные побочные эффекты.

Интересно здесь то, что исламский проект по своим технологическим целям мало, чем отличается от либерального евроатлантического, которому себя противопоставляет. И те, и другие считают необходимым не мытьём, так катанием, заставить весь мир

жить по тем правилам, которые они считают универсальными и полезными, независимо от того, что по этому поводу думает остальное население планеты.

На сегодняшний день исламский проект выглядит даже не как борьба за некую истину, за некую религиозную идею, а как, в первую очередь, средство борьбы мусульманских этносов за место под солнцем в этом мире. Иногда возникает подозрение, что развитие экстремистских тенденций не вызывает особых протестов и у традиционного духовенства, так как радикалов удобно использовать, как таран для завоевания новых территорий и ресурсов. Впрочем, это лишь догадка.

Исламские лидеры пытаются убедить весь мир не верить своим глазам. Они говорят, что экстремизм это искажение, что ислам это религия мира, что у террористов нет национальности и вероисповедания. Но теоретикам исламского проекта необходимо понять, что в это практически невозможно поверить, когда почти ежедневно со всех концов света приходят сообщения об убийствах, взрывах и других преступлениях, демонстративно совершаемых «во имя Аллаха». Ничего подобного в современной массовой действительности ни в одной другой религии мира нет.

Но, к сожалению, массового и адекватного понимания этих проблем, судя по всему, не хватает даже в мусульманских элитах. И это ещё одна важная проблема. Исламский мир в массе своей проявляет неспособность к серьёзной саморефлексии и «работе над ошибками», что станет его основной проблемой в будущем. Ещё одна серьёзная проблема внешнего позиционирования исламского проекта – его зависимость от своих непосредственных конкурентов. Связано это с простой вещью – исламский проект уже много веков как утратил лидерство в развитии науки и техники, а также вообще не демонстрирует способности к самостоятельному развитию на новом технологическом уровне. О причинах можно спорить, но это факт.

На мой взгляд, свою роль здесь играют вопросы мировоззрения. Именно сверх идеологизированность, сверх политизированность и непримиримое противопоставления себя остальному миру, столь модные сейчас в исламской среде, а также внушение самим себе идеи

об избранности и непогрешимости, как раз и лишает стимулов к развитию, загоняет в пещерах афганских (или кавказских) гор. А на самом деле это, как минимум, тормоз для развития, а, как максимум, тупик.

Сколько бы не расширились исламские диаспоры в Европе, США или других развитых странах мира (включая Россию) в настоящее время они не смогут даже просто выжить, не паразитируя на достижениях своих визави. Поэтому стремление к вытеснению или даже уничтожению своих конкурентов для исламского проекта на сегодняшний день также означает и шаги к собственному кризису. В этом месте круг замыкается.

Строго говоря, всё это свидетельствует о внутренней незрелости и непроработанности исламского политико-религиозного проекта именно как глобального. Это обстоятельство резко диссонирует и даже конфликтует с повышенным уровнем амбиций данного проекта, порождая проблемы и внутреннего, и внешнего плана.

*Сергей Михеев – вице-президент  
Центра политических технологий*

## **Übung 68.**

*Übersetzen Sie ins Deutsche:*

1. Эксперты не исключают, что в ближайшие годы цена на нефть может вырасти до 100 долларов за баррель. 2. Курс евро по отношению к доллару неуклонно понижается в связи с нестабильной политической ситуацией во многих европейских странах. 3. Понижение процентных ставок эмиссионным банком – необходимое условие для поддержки внутреннего спроса. 4. Основными экономическими характеристиками национальной экономики в этой стране являются дефицит бюджета и дефицит торгового баланса. 5. Центральный банк был вынужден вмешаться и начать скупать валюту из-за угрозы резкого падения доллара. 6. Рост внутреннего валового продукта при уровне инфляции в 20% невозможен. 7. Разногласия между странами-членами НАТО иногда разрешаются с трудом. 8. Европейский Союз

последовательно выступает за соблюдение прав человека и национальных меньшинств в зонах нестабильности. 9. Заключение соглашения в настоящий момент невозможно из-за непреодолимого стремления участников переговоров выторговать себе наиболее выгодные условия. 10. Захват заложников вооруженными группировками, террористические акты, террористы-смертники – излюбленные методы международного терроризма. 11. Вчерашний взрыв нефтепровода, по официальным сообщениям, не является терактом. 12. Террорист-смертник взорвал машину на центральной площади города. 13. Наша страна ведет переговоры по вступлению в ВТО. 14. Захват заложников должен был привести к дестабилизации ситуации в стране и, в конечном итоге, к смене власти. 15. Сотрудничество с радикальными исламистами и вооруженными группировками необходимо для достижения мира на западном берегу реки Иордан и в секторе Газа. 16. На саммите в Женеве главами государств будет подписан договор о разоружении. 17. Вторжение в Иран – вероятный вариант реализации политики США на Ближнем Востоке. 18. Главы мусульманских государств протестуют против планов США. 19. Радикальные исламисты заявляют о подготовке новых терактов, в том числе террористами-смертниками и с применением ядерных материалов. 20. США планируют размещение в Европе элементов системы ПРО, в том числе ракет-перехватчиков в Польше и радара в Чехии. 21. Нарушение прав человека может стать поводом для смены власти. 22. Подписанные ранее договоры и соглашения расторгаются, постоянно нарушаются нормы международного права, что ведет к дестабилизации ситуации в мире. 23. Нельзя допустить новой гонки вооружений и холодной войны.

### **Übung 69.**

*Sprechen Sie kurz über eines der jüngsten politischen bzw. wirtschaftlichen Ereignisse auf der internationalen Ebene.*

### **Übung 70.**

*Informieren Sie sich über die Geschichte und die Aufgaben der unten genannten internationalen Organisationen:*

Die UNO  
die NATO  
der Sicherheitsrat der NATO  
der Internationaler Haager Gerichtshof  
die Internationale Atomenergie-Agentur (IAEA)  
die OPEC  
Die OSZE  
die Palästinensische Befreiungsorganisation  
der Pariser Club  
der internationale Währungsfond (IWF)  
die G8  
die WTO (Welthandelsorganisation)

### **Übung 71.**

*Lesen Sie einen Artikel aus dem Jahre 2024.*

- a) Geben Sie den Inhalt des Artikels wieder*
- b) Sprechen Sie über die Befürchtungen des Autors und schätzen Sie die hinsichtlich der aktuellen Situation ein*
- c) Sprechen Sie zum Thema „NATO – die Lehren der Geschichte“*

### **Verrät Trump Europa? Das sprengt alles Bisherige**

Plötzlich liegt ein für Jahrzehnte undenkbares Szenario für alle Welt sichtbar auf dem Tisch: Europa könnte erstmals seit dem Zweiten Weltkrieg ohne den Schutz des wichtigsten und mächtigsten Gründungsmitglieds der Nato dastehen. Dann nämlich, wenn Donald Trump wieder Präsident wird.

Was in diesem Fall passieren könnte, ist zwar schon lange kein Geheimnis mehr. Trump hält die Nato für "tot" und er gibt an, austreten zu wollen. Was der ehemalige US-Präsident bei einem Wahlkampfauftritt in South Carolina aber am Wochenende von sich gab, sprengte einmal mehr alles Bisherige.

Sollten die europäischen Nato-Mitglieder weiterhin ihre "Rechnungen" nicht bezahlen, und würden die Russen Europa angreifen,

dann würde er "sie sogar dazu ermutigen, zu tun, was auch immer zur Hölle sie wollen", sagte er dort.

### **Die Nachkriegsordnung ist in Gefahr**

Was Trump am Wochenende zum wiederholten Mal getan hat, spielen seine Mitstreiter, wie der republikanische Senator Marco Rubio, zwar herunter als "alte Geschichte". Trump würde eben nicht so reden, wie normale Politiker, so Rubio. In Wahrheit aber erschüttert ausgerechnet ein ehemaliger amerikanischer Präsident, der bald wieder im Weißen Haus sitzen könnte, die internationale Sicherheitsordnung.

Trumps Aussagen sind keine unterhaltsamen oder unkonventionellen Ausrutscher. Sie folgen einem Muster, das Europa einem immer größeren Sicherheitsrisiko aussetzt. Im Falle seiner Wiederwahl im November könnten die verbündeten Nato-Staaten deshalb auf der anderen Seite des Atlantiks in große Gefahr geraten. Während sie von Putins Russland bedroht werden, könnten sie von einer neuen Trump-Regierung einfach im Stich gelassen werden.

### **Die Nerven liegen blank**

Wie ernst diese Lage ist, lässt sich bereits an den scharfen Reaktionen ablesen, die umgehend vom Weißen Haus, von der Nato und von den Verbündeten in Europa kamen:

Ein Sprecher des US-Präsidenten verurteilte Trumps Worte noch am Abend von dessen Auftritt. "Invasionen unserer engsten Verbündeten durch mörderische Regime zu ermutigen, ist entsetzlich und verstörend – und es gefährdet die nationale Sicherheit der USA, die globale Sicherheit und die Stabilität unserer heimischen Wirtschaft", so der Sprecher.

Der Nato-Generalsekretär Jens Stoltenberg gab am Folgetag ein Statement heraus. "Jede Andeutung, dass die Verbündeten sich nicht gegenseitig verteidigen würden, untergräbt unsere gesamte Sicherheit, einschließlich der der USA, und setzt amerikanische und europäische Soldaten einem erhöhten Risiko aus", so Stoltenberg. "Jeder Angriff auf die Nato wird mit einer vereinten und energischen Reaktion beantwortet."

Auch EU-Ratspräsident Charles Michel bezeichnete Trumps Äußerungen als "gefährlich". Er sagte, solche Angriffe auf "die Sicherheit der Nato und die Solidarität gemäß Artikel 5 dienen nur Putins Interesse."

Das deutsche Außenministerium schrieb: "Einer für alle und alle für einen.' Dieses #NATO Glaubensbekenntnis sorgt für die Sicherheit von mehr als 950 Millionen Menschen – von Anchorage bis Erzurum." Die amerikanische Stadt Anchorage liegt in Alaska und Erzurum in der Türkei.

Die Nerven liegen diesseits und jenseits des Atlantiks blank. Aus gutem Grund. Denn Trumps Nato-Aussagen bildeten nur den Höhepunkt einer historischen, sicherheitspolitischen Woche, die Wladimir Putin in die Hände spielt. Und hinter allem steckt Donald Trump.

### **Politische Erpressung im US-Kongress**

Trump hat als Politiker derzeit zwar formal keine Macht. Er ist weder gewählter Kongressabgeordneter noch Senator oder Präsident. Er ist nicht einmal der offizielle Kandidat seiner Partei. Doch sein Einfluss ist zehn Monate vor den Präsidentschaftswahlen so groß, dass er in der Lage ist, die amerikanische Gesetzgebung in seinem Sinne zu manipulieren.

Weil rund acht Monate vor den Wahlen im Herbst eine große Anzahl von Republikanern auf Trump-Linie sind, blockierten sie vergangene Woche im US-Kongress das dringend benötigte Milliardenpaket für die Ukraine. Ihr Motto dabei: Was Biden schadet, nützt Trump. Und der hat seine Parteikollegen angewiesen, dem vorliegenden Hilfspaket nicht zuzustimmen.

An Putin und den Rest der Welt ist diese politische Blockade ein klares Signal: Seine Strategie, im Ukraine-Krieg auf Zermürbung und auf Zeit zu setzen, könnte sich allmählich auszahlen. Der Rückhalt in den USA, die Ukraine und damit auch Europa zu unterstützen, schwindet.

Zwar ist nicht bekannt, welche Rolle Donald Trump beim Putin-Interview des Moderators Tucker Carlson vergangene Woche spielte. Doch der geschasste "Fox-News"-Kommentator Carlson ist als rechtsextremer Agitator nicht nur einer der engsten Verbündeten Donald Trumps. In seinen Sendungen übernimmt Carlson regelmäßig und hinterfragt auch nicht Putins Propaganda und teils antisemitischen Verschwörungstheorien, die Russland nützen und der Ukraine schaden. Regelmäßig tauchen Ausschnitte aus seinen Sendungen im russischen Staatsfernsehen auf.

Carlson kämpft wie Donald Trump für ein Amerika, das sich von internationalen Bündnissen verabschiedet und sich auf den Weg in den Isolationismus begibt. Sein Interview mit Putin diene dem Kreml als weitere Möglichkeit, die amerikanische Öffentlichkeit in ihrer Sicht auf seinen Angriffskrieg gegen die Ukraine zu manipulieren. Denn mit kritischen Nachfragen konfrontierte Trumps Sprachrohr Wladimir Putin in Moskau nicht. Übrigens wurden Trumps bedrohliche Nato-Äußerungen vom Wochenende auch umgehend in den russischen Fernsehsendern aufgenommen.

### **Wie Trump das Nato-Bündnis bedroht**

Die Gefahr, die von Trumps Drohungen ausgeht, ist groß. Denn der Ex-Präsident verknüpft den militärischen Beistand im Bündnisfall (Artikel 5 des Nato-Vertrags) mit der Zahlungswilligkeit der Mitgliedstaaten. Indem er droht, einzelne Länder im Zweifel nicht zu schützen, bringt er die gesamte Sicherheitsarchitektur des Westens und damit auch der Welt ins Wanken. Denn die beruht zu einem erheblichen Teil auf einer glaubhaften Abschreckung.

Trump hingegen schwebt offenbar eine Art Schutzgeld-System vor. Demnach würden die USA nur Schutz für andere Länder garantieren, die seine finanziellen oder ökonomischen Bedingungen erfüllen. Diese Idee wirkt vollkommen entkoppelt vom bisherigen System, das nicht zuletzt auch auf gemeinsamen demokratischen Werten beruht, was schlicht auch im Interesse Amerikas lag. Einen Eindruck davon vermittelte er am Wochenende auch mit einem Aufruf an die US-Senatoren auf seiner Social-Media-Plattform "Truth".<sup>10</sup>

### **Übung 72.**

*Sprechen Sie zu folgenden Themen:*

1. Probleme und Tendenzen auf dem globalen Arbeitsmarkt.

---

<sup>10</sup> [https://www.t-online.de/nachrichten/ausland/usa/us-wahl/id\\_100341904/trump-und-der-nato-austritt-der-usa-das-undenkbare-koennte-wahr-werden.html?utm\\_source=pocket-newtab-de-de](https://www.t-online.de/nachrichten/ausland/usa/us-wahl/id_100341904/trump-und-der-nato-austritt-der-usa-das-undenkbare-koennte-wahr-werden.html?utm_source=pocket-newtab-de-de)

2. Die globale wirtschaftliche Krise und ihre Wirkung auf die soziale Lage von verschiedenen Bevölkerungsschichten.
3. Die Ursachen der globalen wirtschaftlichen Krise.
4. Energiequellen in der modernen Welt – Wirtschaft oder Politik.
5. Die globale außenpolitischen Tendenzen und ihre Gründe.

### Übung 73.

*Merken Sie sich:*

Afghanistan	der Afghane die Afghantin	afghanisch
Afrika	der Afrikaner (-in)	
Amerika	der Amerikaner (-in)	
Ägypten	der Ägypter (-in)	
Albanien	der Albaner (-in)	albanisch
Algerien	der Algerier (-in)	
Andora	der Andorraner (-in)	andorranisch
Angola	der Angolaner (-in)	angolanisch
	der Araber	arabisch
Aserbaidschan	der Aserbaidschaner (-in)	
Argentinien	der Argentinier (-in)	argentinisch
Armenien	der Armenier (-in)	armenisch
	der Asiat (en) die Asiatin	
Australien	der Australier (-in)	australisch
Bahrein	der Bahreiner (-in)	
Bangladesh	der Bangladeshi (-s) (-in)	
Belgien	der Belgier (-in)	belgisch
Bolivien	der Bolivianer (-in)	bolivianisch
Bosnien	der Bosnier	
Brasilien	der Brasilianer	brasilianisch
Bulgarien	der Bulgare	bulgarisch
Ceylon	der Ceylonese (-in)	ceylonisch
Chile	der Chilene (-in)	chilenisch
China	der Chinese (-in)	chinesisch
Deutschland	der Deutsche, die	

	Deutsche	
Dänemark	der Däne (-in)	dänisch
Ekuador	der Ekuadorianer (-in)	ekuatorianisch
England	der Engländer (-in)	
Estland	der Este (-in)	estnisch
Europa	der Europäer	
Finnland	der Finne (-in)	finnisch
Frankreich	der Französe (-in)	französisch
Gabun (Габон)	der Gabuner (-in)	gabunisch
Gambia	der Gambier (-in)	gambisch
Georgien	der Georgier (-in)	georgisch
Ghana	der Ghanaer (-in)	ghanaisch, ghanesisch
Griechenland	der Grieche	griechisch
Guatemala	der Guatemalteke (-in)	guatemalteckisch
Guayana	der Guayaner (-in)	
Guinea	der Guineer	
Haiti	der Haitianer (-in)	haitianisch, haitisch
Hawaii	der Hawaiianer (-in)	hawaiisch
Holland	der Holländer (-in)	holländisch
Honduras	der Honduraner (-in)	honduranisch
Indien	der Inder (-in)	indisch
	der Indianer (-in)	
Indonesien	der Indonesier (-in)	indonesisch
Irak	der Iraker (-in)	irakisch
Iran	der Iraner (-in)	iranisch
Irland	der Ire, die Irin	irisch
Island	der Isländer (-in)	isländisch
Israel	der Israeli (-s) die Israeli (-s)	israelitisch
Italien	der Italiener (-in)	italienisch
Jamaika	der Jamaikaner (-in)	jamaikanisch
Japan	der Japaner (-in)	japanisch
Java	der Javaner (-in)	javanisch
Jemen	der Jemenit (-en) (-in)	jemenitisch
Jordanien	der Jordanier (-in)	jordanisch
	der (Jugo)slawe (-in)	(jugo)slawisch

Kambodscha	der Kambodschaner (-in)	kambodschanisch
Kamerun	der Kameruner (-in)	kamerunisch
Kanada	der Kanadier (-in)	kanadisch
Kasachstan	der Kasache (-in)	kasachisch
Katar	der Katarer(-in) der Katari (-s)	katarisch
Kenia	der Kenianer (-in) der Keniat (-en)	kenianisch
Kolumbien	der Kolumbianer (-in)	kolumbianisch
Kongo	der Kongolese (-in)	kongolesisch
Korea	der Koreaner (-in)	koreanisch
Korsika	der Korse (-in)	korsisch
Kosovo	der Kosovare	
Kostarika	der Kostarikaner (-in)	kostarikanisch
Kreta	der Kreter (-in)	kretisch
Kroatien	der Kroate (-in)	kroatisch
Kuba	der Kubaner (-in)	kubanisch
Laos	der Laote	laotisch
Lesotho	der Lesother (-in)	lesothisch
Lettland	der Lette (-in)	lettisch
Libanon (Ливан)	der Libanese (-in)	libanesisch
Liberia	der Liberianer (-in)	liberianisch
Libyen	der Libyer (-in)	libysch
Liechtenstein	der Liechtensteiner (-in)	deutsch
Litauen	der Litauer (-in)	litauisch
Makedonien (Mazedonien)	der Mazedonier (-in)	mazedonisch
Malaysia	der Malaysier (-in)	malaysisch
Malta	der Maltese (-in)	maltesisch
Marokko	der Marokkaner (-in)	marokkanisch
Mexiko	der Mexikaner (-in)	mexikanisch
Moldova	der Moldauer (-in)	moldauisch
Mongolei	der Mongole (-in)	mongolisch
Montenegro	der Montenegriner (-in)	montenegrinisch
Namibia	der Namibier (-in)	namibisch

Nepal	der Nepalese (-in)	nepalesisch
Nigeria	der Nigerianer (-in)	nigerianisch
Niger	der Nigrer (-in)	nigrisch
Nikaragua	der Nikaraguaner (-in)	nikaraguanisch
Norwegen	der Norweger	norwegisch
Oman	der Omaner	omanisch
Österreich		
Pakistan	der Pakistaner (-in)	pakistanisch
Palästina	der Palästineser (-in)	palästinesisch
Panama	der Panamaer (-in)	panamaisch
Paraguay	der Paraguayer (in)	paraguayisch
Peru	der Peruaner (-in)	peruanisch
Philippinen	der Philippiner (-in)	philippinisch
Polen	der Pole (-in)	polnisch
Portugal	der Portugiese (-in)	portugiesisch
Rumänien	der Rumäne (-in)	rumänisch
Russland	Der Russe (-in)	russisch
Saudi - Arabien	Der Saudiarabier (-in)	saudiarabisch
Schweden	Der Schwede (-in)	schwedig
die Schweiz	Der Schweizer (-in)	schweizerisch
Senegal	Der Senegalese (-in)	senegalesisch
Serbien	Der Serbe (-in)	serbisch
Slowakei	Der Slowake (-in)	slowakisch
Slowenien	Der Slowene (-in)	slowenisch
Somalia	Der Somalier (-in)	somalisch
Spanien	Der Spanier (-in)	spanisch
Sudan	Der Sudaner, der Sudanese	sudanesisch (Гос-во), sudanisch (язык)
Suriname	Der Surinamer (-in), der Surinamese	surinamesisch
Tadschikistan	Der Tadschike (in)	tadschikisch
Thailand	Der Thailander	thai
Tschad	Der Tschader (-in)	tschadisch
Tschechien	Der Tscheche (-in)	tschechisch
Tunesien	Der Tunese (-in)	tunesisch
Türkei	Der Türke (-in)	türkisch

Turkmenistan	Der Turkmene (-in)	turkmenisch
Uganda	Der Ugander (-in)	ugandisch
die Ukraine	Der Ukrainer (-in)	ukrainisch
Ungarn	Der Ungar (-n)/-in	ungarisch
Uruguay	Der Uruguayer (in)	uruguayisch
Usbekistan	Der Usbeke (-in)	usbekisch
Venezuela	der Venezolaner (-in)	venezolanisch
Vietnam	Der Vietnameser (-in)	vietnamesisch
Zaire	Der Zairer (-in)	zairisch
Zypern	Der Zyprer (-in), der Zypriot (-en) (-in)	zyprisch, zypriotisch

### Übung 74.

Üben Sie den oben angeführten Wortschatz in Sätzen nach dem folgenden Muster: „In Afghanistan fordern die Afghanen die afghanische Regierung zum Rücktritt“.

### Übung 75.

Übersetzen Sie ins Deutsche:

a) китайский, польский, бразильский, ирландский, финский, голландский, эстонский, португальский, венесуэльский, гватемальский, норвежский, вьетнамский, исландский, венгерский, молдавский, литовский, хорватский, бразильский.

b) Черногория, Швеция, Канада, Египет, Грузия, Хорватия, Ливан, Саудовская Аравия, Кипр, Албания, Болгария, Литва, Крит, Япония, Узбекистан, Сербия, Молдавия, Македония, Ливия, Сирия, Дания, Аргентина.

c) Лаосец, Ирландка, Мексиканец, Иранец, Грек, Афганец, Поляк, Латыш, Израильянка, Русская, Норвежец, Венгр, Чех, Болгарин, Финн, Кубинец, Пакистанец, Чилиец, Таджик, Вьетнамец, Португалец, Марокканка, Латышка, Кениец.

### Übung 76.

a) Übersetzen Sie ins Russische und prägen Sie sich folgende geographische Benennungen,

b) Bestimmen Sie die geographische Lage dieser Objekte, z.B.:  
“Barcelona ist eine Stadt in Spanien“.

Algerien	Kreta
Athen	Kroatien
Babel	Lettland
Baltikum	Libanon
Barcelona	Litauen
Bethlehem	Lothringen
Böhmen	Lüttich
Brünn	Mähren
Budapest	Mailand
Bukarest	Marseille
Burma	Montenegro
Chemnitz	Neapel
Chile	Peking
Chisinău	Pergamon
Damaskus	Pjōngjang
Danzig	Prag
Den Haag	Pressburg
Estland	Stettin
Florenz	Stockholm
Frisco	Sydney
Genf	Theben
Georgien	Teheran
Herzegowina	Tunesien
Hongkong	Tunis
Istanbul	Ungarn
Kairo	Venedig
Kapstadt	Warschau
Karthago	Zaire
Kopenhagen	Zypern

### **Übung 77.**

*Merken Sie sich die Aussprache folgender geographischer Benennungen (nutzen Sie dabei das Aussprachewörterbuch):*

Athen, Bethlehem, Barcelona, Budapest, Bukarest, Chemnitz, Chisinău, Dublin, Kairo, Belgrad, Karthago, Lothringen, Provence, Zaire, Hongkong, Peking, Pjöngjang, Saõ Paulo, Theben, Marseille, Sydney, Teheran, Afghanistan, Holland, Kanada, Libanon, Norwegen.

### **Übung 78.**

*Übersetzen Sie ins Deutsche:*

Флоренция, Кишинев, Будапешт, Афины, Каир, Дамаск, Вифлеем, Брно, Гаага, Кейптаун, Гонконг, Венеция, Льеж, Западный берег реки Иордан, Братислава, Пекин, Пхеньян, Милан, Марсель, Тунис, Женева, Копенгаген, Черногория, Трансильвания, Моравия, Богемия, Крит, Грузия, Кипр.

### **Übung 79.**

*Finden Sie die deutschen Entsprechungen für folgende russische geographische Benennungen und beschreiben Sie ihre geographische Lage:*

Индийский океан, Тихий океан, Северный ледовитый океан, Атлантический океан, Адриатическое море, Эгейское море, Баренцево море, Карибское море, Прибалтика, Каспийское море, Балтийское море, Средиземное море, Мраморное море, озеро Балатон, Чудское озеро, Амазонка, Ганг, Хуанхэ, Янцзы, Инд, Неман, Влтава, Висла, Ла-Манш, Гибралтарский пролив, Гренландия, Пиренейский полуостров, Канарские острова.



## MILITÄR UND GESELLSCHAFT

### Übung 80.

*Lesen Sie den folgenden Text.*

#### **Wehrpflicht oder Berufsarmee?**

Angesichts des sich ausweitenden Einsatzes der Bundeswehr insbesondere in Afghanistan wird die Diskussion um den Aufbau der deutschen Armee lauter. Wie der Spiegel berichtet, sind sogar Kölner Richter der Meinung, dass eine Wehrungerechtigkeit herrsche, da immer weniger Rekruten eingezogen und immer mehr Jungen ausgemustert werden.

Mehr als 40% der Soldaten kommen im Übrigen aus Ostdeutschland, in dem aber nur 15 von 80 Millionen Bundesbürgern leben – eine weitere Schieflage in der “Wehrgerechtigkeit”. Die Befürworter einer Freiwilligen-Bundeswehr, die seit Ende des kalten Krieges ohnehin von 500.000 auf 250.000 geschrumpft ist argumentieren weiterhin, dass eine Wehrdienstbundeswehr der Zeit nicht mehr “angemessen” sei und von daher abgeschafft werden solle. Auch die Fraktion der EU-Armee-Befürworter, die die Bundeswehr weitestgehend transformieren und in eine EU-weite Militärorganisation umwandeln wollen sind zumeist gegen die Wehrpflicht einer Massenarmee.

Bundesverteidigungsminister Dr. Jung aber spricht sich vehement für die Wehrpflicht aus – der Dienst an der Gemeinschaft durch Wehrdienst und Zivildienst (der mit der Wehrpflicht wegfallen würde) sind wertvoll und haben sich bewährt. Weiter ist Jung der Überzeugung, dass die außerordentliche Beliebtheit der Deutschen Armee im Ausland im Vergleich zu anderen Armeen auch gerade darin liegt, dass hier der Bürger in Uniform kämpft – mitfühlend und nicht nur ausschließlich als Soldat. Der gute Geist der Truppe und das positive Verhalten im Einsatz rühren auch daher, dass hier nicht nur langjährige Berufssoldaten sondern auch verschiedene andere gesellschaftliche Gruppen zusammenwirken.

Die Kosteneinsparung einer Berufsarmee im Vergleich zur Wehrpflichtsarmee aber wird relativ gering geschätzt, insbesondere da die

Umstrukturierungskosten immens wären. Hinzu kommt, dass die Integration von Armeeteilen in die auf europäischer Basis laufende Eingreiftruppe bereits jetzt viele Ressourcen verbraucht, die mit den noch verfügbaren Mitteln des Gesamt- Wehretats von 31,2 Milliarden auch gerade so abgedeckt werden.

Die Frage ist also: wie sieht die Deutsche Armee des 21. Jahrhunderts organisatorisch aus? Wird sie in einer europäischen Armee aufgehen? Wird die Wehrpflicht beibehalten oder eine Berufsarmee aufgestellt?

*Von Daniel N., 26.März 2009*

### **9 Kommentare to “Wehrpflicht oder Berufsarmee?”**

*Bauer Gerhard* meint:

26.März 2009 at 05:23

Die Wehrpflicht muss erhalten bleiben. Keine Söldnerarmee.

Was soll das heißen, eine europäische Armee. Deutschland ist und bleibt ein souveränes Land, wenn auch alles betrieben wird, um die Souveränität aufzuheben.

Keine internationalen Kriegseinsätze, die Buwe muss eine reine Verteidigungsarmee sein.

*Brutus* meint:

26.März 2009 at 08:15

Was einer Berufsarmee i.d.R. fehlt ist die Aufwuchsfähigkeit im Spannungs- oder Verteidigungsfall. Ferner hat eine Wehrpflichtigen-Armee durchaus eine sozialisierende Komponente, die man nicht unterschätzen darf.

*Karl Schippendraht* meint:

26.März 2009 at 10:33

Es muß eine bessere Wehrgerechtigkeit praktiziert werden und die Bundeswehr darf nicht länger als Stiefkind der Nation behandelt werden. Weniger Krampf gegen Rechts sondern verstärkt darauf achten,- besonders auf Führungsebene -, daß die Wehrkraft nicht durch linkes Gedankengut gefährdet wird. Erste Anzeichen dafür gibt es leider schon.

*Nikodemus* meint:

26.März 2009 at 13:33

Pro Wehrpflicht. Zum einen wegen der von Brutus erwähnten sozialisierenden Komponente (in ganz verschiedener Hinsicht) und auch deswegen, weil die Mannschaftsdienstgrade sonst sicher durchgehend mit Leuten besetzt würden, denen wenig zuzutrauen ist.

Außerdem finde ich es gut, eine Zeit für die Gemeinschaft zu absolvieren. Man sollte ruhig darauf achten, dass möglichst viele dies auch tun müssen (Wehrgerechtigkeit).

*Linker* meint:

26.März 2009 at 15:47

hehe, bin ich froh ausgemustert worden zu sein und dieses Scheiß nicht machen zu müssen. Keiner soll gezwungen werden zum Dienst an der Waffe, es ist nur gut, dass es wenigstens die Möglichkeit des Zivi's gibt, oder in manchen B-Ländern sogar FSJ oder FÖJ (Freies Ökologisches Jahr)als Ersatz.

@ K. Schippendraht: Kann es sein dass du dir die Wehrmacht zurückwünschst?

Wenn besinnungsloses Saufen, sich knechten lassen und perverse Spielchen mit Totenköpfen etc. sozialisiert, dann bin ich froh nicht druch die Bundeswehr sozialisiert worden zu sein. Auflösung der Bundeswehr und Abrüstung ist der richtige Weg – Weg mit Waffengewalt, Her mit der Vernunft.

*Karl Schippendraht* meint:

26.März 2009 at 18:23

@ Linker ” Her mit der Vernunft.”

An Ihrer kultivierten Anrede erkenne ich schon, mit welchem IQ ich es hier zu tun habe. Von daher empfehle ich Ihnen, Ihre eigenen Worte erstmal selbst zu verinnerlichen.

*Jan* meint:

26.März 2009 at 23:36

Dass eine Wehrpflicht nur dann vermittelbar ist, wenn sie auch wirklich jeden eines Jahrgangs betrifft (das schließt selbstverständlich alle Menschen ein und nicht nur Männer), ist doch eigentlich offensichtlich. Eine auf totale Willkür gegründete Pflicht ist höchst ungerecht.

Aber selbst wenn wider erwarten demnächst wieder mehr junge Menschen zu Kanonenfutter ausgebildet werden würden und endlich auch Frauen zu diesem zweifelhaften Glück gezwungen werden würden, stellt sich die Frage: Wozu eigentlich?

Oder anders ausgedrückt: Sind junge Menschen für die Gesellschaft nicht deutlich nützlicher, wenn sie ein Jahr früher Geld verdienen, Steuern zahlen, die Abwrackprämie nutzen und Firmen gründen können, statt sich zum Töten ausbilden zu lassen?

Übrigens stellt sich darüberhinaus die Frage, wozu wir überhaupt noch die Wehrpflicht brauchen, um Menschen das Töten beizubringen. Schließlich geht das doch angeblich mit den bösen Killerspielen viel besser. Und vor allem billiger.

*Genossenschreck* meint:

27.März 2009 at 12:03

Die Argumente pro Wehrpflicht sind ja alle schön und gut, nur: Warum gelingt es denn schon seit Jahren nicht, Wehrgerechtigkeit herzustellen?

Das Bundesverfassungsgericht sollte hier eine klare zeitliche Vorgabe setzen. Ansonsten muß diese schreiend ungerechte Wehrpflicht abgeschafft werden.

*Ray* meint:

4.November 2009 at 13:13

wehrpflicht ist keine zwangsrekrutierung, man dient doch nur dem staat und ich finde euer intoleranter Pazifismus geht zu weit.

## **Übung 81.**

*a) Geben Sie den Inhalt des Textes wieder!*

*b) Erklären Sie die unterstrichenen Wörter und Wendungen, führen Sie damit eigene Beispiele an!*

*c) Sprechen Sie über die oben erwähnten Vor- und Nachteile der Berufs- bzw. Wehrpflichtsarmee, nehmen Sie Einstellung dazu, analysieren Sie dieses Problem in Bezug auf unser Land.*

## **Übung 82.**

*Verwenden Sie folgende Wörter und Wendungen in der passenden Situation.*

Einberufung zum Wehrdienst, Zurückstellung, zum Wehrdienst antreten, Rekruten, gebührenpflichtige Hochschulausbildung, die Aufhebung, zum Rücktritt fordern, eingezogen werden, Wehrgerechtigkeit.

## **Übung 83.**

- a) Sprechen Sie zum Inhalt des Textes*
- b) Vergleichen und kommentieren Sie die Veränderungen in der Politik der deutschen Regierung im Jahre 2009 und im Jahre 2026*

### **Deutschland: Wer ab 2026 den Wehrdienst verweigert, dem drohen 1000 Euro Strafe – oder die Polizei**

Mit dem Start des neuen Wehrdienstsystems ab Januar 2026 zieht das Verteidigungsministerium die Zügel an. Zwar bleibt der Dienst an der Waffe freiwillig – doch für 18-jährige Männer wird die Teilnahme an Auswahlverfahren und *Musterung* zur Pflicht. Wer sich dem entzieht, riskiert empfindliche Sanktionen: Bussgelder von bis zu 1000 Euro und im Ernstfall eine Vorführung durch die Polizei.

Konkret müssen alle jungen Männer eines Jahrgangs zunächst einen vierzehn Fragen umfassenden Fragebogen ausfüllen. Dieser dient der Bundeswehr zur Vorauswahl möglicher Kandidaten. Frauen dürfen teilnehmen, sind aber nicht verpflichtet. Wer den Fragebogen ignoriert oder falsch ausfüllt, muss laut Verteidigungsministerium mit einem Verfahren nach dem Ordnungswidrigkeitengesetz rechnen. Die Höhe des Bussgelds wird je nach Einzelfall festgelegt – bis zu 1000 Euro sind möglich.<sup>11</sup>

Deutliche Weihnachts-Botschaft von der Bundesregierung an alle jungen Menschen in Deutschland ...

---

<sup>11</sup> <https://weltwoche.de/daily/deutschland-wer-ab-2026-den-wehrdienst-verweigert-dem-drohen-1000-euro-strafe-oder-die-polizei/>

Auch Polizeieinsatz ist möglich!: Bundeswehr-Drückebergern drohen 1000 Euro Strafe

"Jetzt wird's richtig ernst! Ab Januar gilt in Deutschland der neue Wehrdienst. Zwar ist die Entscheidung für die Truppe freiwillig. Doch den Bundeswehr-Fragebogen und die Musterung MÜSSEN alle 18-jährigen Männer eines Jahrgangs mitmachen. Und: Für Drückeberger kann es ziemlich unangenehm werden. (...)

Gegenüber BILD bestätigt das Verteidigungsministerium: Wer trotz wiederholter Aufforderung nicht – oder falsch – antwortet, dem droht ein Bußgeld nach dem sogenannten Ordnungswidrigkeitengesetz. Möglich: bis zu 1000 Euro! Die tatsächliche Höhe soll individuell festgelegt werden, je nach Schwere des Vergehens.

Musterung: Ab Juli 2027 ist die Untersuchung für alle Männer Pflicht. Wer nicht erscheint, muss mit Konsequenzen rechnen. Das Verteidigungsministerium stellt klar: „Bleibt der Wehrpflichtige der Musterung unentschuldigt fern, so kann grundsätzlich die Polizei ersucht werden, diesen vorzuführen.“

Heißt im Klartext: Wer der Musterung fernbleibt, kann von der Polizei ins Musterungszentrum gebracht werden..<sup>12</sup>

### **Übung 84.**

*Geben Sie den Inhalt des untengegebenen Textes wieder. Sprechen Sie*

- a) *Im Namen eines Bundestagangeordneten*
- b) *Im Namen eines jungen Mannes*
- c) *In Namen einer Frau*
- d) *Im Namen eines chinesischen Experten*

### **Германию ставят под ружье**

Военное ведомство ищет способы увеличить численность армии и укомплектовать ее парнями, которым можно доверить современную

---

<sup>12</sup> <https://t.me/EvaHermanOffiziell/213191?ysclid=mjki2u0ee3170075757>

технику. До начала июня глава Минобороны Германии Борис Писториус должен публично представить план значительного увеличения численности бундесвера. По его приказу над предложениями работают военные аналитики.

Газета *Welt am Sonntag* раздобыла кое-какие сведения. Обсуждаются три способа улучшить ситуацию. Первый предполагает усиление информационной кампании о военной службе. Всем бундесбюргерам при достижении 18-летнего возраста будет предложено заполнить онлайн-анкету и изучить материалы о бундесвере. Предполагается, что такой «ранний контакт» позволит привлекать в армию больше добровольцев. Но эксперты смотрят на эту идею с пессимизмом, хотя у нее есть и преимущество: не потребуются вносить серьезные изменения в законодательство.

Согласно второму варианту, совершеннолетние мужчины будут обязаны заполнить анкету (это, кстати, типично немецкий подход...), позволяющую оценить их готовность к военной службе, а затем часть из них пройдет дальнейшее тестирование для выборочного призыва. Как именно будет проводиться отбор, пока неясно.

И, наконец, третье предложение: ввести обязательные анкеты (!) не только для мужчин, но и для женщин, чтобы охватить больше людей. Выбор военной службы при этом «может быть по сути в высшей степени добровольным». *Welt am Sonntag* полагает, что «на основе этой модели можно было бы обсудить введение всеобщей обязательной службы», то есть возврат к военному призыву.

По данным газеты, Писториус забраковал все три предложения и дал указание своим аналитикам либо каким-то образом оптимизировать их, либо вносить новые.

Во время недавней поездки в США глава бундесвера заявил, что сожалеет об отказе от обязательной военной службы в Германии.

Напомню, что ее отменили 1 июля 2011 года. С тех пор армия комплектуется на контрактной основе. В конце октября прошлого года в бундесвере служили 181 383 человека. К 2025-му планировалось довести численность армии до 203 000 штыков. Однако планы вер-

стались еще до начала украинского кризиса и не отражают новые цели НАТО по резкому увеличению личного состава ВС.

Известно, что в последние годы бундесвер сталкивается с большими проблемами при наборе пополнения. Каждый четвертый новобранец бросает военную стезю после испытательного срока. Численность сохраняется за счет тех, кто заключил повторный контракт.

Но это далеко не все беды. Как правило, на службу приходят малообразованные «парни типа Рэмбо с горой мускулов и недостатком извилин в мозгу», которым нельзя доверить современную технику.

Вскрылась еще одна проблема, которая Берлин не красит. В то самое время, как немецкие передовики капиталистического труда выпускают «Мерседесы», «Сапсаны» и «Аэробусы», в ФРГ (согласно исследованию Гамбургского университета) около 6,2 млн взрослых в возрасте от 18 до 64 лет страдают от функциональной неграмотности. А еще 2,3 млн бундесбюргеров считаются полностью неграмотными! Вдумайтесь: общее число тех, кто вообще не умеет ни читать, ни писать, функционально неграмотных и малограмотных составляет, по оценкам Федерального министерства образования и научных исследований, почти 14% населения страны (более 83 млн человек), входящей в G7.

Речь не только о лицах преклонного возраста, но и о молодежи. Действительно, зачем будущему мяснику или пекарю букварь? Ведь рано или поздно он и так унаследует отцовскую лавку... Поэтому многие парни выходят в большую жизнь не отягощенными бесполезными для них знаниями, предпочитая качалку вместо читалки. А пока родители продолжают тянуть семейный бизнес, недоученные отпрыски отправляются в армию. Куда же еще?

В бундесвере платят неплохо. Рядовой (в зависимости от выслуги) получает в месяц €1300-€1600, ефрейтор — € 1600-€1800, лейтенант — €2000-€2700, генерал — более €10000.

Кстати, дискуссия о возврате к обязательному призыву началась еще в 2018 году, когда у власти были консерваторы и Ангела Меркель. Дебатировался расширенный вариант: так называемая «всеоб-

шая обязательная национальная служба для мужчин и женщин, достигших 18 лет». Идею «национальной службы» они позаимствовали у президента Франции Эмманюэля Макрона. Обязательный армейский призыв во Франции был отменен в конце 1990-х при президенте Жаке Шираке. Он был заменен на так называемые «гражданские сборы», в рамках которых женщины и мужчины призывного возраста готовились к «защите нации». Сначала их продолжительность составляла пять дней, позже сократилась до одного. Макрон изменил подход. Предполагалось, что потенциальных новобранцев будут убеждать (но не принуждать) либо идти на армейскую службу, либо присоединиться к уже существующим структурам, где можно пройти службу альтернативную.

В Европе вообще по этому вопросу отмечаются разброд и шатания. В Дании, например, обязательную четырехмесячную военную службу проходят все совершеннолетние мужчины, годные по состоянию здоровья. В Греции по призыву служат мужчины от 19 до 45 лет: в сухопутных войсках — восемь месяцев, в ВВС или на флоте — один год. Швеция вернула обязательный призыв в 2017 году — спустя восемь лет после его отмены. В Австрии и Швейцарии в 2013 году были проведены референдумы об отмене призыва. Большинство граждан высказались за его сохранение.

Уполномоченная бундестага (парламента) по вопросам военно-служащих Ева Хёгль (СДПГ) заявила, что сейчас в армии открыто порядка 20 тыс. вакантных должностей, но никто не торопится идти на службу. По ее мнению, планы руководства бундесвера не только восполнить дефицит, но и к следующему году увеличить численность бундесвера еще на 20 тыс. бойцов представляются «недостижимыми при нынешних темпах набора контрактников». Что делать? Думай, Писториус, думай...<sup>13</sup>

---

<sup>13</sup> <https://glav.su/forum/threads/1786976>

## Übung 85.

*Übersetzen Sie ins Deutsche:*

1. Отмена отсрочки от армии для студентов и введение платного высшего образования недопустимы. 2. Призыв на военную службу проходит два раза в год. 3. Студентов не призывают в армию, так как они имеют право на отсрочку. 4. Из-за сложной демографической ситуации количество призывников каждый год уменьшается, к тому же многие из них не могут идти в армию по состоянию здоровья. 5. По закону в горячие точки могут направляться только контрактники. 6. Для получения отсрочки от армии в военкомат должны быть представлены соответствующие документы. 7. Новый закон о всеобщей воинской обязанности предусматривает возможность альтернативной службы.

## Übung 86.

*a) Sprechen Sie zum Inhalt des Textes*

*b) Kommentieren Sie die in diesem Artikel angegebenen Narrative der deutschen, wobei Sie die aktuelle politische Situation berücksichtigen*

### **Deutschland sollte interventionsfähig sein**

*Von Martin Jäger (Staatssekretär im Bundesministerium  
für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung)*

*Frankfurter Allgemeine Zeitung*

*06.09.2020*

Im kommenden Frühjahr sollen die internationalen Truppen aus Afghanistan abziehen, das sieht das Abkommen der Vereinigten Staaten mit den Taliban vor. Während die Taliban von Sieg reden, geht es den Amerikanern darum, halbwegs ungeschoren aus Afghanistan herauszukommen. Dies weckt Erinnerungen an den Abzug der Sowjetunion 1989. Auch stellt sich die Frage nach unserer Verantwortung für jene Afghanen, die seit fast zwanzig Jahren an der Seite des Westens für ihr Land eintreten. Alle Hoffnung ruht nun auf innerafghanischen Friedensgesprächen.

So endet die Ära amerikanisch geführter Interventionen. Somalia, Bosnien, Kosovo, Afghanistan, Irak und Libyen sind ihre markanten Stationen. Die Bilanz fällt zwiespältig aus, zu hoch waren die Kosten an Menschenleben und Geld. Im Berliner Betrieb hoffen manche, nun werde die Bundeswehr von der Einsatzstreitkraft zur Heimatschutzarmee zurückgebaut. Das wäre ein Fehler. Die Bundesrepublik wird sich auch künftig an Interventionen beteiligen müssen. Mehr noch: Deutschland und Europa sollten aus eigener Kraft interventionsfähig werden.

### **Mit „soft power“ ist es nicht getan**

Bleiben die Europäer untätig, werden in ihrer Nachbarschaft bald jene Mächte kalt den Ton angeben, die Europas Werten und Lebensinteressen feindselig gesinnt sind. Das ist die neue Realität. Die Vereinigten Staaten spannen bestenfalls weiter ihren nuklearen Schirm über die Nato, Europas Flanken im Südosten und am Mittelmeer bewachen die Amerikaner nicht mehr. Diese Aufgabe fällt jetzt den Europäern zu. In der näheren und weiteren Nachbarschaft Europas muss Ordnung herrschen, und diese Ordnung sollte eine europäische sein. Dies kennzeichnet Deutschlands neue strategische Lage. Resignativer Pazifismus hat darauf keine Antwort. Auch mit der Anrufung von wirtschaftlicher Stärke und „soft power“ ist es nicht getan. Die Bundesrepublik muss ihr Verhältnis zur Intervention überdenken.

Intervenieren bedeutet, einen Konflikt durch Einmischung von außen zur Entscheidung zu bringen. Eine solche Machtprojektion kann unterschiedliche Gestalt annehmen: von der diplomatischen Drohung über die Verhängung von Sanktionen und die Waffenlieferung bis zum Einsatz militärischer Gewalt. Die Intervention ist die kleine Schwester des Krieges und die giftige Freundin der Diplomatie – nicht eben die Gesellschaft, in der wir Deutsche uns gern aufhalten.

Während Briten und Kanadier im Süden Afghanistans in verlustreiche Kämpfe verwickelt waren, sehen die Deutschen sich in der internationalen Arbeitsteilung eher zuständig für Konfliktmediation und Entwicklungshilfe. Gegen eine deutsche Beteiligung an militärischen Einsätzen werden vor allem rechtliche Bedenken angeführt. Doch damit überzeugen wir außer uns selbst niemanden mehr. Völkerrecht und

Grundgesetz lassen mehr Raum, als wir nutzen. Wollen wir ernsthaft behaupten, der Einsatz französischer Spezialkräfte bei der Terrorbekämpfung im Sahel sei völkerrechtswidrig? Er ist es nicht. Wir sollten uns vielmehr anschließen.

Deutschland unterstützte 2014 überaus erfolgreich den Kampf gegen den „Islamischen Staat“. Soldaten der Bundeswehr bildeten kurdische Kämpfer an Lenkraketen aus. Heute heißen Kinder im Nordirak Milan, in Erinnerung an das von Deutschland gelieferte Waffensystem. Daran lässt sich anknüpfen.

Eine militärische Intervention ist nie Selbstzweck. Wir müssen sie als Teil unserer außenpolitischen Handlungsmöglichkeiten begreifen lernen. Sie wird nur erfolgreich sein, wenn sie ein erreichbares Ziel hat. Der westliche Wunsch, aus Afghanistan eine Art Schweiz am Hindukusch zu machen, war kein solches Ziel. Wer sich in einen Konflikt einmischt, muss außerdem wissen, wie er wieder herauskommt. Eine Exit-Strategie ist unabdingbar.

### **Die Rede ist nicht von einem Alleingang**

Wofür sollte Deutschland intervenieren? Zur Wahrung des Weltfriedens und der internationalen Sicherheit, zum Schutz eines Partnerlandes und unserer Handelswege. Weil nur so Greuelthaten wie einst in Ruanda oder Srebrenica verhindert werden. Vielleicht künftig einmal zur Verteidigung globaler öffentlicher Güter, etwa von Schutzzonen in afrikanischen Regenwäldern. Überhaupt Afrika! Wie reagieren wir auf herrschaftsfreie Räume, die nördlich und südlich der Sahara entstehen und zur Bedrohung Europas werden können?

Die Rede ist nicht von einem deutschen Alleingang. Europa – allen voran Frankreich – wartet auf Deutschland. Wer in Berlin zögert, sollte bedenken: Auch der Verzicht auf eine Intervention hat Konsequenzen. Das lehrt in tragischer Weise das Beispiel Syrien. Heute bestimmen dort Russland, Iran und die Türkei, der Westen ist mehr getrieben als handelnd. Russland hat in Syrien nur wenige tausend Soldaten stehen. Eine Streitmacht europäischer Staaten gleicher Größe hätte Schlimmeres verhindert.

Es fehlt uns nicht an militärischen Fähigkeiten, politischer Wille zählt. Drei Vorschläge: Der Bundestag billigt künftig auf Basis europäischer Mandate den bewaffneten Einsatz deutscher Streitkräfte im Ausland. Ausbilden der Bundeswehr wird im Einsatz erlaubt, einheimische Einheiten ins Gefecht zu begleiten. Deutschland liefert Partnern wie der Ukraine in Notsituationen Milan-Lenk Waffen zur Selbstverteidigung. Damit wären erste Schritte getan.<sup>14</sup>

### **Übung 87.**

*Referieren Sie über den folgenden Text.*

#### **В Германии назвали главные проблемы Bundesвера**

Уполномоченный Бундестага по вопросам обороны заявил о нехватке персонала, материальной базы и излишней бюрократии в ведомстве. Уполномоченный Бундестага по вопросам обороны Ханс-Петер Бартельс указал на слабые темпы модернизации Bundesвера и признал, что военно-техническое состояние вооруженных сил страны остается неудовлетворительным. Об этом он заявил во вторник журналистам на пресс-конференции в Берлине.

"Нехватка персонала, дефицит материальной базы и излишняя бюрократия остаются повседневностью. Так как старые структуры и процессы больше не вписываются в нынешнюю ситуацию, все усилия предпринимаются впустую", - констатировал Бартельс. Он указал на то, что Bundesверу не хватает более 20 тыс. сотрудников.

Кроме того, "до сих пор не удалось существенно улучшить техническое состояние основных боевых систем", есть проблемы с закупками вооружений, отметил уполномоченный Бундестага. "Уже прошли годы со времени заявленного изменения тенденции в вопросах улучшения материальной базы, кадров и финансов. Есть прогресс в том, что касается финансового положения и инфраструктуры, но не наблюдается ощутимого улучшения ситуации с кадрами и материальной базой", - отметил Бартельс. "Не хватает

---

<sup>14</sup> <https://www.faz.net/aktuell/politik/inland/deutschland-sollte-interventionsfaehig-sein-neue-strategische-lage-16938806.html>

необходимой надежности, ясности в вопросе, кто за что отвечает", - указал он.

### **О проблемах Бундесвера**

Германские СМИ ранее неоднократно публиковали сообщения о недостатках материально-технической базы Бундесвера. К примеру, газета Die Welt писала, что немецкой армии не хватает боеспособных танков для действий в составе передовой группы НАТО "Острие копья". Согласно изданию, в девятой танковой бригаде в 2018 году на ходу было только девять из 44 танков типа Leopard 2 и 3 из 14 гусеничных бронемашин пехоты Marder. Причинами плачевного состояния, по данным газеты, являются нехватка запчастей и чрезмерные затраты на техобслуживание.

В свою очередь генеральный инспектор Бундесвера Эберхард Цорн в январе 2019 года заявил, что дефицит кадрового состава армии ФРГ составляет от 12 до 15%.

В августе 2019 года газета Bild сообщила, что 42% летчиков ВВС ФРГ недостаточно времени проводят в воздухе, нарушая тем самым предписания НАТО. Альянс рекомендует летчикам практиковаться 180 часов в год. В Германии норму выполняют лишь 58% - 512 военнослужащих из 875. Причина, по версии издания, заключается в нехватке самолетов.

6 августа Бартельс подверг критике флот Германии. По его словам, еще никогда ВМФ страны "не был меньше, чем сейчас". Он сказал, что флот должен насчитывать 15 фрегатов, а не восемь, как в настоящий момент.<sup>15</sup>

### **Übung 88.**

*a) Prägen Sie sich fettgedruckte Wörter und Wendungen, benutzen Sie diesen Wortschatz in der eigenen Situation.*

*b) Sprechen Sie zum Inhalt des Textes.*

*c) Informieren Sie sich, was NRF ist.*

---

<sup>15</sup> <https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/7631733>

## Deutsche "Tornados" sind nicht Nato-tauglich

*Von Matthias Gebauer und Gerald Traufetter*

Die mangelhafte **Ausrüstung** der Bundeswehr wird immer peinlicher. Nach SPIEGEL-Informationen heißt es in einem vertraulichen Papier, dass die Kampfjet-Flotte eigentlich nicht mehr an Nato-**Missionen** teilnehmen dürfe. Deutschland kann wegen der altersschwachen Kampfjets der Bundeswehr seine Bündnisverpflichtungen gegenüber der Nato nicht mehr **einhalten**.

In einem vertraulichen Bericht, über den der SPIEGEL in seiner neuen Ausgabe berichtet, schreibt das Verteidigungsministerium, dass 93 "Tornados" deshalb sofort umfangreich modernisiert werden mussten. Grundsätzlich "sei die Einsatzbereitschaft risikobehaftet".

Die Mängel und Risiken, die der Bericht auf Dutzenden Seiten aufzählt, sind vielschichtig. Im Kern geht es um die Frage, ob man die in den Achtzigerjahren eingeführten "Tomado"-Jets **im Ernstfall** auch amerikanische Atombomben abwerfen sollen, überhaupt noch so modernisieren kann, dass sie wie geplant bis 2035 im Einsatz bleiben können.

Der Bericht nennt dazu sehr viele kritische Details. Demnach gelten das IT- System und die Verkabelung der "Tornados" als völlig veraltet. Der Jet ist daher nicht ausreichend abhörsicher. Er verfügt auch über kein **kryptiertes Kommunikationssystem**, das bei allen internationalen Einsätzen **Pflicht ist**.

Ebenso besitzt der "Tornado" bis heute kein von der Nato gefordertes **Freund-Feind-Erkennungssystem**, das irrtümliche Angriffe auf **alliierte** Jets oder folgenreiche Verwechslungen von Kampfjets, das in der Luft vermeiden soll. Der Einbau der Geräte in die deutschen "Tornados" sei allerdings bis 2019 "nicht mehr realisierbar", so der Bericht.

Die Modernisierung allein für die IT der Jets, so das Papier, werde "**Mehrkosten in Millionenhöhe**" zur Folge haben. Zudem nicht klar, ob das Upgrade technisch überhaupt machbar ist.

Trotz der bestehenden Mängel hat Deutschland bei Nato ab Januar dieses Jahres zehn "Tornados" für deren Eingreiftruppe **NRF** angemeldet, sie sollen die Einheiten der Allianz im Ernstfall aus der Luft unterstützen.

Mit den Problemen am "Tornado" wird die Bundeswehr noch lange kämpfen müssen. Verteidigungsministerin Ursula von der Leyen (CDU) hatte 2016 entschieden, die "Tornados" noch bis 2035 und damit länger als geplant zu nutzen. In der Zwischenzeit will sie einen marktverfügbaren Kampffjet als Nachfolger aussuchen.<sup>16</sup>

### **Übung 89.**

*Sprechen sie zum Inhalt des untengegebenen Textes, Nehmen Sie Stellung zum Problem: a) eine gemeinsame europäische Armee; b) Armee als digitale Schule der Nation*

### **Europas Streitkräfte : Armeen könnten die digitale Schule der Nationen werden**

*Sebastian Turner*

Wahlen kennen sonderbare Ergebnisse, aber eines kennen sie so gut wie nie: die Abschaffung ihres Wahlgebietes. Bei der Europawahl könnte ein spürbarer Teil der Wahlvölker genau dafür stimmen.

Verärgerte und Verunsicherte wollen eine große Antieuropafraktion ins nächste Europaparlament wählen. Europas Gegner brauchen keine neuen Ideen, um zu überzeugen. Ein Teil ihres Erfolges beruht aber auch darauf, dass die Befürworter Europas ebenfalls keine neuen, bewegenden Ideen haben, die den Alltag der Menschen verbessern. Europa hat nach dem Binnenmarkt, dem Reisen ohne Grenzen und der gemeinsamen Währung heute kein großes, verbindendes Zukunftsziel. Dabei läge ein Thema nah: die Sicherheit Europas.

Erstmals seit einem Dreivierteljahrhundert fühlen sich große Teile der Europäischen Union aus beiden Himmelsrichtungen auf einmal verunsichert. Russland desinformiert und destabilisiert, rüstet und

---

<sup>16</sup> <http://www.spiegel.de/pohtik/deutschland/bundeswehr-kampjjets-tornado-sind-nicht-nato-tauglich-a-1200662.html>

annektiert. Amerika irrlichtert unter einem unberechenbaren Präsidenten, der es genießt, alle seine europäischen Partner zu verunsichern. So unerfreulich die Lage, so eindeutig die Folgen: In ganz Europa wächst die Sorge um die eigene Sicherheit.

Diese Sorge öffnet ein Fenster für ein alt-neues, ehrgeiziges, europäisches Projekt – die gemeinsame Verteidigung. Sie kann sich - wie die ganze europäische Integration – nur in vielen Schritten entwickeln. Wie klein ein erster Schritt auch ausfallen mag, er sollte für möglichst viele in Europa mit spürbaren Vorteilen verbunden sein. Populisten und Nationalisten haben den stärksten Zulauf nicht bei Armen oder Abgehängten, sondern bei denen, die Abstiegsängste plagen. Der Weg in die gemeinsame europäische Sicherheit sollte deswegen mit einem breiten, umfassenden Aufstiegsangebot beginnen, das sich an die am stärksten verängstigte Gruppe wendet: den Menschen mit Abstiegsängsten, vor allem in den ausblutenden Regionen. Eine ihrer größten Sorgen kann ganz direkt angesprochen werden – dass ihre Fertigkeiten durch die Digitalisierung entwertet werden.

Warum sollten sie nicht in die Streitkräfte ihres Landes eintreten, um dort die digitale Ausbildung und Praxis zu bekommen, die sie für einen zeitgemäßen Militärdienst und eine anschließende zukunftssichere zivile Arbeit brauchen?

### **Europa sollte qualifizieren, nicht subventionieren**

Auf allen Ebenen werden digitale Kompetenzen benötigt, vom Gefreiten bis zur Generalin und vom Handwerksbetrieb bis zum Weltkonzern. Europa sollte qualifizieren, nicht subventionieren. In Deutschland zucken wir zusammen, wenn über den Beitrag der Streitkräfte für Bildung und Gesellschaft nachgedacht wird. Die Armeen als digitale Schule der Nationen? Europa sollte uns diesen Gedanken wert sein. Eine gemeinsame europäische Armee ist ein weit gestecktes Ziel für Jahrzehnte, das direkt an die Gründungsidee anknüpft: Frieden für alle Europäer.

Gemeinsame digitale Standards in den Streitkräften tragen dazu bei, bei den modernsten Verteidigungsfragen, der Cyberabwehr, den Wildwuchs der vielen unterschiedlichen technischen Systeme in Europas Streitkräften zu überwinden. Die USA zeigen, dass das Militär ein Motor

für moderne Infrastruktur sein kann – das Internet hat als dezentrales Arpanet begonnen. Und von Israel kann Europa lernen, wie mit einem klugen militärischen Ausbildungskonzept auch die zivile Wirtschaft gestärkt wird und viele innovative Technologie-Unternehmen entstehen. Und kaum etwas brauchen wir dringender in allen Regionen Europas.

Mit dem Schuman-Plan und der Vergemeinschaftung der Rüstungsrohstoffe Kohle und Stahl in der Montanunion hat die europäische Erfolgsgeschichte nach dem Krieg begonnen. Mit einer gemeinsamen europäischen Sicherheitsinitiative, die es großen Teilen der Gesellschaft erleichtert, sich digital zu qualifizieren, und zugleich digitale Standards schafft, kann sie in die Zukunft geführt werden.<sup>17</sup>

### **Übung 90.**

*Sprechen sie zum Inhalt des untengegebenen Textes, Nehmen Sie Stellung zum Problem der Wettrüstung in Deutschland in Europa.*

#### **Panzerbauer Krauss-Maffei Wegmann wartet auf Signal aus Berlin**

17.02.2023

Der Panzerhersteller Krauss-Maffei Wegmann sieht keine Hindernisse für schnelle Ausweitung der Produktion. Es fehle allein an konkreten Aufträgen.

Laut dem Panzerbauer Krauss-Maffei Wegmann (KMW) steht einem deutlichen Hochfahren seiner Produktion aus industrieller Sicht nichts im Weg. Sein Unternehmen frage dazu laufend alle Unterlieferanten, welche Produktionsraten möglich seien, sagte KMW-Chef Ralf Ketzler in Berlin. »Ein Signal wie etwa ›das geht gar nicht‹ hat uns bisher niemand gegeben«, sagte er. »Was wir dafür brauchen, ist ein klarer politischer Konsens.«

Fast ein Jahr nach dem Beginn des russischen Angriffskriegs gegen die Ukraine werden Kapazitäten und Fähigkeiten westlicher Rüstungsunternehmen absehbar bis Sonntag auch Thema auf der Münchner Sicherheitskonferenz (MSC) sein. Aus der deutschen

---

<sup>17</sup> <https://www.tagesspiegel.de/politik/europas-streitkraefte-armeen-koennten-die-digitale-schule-der-nationen-werden/24113758.html>

Rüstungsindustrie wird unterdessen immer deutlicher kritisiert, dass ungeachtet aller politischen Erklärungen bisher kaum Aufträge eingegangen sind.

KMW ist Hersteller von Waffensystemen wie dem Kampfpanzer Leopard 2 und der Panzerhaubitze 2000. Mit mehr als 4000 Mitarbeitern bezeichnet sich die Firma als Marktführer für stark gepanzerte Rad- und Kettenfahrzeuge in Europa.

»Wir haben einen Vorlauf von einem Jahr, bevor bei uns Montage und Integration beginnen. Das bedeutet, dass die großen Unterlieferanten, die Motoren herstellen, Optronic, Elektronik oder spezielle Optiken, sofort gefordert sind«, sagte Ketzler. »Manche haben überhaupt gar kein Problem damit, weil sie für viele Systeme ohnehin eine größere Produktionsstraße haben. Manchmal lösen aber auch kleine Themen Kopfschmerzen aus. Das kann zum Beispiel ein Chip sein.«

»Alles unterliegt dem Kriegswaffenkontrollgesetz. Das ist einfach formuliert. Das Herstellen von Kriegswaffen ist erst mal verboten«

Ketzler betont, dass KMW – anders als Automobilbauer oder Computerhersteller – nicht frei am Markt agieren. »Alles unterliegt dem Kriegswaffenkontrollgesetz. Das ist einfach formuliert. Das Herstellen von Kriegswaffen ist erst mal verboten, und dann gibt es Ausnahmegenehmigungen. Wenn wir mit der Herstellung einer Kriegswaffe beginnen wollen, brauchen wir dafür eine Genehmigung«, sagt er. »Das ist deutsche Gesetzeslage, und die wird sich nicht ändern. Das ist auch vernünftig. Wir sind eine regulierte Industrie.«<sup>18</sup>

---

<sup>18</sup> <https://www.spiegel.de/wirtschaft/unternehmen/panzerbauer-kraus-maffei-wegemann-wartet-auf-signal-aus-berlin-a-89e5066d-c590-468b-95df-76098a484dc1>

## Übung 91.

*Kommentieren Sie die Idee „Kampfjet-Plätzchen zu Weihnachten“ in der Hinsicht der aktuellen deutschen bzw. europäischen Außenpolitik.*

### **Kampfjet-Plätzchen zu Weihnachten: Wie der Krieg Kindern jetzt als Süßigkeit serviert wird**

26.11.2025

Was als harmloses Werbegeschenk daherkommt, fördert die Normalisierung von Kriegslogik – ausgerechnet in der Weihnachtszeit, die doch für Frieden steht. Eine Kolumne.

In diesem Jahr werden zu Weihnachten Plätzchen in Form von Kampfjets ausgestochen. Roshanak Amini/Berliner Zeitung

Im April dieses Jahres hatten wir bereits das zweifelhafte Vergnügen, Ostern wie zu Nazizeit zu feiern. Eine Tübinger Bäckerei verkaufte damals Zuckerhasen im Panzer oder an der Haubitze – gebacken mit Originalformen aus dem Zweiten Weltkrieg. Das süddeutsche Traditionsunternehmen Café Lieb ließ den Osterhasen als Wehrmachtssoldaten durchs Schaufenster marschieren, als wäre der deutsche Faschismus nie geschehen.

Und nun, da die Adventszeit beginnt und in deutschen Küchen wieder fleißig Plätzchenteig ausgerollt wird, darf selbstverständlich auch hier das Militärische nicht fehlen. Dafür sorgt der Rüstungskonzern Airbus Defence, der vergangene Woche auf der Berlin Security Conference äußerst bizarre Werbegeschenke verteilte: Ausstechförmchen in Form des Kampfjets Eurofighter Typhoon.<sup>19</sup>

---

<sup>19</sup> <https://www.berliner-zeitung.de/politik-gesellschaft/geopolitik/kampfjet-plaetzchen-weihnachten-li.10007512>

## Übung 92.

*Prägen Sie sich den folgenden Wortschatz*

<b>служба</b>	<b>Wehrdienst</b>
военная служба	der Wehrdienst
гражданская служба	der Zivildienst
служить в армии	bei der Armee sein
служить на флоте	bei der Marine dienen
солдат	der Soldat
контрактник	der Berufssoldat
призывник	der Rekrut
военная присяга	der Fahneneid
приносить присягу	einen Eid ablegen
призвать на военную службу	zum Wehrdienst einberufen
военнообязанный	der Wehrpflichtige
<b>военные подразделения</b>	<b>Militärische Einheiten</b>
взвод	der Zug
отделение	die Abteilung
рота	die Kompanie
батальон	das Bataillon
полк	das Regiment
дивизия	die Division
танковая дивизия	die Panzerdivision
воинская часть	der Truppenteil
войска	Truppen

пехота	die Infanterie
артиллерия	die Artillerie
воздушно-десантные войска (ВДВ)	Luftlandkräfte / Luftlandstreitkräfte
Военно-воздушные силы	die Luftwaffe / Luftstreitkräfte
военно-морской флот (ВМФ)	die Marine
сухопутные войска	Landstreitkräfte
противовоздушная (противоракетная) оборона	die Luftabwehr / Raketenabwehr
разведка	der Nachrichtendienst
контрразведка	der Abwehrdienst
части специального назначения	die Spezialeinheit / Spezialkräfte / Sondereinheit
мотопехота	Panzergranadiere
штурмовые войска	Sturmtruppen
военная база	die Militärbasis / der Militärstützpunkt
<b>виды вооружений</b>	<b>Waffentypen</b>
автомат	das Sturmgewehr
миномет	der Mörser
гранатомет	der Granatenwerfer
пулемет	das Maschinengewehr
мина	die Mine
боеприпас	die Munition
дрон	die Drohne

танк	der Panzer
система противовоздушной обороны	das Luftabwehrsystem
система противоракетной обороны	das Raketenabwehrsystem
истребитель	der Jäger / der Jagdflieger
бомбардировщик	der Bomber
истребитель-перехватчик	der Abfangjäger
крылатая ракета	der Marschflugkörper
боеголовка	der Sprengkopf
торпеда	der Torpedo
торпедный катер	das Schnellboot
подводная лодка	das U-Boot
сторожевой катер	das Küstenschützboot
<b>боевые действия</b>	<b>Kampfhandlungen</b>
наступление	die Offensive / der Angriff
отступление	die Defensive / der Rückzug
тыл	das Hinterland
на фронте, на переднем крае	an der Front
военные учения	militärische Übungen
диверсия	die Sabotage
бомбардировка	der Bombenangriff
ракетный удар	der Raketenangriff
разведка	die Aufklärung
разведка боем	die gewaltsame Aufklärung

ударить во фланг	in die Flanke fallen
взять штурмом	in Sturm nehmen
минное поле	das Minenfeld

### Übung 93.

a) *Arbeiten Sie an fettgedruckten Wörtern und Wendungen: bilden Sie thematische Gruppen, betiteln Sie diese Gruppen, bringen Sie Beispiele bzw. Definitionen zu den fettgedruckten Wörtern und Wendungen*

b) *Informieren Sie sich über die im Text erwähnten „Waffenmarken“, sprechen Sie über die aktuelle Lage ihrer Entwicklung und ihres Einsatzes.*

### **"Waffen sind schon da": Was die nukleare Ordnung zwischen Russland und USA gefährdet**

Um es ganz salopp zu sagen: Russland und die USA haben sich schon mal besser verstanden seit dem Ende des Kalten Krieges.

Die russische Annektion der ukrainischen Halbinsel Krim, die russische Unterstützung für Syriens Machthaber Baschar al-Assad, der Streit um die **Stationierung** von Militär an der Nato-Ostgrenze und jetzt noch um den INF-Vertrag haben teils massive Spannungen verursacht. Andererseits gab es schon Präsidenten, die sich schlechter verstanden haben als Putin und sein Kollege Donald Trump.

Die Rede an die Nation von Russlands Präsident Wladimir Putin an diesem Mittwoch spiegelt diese Gemengelage ganz gut: "Wir sind nicht an einer Konfrontation mit den USA interessiert", sagte Putin. Warnte die USA aber vor einem weiteren Konfrontationskurs gegenüber Russland und vor einem **Rüstungswettlauf**.

Ein Rüstungswettlauf, vielleicht ein Wettrüsten zwischen den beiden größten Militärmächten der Welt, das weckt Erinnerungen an den Kalten Krieg. Ein erschreckendes Szenario.

"Ich erwarte trotz allem jetzt kein Wettrüsten wie im Kalten Krieg. Warum auch?", sagt Michael Paul, Spezialist für internationale Sicherheit der renommierten Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP) in Berlin. Er

verweist darauf, dass die Lage im Kalten Krieg eine völlig andere gewesen sei, damals hätten sich schließlich zwei hochgerüstete Militärblöcke gegenübergestanden.

Das klingt erst einmal nach Entwarnung. Aber die Begründung, die Paul im Gespräch mit FOCUS Online nennt, hat es in sich: “Wichtige Waffen sind längst da. Marschflugkörper und ballistische Raketen etwa existieren bereits in großer Zahl. Sowohl die USA als auch Russland haben außerdem tausende nukleare *Gefechtsköpfe*, aktiv und in Reserve. Es besteht für Russland keine Notwendigkeit, nachzulegen.”

### **Russland hat mehr Marschflugkörper als bislang bekannt**

So berichtete die „Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung“ (FAS) kürzlich unter Berufung auf einen nicht näher genannten westlichen *Geheimdienstler*, Russland verfüge über viel mehr Marschflugkörper des *Mittelstreckensystems* SSC-8 als bislang angenommen.

Experten haben in den vergangenen Jahren eine Modernisierung bei *Atomwaffen*, bei *Luftwaffe*, *Luftabwehr* und *Spezialeinsatzkräften* beschrieben. Die *Marine* und *das Gros des Heeres* jedoch sind ihrer Einschätzung nach noch nicht auf dem aktuellen Stand.

### **Das russische Arsenal in der Übersicht**

Das Arsenal modernster russischer Militärtechnik wächst derweil tatsächlich beachtlich. Und statt wie früher vor allem auf Masse zu setzen, ist das russische Kriegsgerät der westlichen Technologie in Teilen sogar schon überlegen:

Der neue Superpanzer Armata T-14 mit seinem unbemannten, ferngesteuerten Turm, einer außergewöhnlichen Keramikpanzerung und einem Radarsystem, das sonst in Kampfjets zum Einsatz kommt, stellt laut Militärexperten den „revolutionärsten Schritt der Panzerentwicklung des letzten halben Jahrhunderts“ dar. Der britische Geheimdienst warnte: Der Armata übertreffe alles, was die Nato zu bieten habe. Russland will bis 2020 ungefähr 2300 T-14-Exemplare erhalten. Hinzu kämen Schützenpanzer und Panzerhaubitzen auf Basis der Armata-Plattform.

Das *mobile Boden-Luft-System S-400*, NATO-Codename „Growler“ kann Kampfflugzeuge der neuesten Generation, Marschflugkörper sowie

Kurz- und Mittelstreckenraketen **abfangen**. Die Reichweite beträgt bis zu 400 Kilometer und bis in eine Höhe von 27 Kilometer. Eine Batterie kann gleichzeitig bis zu 12 Ziele unter Feuer nehmen. Übertroffen wird die gewaltigste Luftverteidigungsrakete der Welt nur durch die noch modernere russische S-500. Das amerikanische Pendant, das Patriot-System, ist ihr gegenüber laut Experten, eine Waffengeneration im Rückstand.

Die RS-38-Sarmat, von der Nato „Satan 2“, soll zukünftig die bestehenden Interkontinentalraketen Russlands ersetzen. Mit einer Reichweite von 10.000 Kilometern und einer **Sprengkraft** von 40 Megatonnen, wirkt sie wahrlich furchterregend. Mit einer Sprengkraft, 2000 Mal so viel wie die Atombomben auf Hiroshima und Nagasaki fielen, könnte der Radius um den Einschlagspunkt ganze Länder umfassen. Zudem soll die „RS-28 Sarmat“ in der Lage sein, bestehende **Raketenabwehrsysteme** zu umgehen.

Die Luftwaffe Russlands erhält fortlaufend neue Kampflugzeuge. So ist die Su-34 als **Jagdbomber** und **Abfangjäger** einsetzbar, mit modernster Technik ausgestattet und kann Ziele in einer Entfernung von 120 Kilometern orten, bis zu zehn Ziele gleichzeitig verfolgen und vier von ihnen beschießen. Erst kürzlich präsentierte Putin den neuesten **Tarnkappenjet**, die Sukhoi T-50. Auf dem Radar wirkt Russlands neuer Superflieger so groß wie ein Handball. Damit ist er angeblich weiter entwickelt als die amerikanische F-22.

**Schlagkräftiger** soll auch die russische Kriegsflotte werden: Neben den **Atom-U-Booten** der Borei-Klasse, die mit jeweils zwölf Bulawa-Interkontinentalraketen bestückt sind und Ziele mit Atomsprengköpfen in einer Entfernung von bis zu 8 000 Kilometern angreifen können, laufen der Marine in den kommenden Jahren neueste Boot der Jassen-Klasse zu. Die leisen Jäger sind mit Minen, 533-Millimeter-Torpedos, Marschflugkörpern „Kaliber-PL“ und noch stärkeren Marschflugkörpern vom Typ „Onyx“ bestückt, die für den Einsatz gegen große Überwasserziele geeignet sind.

## **Befürchtungen vor weiterer militärischer Aggression und Expansionismus**

„Die gesteigerten Fähigkeiten der russischen *Streitkräfte* haben Befürchtungen vor weiterer militärischer Aggression und Expansionismus ausgelöst. Allerdings bestehen weiterhin erhebliche Beschränkungen für Russlands Fähigkeit, seine militärische Stärke auf globaler Ebene zu projizieren oder einzusetzen“, heißt es in Russland-Analysen, die von der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen und der Deutschen Gesellschaft für Osteuropakunde erstellt wurden.

Bei einer Abschätzung der möglichen Folgen von Russlands Rückkehr als globaler militärischer Akteur sei zu berücksichtigen, dass Staaten heute ein starkes Militär nicht nur für Kriege und territoriale Expansionen unterhalten. Prestige und Image seien hier eindeutig ein wichtiger Faktor, auch und vielleicht insbesondere für Russland.

### **Viel Getöse und wenig dahinter?**

Die russische Regierung brüstet sich regelmäßig mit der Ankündigung von Weiterentwicklungen, etwa die von landgestützten Hyperschall-Mittelstreckenraketen Anfang Februar oder das erste Atom-U-Boot mit *unbemannten Waffensystemen*, das Putin in seiner heutigen Rede bemühte.

“Was die Drohungen der letzten Wochen zur Aufrüstung angeht, darf man sich nicht täuschen lassen“, sagt Experte Paul. “Anspruch und Wirklichkeit sind in russischen Ankündigungen ein großer Unterschied.”

Der Experte verweist darauf, dass die *Hyperschallraketen* schon seit Jahren angekündigt würden. Auch die Ausrüstung von Satelliten mit besseren Kameras sei nicht Aufsehen erregend, sondern schlicht technologischer Fortschritt. “Es fehlt Geld“, sagt Paul.

### **Russische Ausgaben für Verteidigung weltweit auf Platz vier**

Tatsächlich liegen die russischen Ausgaben für Verteidigung und Militär niedriger, als man angesichts des Getöses erwarten könnte.

Laut dem International Institute for Strategic Studies (IISS), einer anerkannte Institution auf dem Gebiet, wurden weltweit im vergangenen Jahr 1,67 Billionen US-Dollar für Verteidigung ausgegeben, gut 80

Milliarden mehr als im Jahr zuvor. Maßgeblich für die Erhöhung verantwortlich sind die USA.

Der US-Verteidigungshaushalt ist mit 643 Milliarden US-Dollar mit Abstand weltweit der größte, alle europäischen Nato-Staaten liegen mit 264 Milliarden Euro auf Platz zwei, Russland mit 63 Milliarden auf Rang vier. Zum Vergleich: Deutschland alleine kommt mit knapp 46 Milliarden auf Platz neun. Ein ähnliches Bild zeigen die Militärausgaben, die das Stockholmer Forschungsinstitut Sipri über die Jahre zusammengetragen hat.

### **Sorge macht weniger die Aufrüstung als die Vertragslage**

Die militärische Ausrüstung ist das Eine – der Umgang damit eine andere. Und das ist der Punkt, der Experte Paul vielmehr Sorgen macht. “Vielmehr als die Entwicklungen in der Rüstung ist bedenklich, dass internationale Verträge zur Zurückhaltung erodieren”, sagt er.

Da ist einmal der viel diskutierte *INF-Vertrag*, der den Besitz landgestützter atomarer Mittelstreckenwaffen mit Reichweiten zwischen 500 und 5500 Kilometern untersagt. Und der New-Start-Vertrag zur Begrenzung strategischer Atomwaffen.

“Ein Ende des INF-Vertrags würde einen weiteren Eckpfeiler der europäischen Sicherheitsordnung und der globalen nuklearen Ordnung zerstören”, warnt Paul. “Die Ausgangslage für die Verlängerung des New-Start-Vertrags wäre dann ungünstig. Sollte sie misslingen, wären ab 2021 die strategischen Atomwaffen der USA und Russlands keinen rechtsverbindlichen Begrenzungen mehr unterworfen.”

Aus seiner Sicht würde die geringe Glaubwürdigkeit der Großmächte bei der Erfüllung der Abrüstungsverpflichtungen des Vertrags über die Nichtverbreitung von Kernwaffen (NVV) weiteren Schaden nehmen. Damit wüchse auch der Druck auf den NVV.

Und das wären keine guten Aussichten.<sup>20</sup>

---

<sup>20</sup> <https://www.faz.net/aktuell/>

## **Übung 94.**

- a) *Sprechen Sie zum Inhalt des Textes*
- b) *Stellen Sie anhand des Textes eine Liste von militärischen Wörtern und Wendungen*
- c) *Bereiten Sie mit diesen Wörtern und Wendungen 10-12 Sätze zur Übersetzung aus dem Russischen ins Deutsche*

### **Minen, Buggys, Hubschrauber – darum ist die Abwehr der russischen Armee bislang so erfolgreich**

*von Gernot Kramper*

*11.06.2023*

In der letzten Woche erlebten die ukrainischen Streitkräfte eine böse Überraschung. Teilweise wurden ihre Kolonnen zerschossen, noch bevor sie in die Nähe der russischen Stellungen kamen. Putins Soldaten haben offenbar dazugelernt.

Seit Montag hat die Ukraine eine ganze Reihe von Angriffen am Boden gestartet. Sie sind Teil der großen Sommeroffensive, aber sicherlich nicht der große Schlag, bei dem 100.000 Soldaten antreten. Es ist aber auch weit mehr als eine Reihe von Kommandoaktionen, dafür sind die eingesetzten Truppen und die Verluste zu groß. Denn insgesamt hat Kiew bislang wenig erreicht und dabei doch – gemessen an der Zahl der eingesetzten Soldaten – große Verluste erlitten. Nach fünf Tagen wurde eine Reihe von Ortschaften zunächst befreit, musste dann aber wieder aufgegeben werden. Diese Siedlungen sind teilweise so klein, dass man sie kaum "Dorf" nennen kann.

Dauerhaft hat Kiew ein Gebiet von etwa 20 Quadratkilometern einnehmen können südlich-östlich von Welyka Nowosilka. Derzeit sieht es so aus, als hätten sich die Russen dort aus zwei Ortschaften zurückgezogen, weil sie befürchten mussten, abgeschnitten zu werden.

#### **Missglückter Einsatz des Leopard 2**

Zu den begrenzten Geländegewinnen kam der Schock, als mehrere gepanzerte Kolonnen der Ukrainer aufgerieben wurden. Darunter auch Leopard 2 Panzer und Schützenpanzer vom US-Typ Bradley. Gemessen an den hochstehenden Erwartungen, die westliche Experten geweckt haben,

war das ein Schock. Der auch nicht dadurch verringert werden kann, indem weitere Experten die Verluste nicht gelten lassen wollen, weil nur die wenigsten Panzer komplett zerstört worden und die anderen zu reparieren seien. Wie es scheint, sind die Ukrainer in eine offensichtliche Falle getappt. Die Russen haben die beschädigten Fahrzeuge zunächst nicht vernichtet, sondern als Lockvögel zurückgelassen. Beim Versuch sie zu bergen, ist die nächste ukrainische Gruppe unter Feuer geraten. Die russische Seite flutet das Netz seitdem mit immer neuem Videomaterial, das aber doch meist die gleichen Ereignisse zeigt, oder neue Einschläge in die zurückgelassenen Fahrzeuge. Alles in allem kann die Ukraine diese Verluste verschmerzen, muss aber Mittel finden, damit dies nicht weiter geschieht.

Womit setzen die Russen den ukrainischen Truppen so sehr zu? Zunächst einmal nicht mit ihrem gestaffelten Festungssystem. Die Kämpfe finden bislang in der grauen Zone zwischen den Linien statt und in der ersten Schicht der russischen Verteidigungsanlagen.

### **Meister des Minenkrieges**

Die Russen haben die Zeit vor der Offensive dazu genutzt, im großen Maßstab Minensperren anzulegen. Der Ukraine scheint es nicht zu gelingen, die Minensperren vor dem Einsatz von Bodentruppen zu klären, auch der Einsatz von speziellen Salvenraketen, die Lücken in die Sperren schlagen, löst das Problem nicht. Beide Methoden lassen sich auch nur anwenden, wenn die Lage des Minenfeldes bekannt ist.

Wegen der Minengefahr können die Fahrzeuge nicht ausschwärmen, sie bewegen sich im Gänsemarsch hinter einem Panzer mit Ausrüstung zum Minenräumen. Dabei wird mit verschiedenen Gerätschaften der Boden vor dem Panzer bearbeitet, um die Minen so zur Explosion zu bringen. Dieses Verfahren erlaubt keine hohe Geschwindigkeit, die Kolonne bewegt sich sehr langsam, entsprechend länger haben die Russen Zeit sich vorzubereiten. Bei den jüngsten russischen Erfolgen fiel als erstes der Minenräumer aus. Er kann mit Raketen beschossen worden sein, es ist aber denkbar, dass er in eine Minenfalle gelaufen ist. Das geschieht, wenn unter die normalen Panzerminen präparierte Ladungen, die vom Räumgerät nicht zur Explosion gebracht werden, platziert werden. Mit

dem Ausfall des Räumpanzers wird die Kolonne unter Feuer genommen und muss ausscheren und gerät so in das umliegende Minenfeld.

Gleichzeitig rüsten die Russen ihre Minenfelder mitten im Kampf auf, so zumindest prorussische Beobachter. Sie nutzen dazu spezielle Raketenwerfer, die Minen verteilen. Ein Waffensystem, das es auch im Westen gibt. Diese Werfer verminen die geräumte Zone hinter der Kolonne erneut und gleichzeitig werden auch auf dem Rückzugsweg der Ukrainer neue Minen ausgebracht.

### **Schnelle Panzervernichtungstrupps**

Neben den eingegrabenen Truppen in ihren Gräbern und Bunkern setzen die Russen hochbewegliche Kommandotruppen ein, die in kleinen Gruppen mit Antipanzer-Raketen die ukrainischen Fahrzeuge angreifen. Dabei sollen sich mit kleinen beweglichen geländegängigen Fahrzeugen sehr schnell bewegen. Es ist von Buggys die Rede, es können aber auch ganz normale zivile Quads und Ähnliches sein. Diese Fahrzeuge können drei Mann und eine Lenkwaffe transportieren. Sie sind schwer zu entdecken und zu bekämpfen. Das führt dazu, dass die ukrainischen Kolonnen von Punkten aus angegriffen werden, in denen sie gar keine Russen vermutet haben. Die Reichweite von Antipanzerlenk Waffen liegt teilweise über vier, fünf Kilometern. Mit vergleichbaren Taktiken haben die ukrainischen Soldaten die Russen in der Phase nach der Invasion bekämpft.

### **Hubschrauber greifen unbehelligt an**

Der größte Schock für Kiew dürfte der Einsatz von Kampfhubschraubern sein. Sie können in Frontnähe operieren, ohne dass sie die ukrainische Luftabwehr behelligt. Die Situation ist anders als zu Beginn des Krieges, in der der Ukraine zahlreiche Abschüsse glückten. Heute bewegen sich die KA-52 Hubschrauber nur über russisch kontrollierte Gebiete, von dort aus nehmen sie Kiews Kolonnen unter Beschuss.

Da sich die ukrainischen Truppen auf den Gegner zu bewegen, müssten sie den Flakpanzer Gepard oder Systeme mit Abwehrraketen wie die 9K35 Strela-10 mit sich führen. Manpads könnten die Kampfhubschrauber auf die Entfernung nicht erfassen.

Doch selbst das brächte keine durchschlagende Hilfe. Die Hubschrauber setzen Anti-Panzer-Raketen vom Typ Wirbelsturm - 9K121 Vikhr, das russische Gegenstück zur amerikanischen Hellfire.

Die Vikhr ist nicht das modernste System. Sie "reitet" auf einem Laserstrahl, der sie zum Ziel führt. Nach dem Start "brummt" die Rakete in einer deutlichen Spiralbewegung, erst bei höherer Geschwindigkeit stabilisiert sich die Bahn. Es ist keine Fire-and-Forget-Waffe und der Endanflug der Rakete kann nicht von oben erfolgen. Dafür wird die Tandemhohlladung von fast neun Kilo jedem Gegner gefährlich. Die Reichweite beträgt acht Kilometer. Wegen der langen Flugdauer auf den russischen Videos wird vermutet, dass die Reichweite noch gesteigert wurde. Damit könnte der Hubschrauber weit außerhalb der Reichweite von Gepard und Strela bleiben. Er müsste mit weitreichenden Abwehrsystemen bekämpft werden. Wie schwer das ist, zeigt der Verlust eines Iris-T-Radars in dieser Woche.

Das deutsche Abwehrsystem Iris-T erreicht eine maximale Reichweite von 40 Kilometern, wenn eine breitere Zone an der Front abgedeckt werden soll, schrumpft die effektive Reichweite. Angenommen, zwischen größeren ukrainischen Stellungen und denen der Russen liegt eine Grauzone von zehn Kilometern aus Niemandsland und einzelnen Posten. Soll Iris-T zehn Kilometer hinter der russischen Front eingreifen, müsste es zehn Kilometer hinter der ukrainischen Linie platziert werden, also mitten im Wirkungsbereich der russischen Kamikaze-Drohnen. Solange der Kampfhubschrauber nicht selbst bekämpft wird, ist eine gepanzerte Kolonne nur eine Zielscheibe für ihn. Er kann nach Belieben Fahrzeuge aus der Gruppe herausschießen. Die Ukrainer können versuchen, die Elektronik der angreifenden Raketen zu stören, das wird die Verluste aber nur mindern.

Neben diesen drei Faktoren setzen die Russen weitere Fernwaffen wie Artillerie und Drohnenschwärme ein. Um die Kolonnen der Ukrainer abzuwehren, mussten sie aber noch keine Panzer einsetzen.<sup>21</sup>

---

<sup>21</sup> <https://www.stern.de/digital/technik/minen--buggys--hubschrauber--warum-die-russische-abwehr-bislang-so-erfolgreich-ist--33548044.html>

## Übung 95.

- d) Sprechen Sie zum Inhalt des Textes
- e) Stellen Sie anhand des Textes eine Liste von militärischen Wörtern und Wendungen
- f) Bereiten Sie mit diesen Wörtern und Wendungen 10-12 Sätze zur Übersetzung aus dem Russischen ins Deutsche

### **Neue Superwaffe im Ukraine-Krieg: Rheinmetall lässt Skyranger in Ukraine testen**

09.03.2023

Russische Kamikazedrohnen sind eine Herausforderung für die Luftabwehr im Ukraine-Krieg. Eine Superwaffe von Rheinmetall, der Skyranger, soll helfen.

München – Eigentlich sollte er erst im Jahr 2024 in der Ukraine zum Einsatz kommen, doch bereits jetzt wird der Skyranger, die neue Superwaffe des deutschen Rüstungskonzerns Rheinmetall im Kriegsgebiet getestet. Das verriet der Chef des Rüstungskonzerns, Armin Papperger, in einem Interview auf *thepioneer.de*.

Bei dem Skyranger handelt es sich laut Angaben auf der Internetseite von Rheinmetall um ein „hoch mobiles Flugabwehrsystem zum Schutz von mechanisierten Verbänden oder Konvois gegen Angriffe aus der Luft“. Zudem besitze das Fahrzeug Fähigkeiten zum Selbstschutz vor Angriffen auf dem Boden. Weiter ist der Skyranger mit modernen Such- und Folgesensoren für die Luft- und Bodenaufklärung ausgestattet, die präzise Daten für mögliche Ziele übermitteln. Die verbaute Laserwaffentechnologie kann dann Luftziele automatisch verfolgen und gezielt mit einem Laserstrahl neutralisieren.

#### **Skyranger „hocheffektiv gegen heutige und zukünftige Bedrohungen aus der Luft“**

Als Bewaffnung ist der Skyranger mit einer integrierten 35-Millimeter-Revolverkanone ausgestattet, die laut Herstellerangaben eine hohe Feuerkraft und Präzision bietet. Mit 1200 Schuss pro Minute und einer Reichweite von bis zu drei Kilometern stellt diese Waffe laut Hersteller die weltweit leistungsstärkste Waffe in diesem Kaliber dar. Das

Flugabwehrsystem sei „gegen heutige und zukünftige Bedrohungen aus der Luft hocheffektiv“.

Das Besondere bei der neuen mobilen Flugabwehrkanone: Während andere Flugabwehrsysteme bislang eher gegen größere Geschosse mit großer Reichweite zum Einsatz kamen, ist der Skyranger dazu gedacht, kleinere Objekte aus kürzerer Entfernung abzuschießen. Also auch die von Russland eingesetzten „Kamikaze-Drohnen“.

### **Neue Superwaffe: Skyranger kann laut Rheinmetall den Luftraum im Ukraine-Krieg autonom überwachen**

Die Waffe ist laut Herstellerangaben dank einem durchdachten Mix an Sensoren zudem in der Lage, „autonom den Luftraum zu überwachen“ und gezielt den besten Mix aus seinen verbauten Waffensystemen vorzubereiten. So könnten mobile Einheiten im Marsch oder wichtige Einrichtungen vor aktuellen Bedrohungen aus der Luft geschützt werden, heißt es in einer Pressemeldung des Rüstungskonzerns weiter.

### **Panzer, Drohnen, Luftabwehr: Waffen für die Ukraine**

Dazu zählen nicht nur unbemannte Luftfahrzeuge wie die von Russland im Ukraine-Krieg eingesetzten Kampfdrohnen, sondern auch Flugkörper wie Raketen, Artillerie oder Mörser. Zudem werden unterschiedliche Versionen des Skyrangers zum Einsatz kommen, die zusätzlich mit einem Laser oder alternativ mit Flugabwehrraketen ausgestattet sind. Das Fahrgestell des Skyrangers entspricht dabei in großen Teilen dem des gepanzerten Truppentransporters Boxer. Derzeit plant Rheinmetall zudem eine Panzer-Fabrik in der Ukraine. (*Niklas Müller*)<sup>22</sup>

## **Übung 96.**

*Übersetzen Sie ins Deutsche:*

1. Сухопутные силы бундесвера являются важнейшим видом вооруженных сил ФРГ.

2. Командир взвода отвечает за боевую подготовку своего взвода.

---

<sup>22</sup> <https://www.merkur.de/politik/putin-neue-superwaffe-ukraine-krieg-rheinmetall-skyranger-angriffsdrohne-russland-wladimir-92132417.html>

3. Танковые войска являются в настоящее время составной частью вооруженных сил всех государств. Китай создал современные военно-воздушные силы, способные применять как обычное, так и ядерное оружие.

4. Размещение ракет средней и малой дальности в Европе станет возможным после расторжения договора ДРСМД.

5. Гонка вооружений крупнейших военных держав смертельно опасна для всего мира.

6. Неизвестно, сколько ядерных боеголовок имеется у Северной Кореи.

7. Американские крылатые ракеты размещены на многочисленных военных базах по всему миру.

8. Российская система ПВО С-400 способна сбивать ракеты малой и средней дальности, а также все виды современных военных самолетов: бомбардировщики, истребители-перехватчики, стелс-самолеты.

9. Атомные подводные лодки вооружены межконтинентальными баллистическими ракетами, а также гиперзвуковыми ракетами.

### **Übung 97.**

*Arbeiten Sie am unten angegebenen Text*

*a) Sprechen Sie zum Inhalt des Textes*

*b) Stellen Sie anhand des Textes eine Liste von militärischen Wörtern und Wendungen*

*c) Bereiten Sie mit diesen Wörtern und Wendungen 10-12 Sätze zur Übersetzung aus dem Russischen ins Deutsche*

### **Die Woche im Ukraine-Krieg**

*von Christian Mölling, András Rácz*

*18.02.2024*

Russland nimmt Awdijiwka ein: Am frühen Morgen des 17. Februar gab der ukrainische Oberbefehlshaber, General Oleksandr Syrskyi bekannt, dass sich die ukrainischen Streitkräfte aus Awdijiwka zurückziehen und

damit die Verteidigung der Stadt aufgeben. Der General betonte, dass es wichtig sei, das Leben der Soldaten zu schützen, um keine Einkreisung zu riskieren. Die russischen Streitkräfte haben bereits Bildmaterial veröffentlicht, das ihre Kontrolle über große Teile der Stadt, einschließlich des Zentrums, bestätigt.

Die letzten Tage in Awdijiwka waren für die Verteidiger äußerst schwierig. Neben dem Mangel an Artilleriemunition funktionierte auch die Luftabwehr nicht richtig, da es an Raketen fehlte. Dies ermöglichte es den Russen, die Luftüberlegenheit über Awdijiwka zu erlangen.

So setzte die russische Luftwaffe in den letzten Tagen der Belagerung Hunderte von Gleitbomben gegen die Stadt ein und machte die Verteidigungsanlagen unhaltbar. Außerdem konnten sie ihre vorrückenden Truppen aus der Luft unterstützen.

Zum Zeitpunkt der Ankündigung von Syrskyi war der Rückzug de facto weitgehend abgeschlossen. Nach dem bisher kaum vorhandenen Bildmaterial ist den ukrainischen Truppen ein weitgehend geordneter Rückzug gelungen. Es gibt keine Informationen über größere Gruppen ukrainischer Kämpfer, die eingekesselt oder getötet worden wären.

Trotz dieser russischen Behauptungen über einen katastrophalen, ungeordneten Rückzug veröffentlichten die russischen Kanäle keine Bilder von größeren Gruppen getöteter oder gefangen genommener Ukrainer. Stattdessen verbreiten und verstärken sie die gleichen wenigen Aufnahmen, die insgesamt nur eine Handvoll Gefangener zeigen.

Russland setzte währenddessen seine Drohnen- und Raketenangriffe auf das gesamte Gebiet der Ukraine fort. Am 10. Februar trafen Drohnen eine Tankstelle in Charkiw, was zu einem Großbrand führte, der eine ganze Straße verwüstete. Mindestens sieben Menschen kamen in den Flammen ums Leben. Weitere rund 50 Einwohner verloren ihre Häuser.

Die ukrainische Luftverteidigung ist gegen Raketen und Marschflugkörper immer noch unzureichend geschützt, da ein Mangel an modernen Luftabwehrraketen herrscht.

Auch die Artilleriemunition der ukrainischen Streitkräfte ist nach wie vor äußerst knapp. Russland ist in bestimmten Abschnitten der Frontlinie bei der Anzahl der abgefeuerten Granaten fünf bis zehn Mal überlegen.

Die Lage an der Front in der Ostukraine wird schwieriger, vielerorts gehen Munition und Waffen aus.

Die Ukraine setzte ihre Langstrecken-Drohnenangriffe auf russische Ölinfrastrukturziele fort. Am 9. und 10. Februar wurden Raffinerien und Lagerhäuser in den Regionen Krasnodar und Kursk getroffen. Kiew greift offenbar immer wieder sehr weit voneinander entfernte Gebiete an, um Russland zu zwingen, seine Luftabwehr weiter auszubauen.

### **Übung 98.**

*Arbeiten Sie an unten angegebenen Text:*

*a) Sprechen Sie zum Inhalt des Textes*

*b) Gebrauchen Sie die fettgedruckten Wörter in einer Situation, wo Sie aktuelle militärische Handlungen beschreiben*

Als der Krieg ausbrach, kehrte der DW-Journalist Kostiantyn Honcharov aus Deutschland in die Ukraine zurück, um sich den ukrainischen **Streitkräften** anzuschließen. Hier ist seine Bilanz nach drei Jahren Dienst.

In fast drei Jahren habe ich gesehen, wie sich die russische Armee verändert, wie sich das Kampffeld wandelt, wie sich unsere Verteidigungskräfte an den Krieg anpassen - wie ein lebender Organismus, der in eine feindliche Umgebung geraten ist.

Meine Laufbahn in der Armee begann im Aufklärungszug der Luftlandebrigade, die die Gebiete Cherson und Mykolajiw befreite und in den Gebieten Donezk und Saporischschja kämpfte. Zunächst kämpften wir um jede Stellung, dann um jede Straße und Ruine in den durch Artillerieduelle und **Fliegerbomben** zerstörten Städten.

Nach einer Verwundung und monatelanger Rehabilitation wurde ich zur **Einheit** für radioelektronische **Aufklärung** versetzt. Jetzt sind meine Waffen kein **Maschinengewehre**, sondern Informationen. Mittels Analyse von Funksignalen verfolgen wir feindliche Bewegungen, Kontrollpunkte, feindliche **Drohnen** und Mittel zur elektronischen Kriegführung.

Nicht nur mein Weg im Krieg hat sich geändert, sondern auch der Krieg selbst. Auf dem Kampffeld gibt es einen neuen entscheidenden

Faktor. Mit Kameras ausgestattete und anhand des übertragenen Bildes gesteuerte Drohnen, die zu Beginn der Invasion wie eine erzwungene Improvisation wirkten, ein verzweifelter Versuch, den Mangel an **Artilleriemunition** zu kompensieren, sind heute vollwertige und hochpräzise Waffen.

**Schützengräben**, Unterstände, **Panzerfahrzeuge** - alles wird zum Ziel in einer Art Wettkampf zwischen den Piloten: Wer entdeckt, erreicht und vernichtet den Feind zuerst?

Doch all diese technischen Fortschritte können das Wichtigste nicht leisten - die Kräfte derjenigen wiederherzustellen, die an der Front unter ständiger Spannung stehen. Nach drei Jahren Krieg sind die Rotationen der **Infanterieeinheiten** zu einem kritischen Problem für die ukrainische Armee geworden.

Soldaten kämpfen monate- und jahrelang, ohne die Gelegenheit zu haben, auch nur für ein paar Tage ins normale Leben zurückzukehren. Schon eine kurze Pause würde ermöglichen, mit mehr Ausdauer in den Dienst zurückzukehren. Doch jede **kampfbereite** Einheit ist heutzutage Gold wert.

An den meisten Frontabschnitten betreiben die Streitkräfte der Ukraine eine strategische Verteidigung, weswegen das Kommando einfach nicht das Recht hat, einen Teil der Truppen zur Erholung abzuziehen. An ihrer Stelle würde sich eine Lücke auftun, die der Feind sofort auszunutzen versuchen würde. Solange der Krieg weitergeht, bleiben die Soldaten in ihren Stellungen, wo sie mit übermenschlichen Anstrengungen durchhalten.

Paradoxerweise ist der Krieg in den relativ friedlichen Städten im **Hinterland** jedoch oft noch stärker zu spüren. Unausgeschlafen aufgrund endloser **Luftalarme** leben die friedlichen Bewohner vor sich hin, als wären sie in Erwartung irgendeiner Tragödie, die sie nicht verhindern können.<sup>23</sup>

25.02.2025

---

<sup>23</sup> [https://www.focus.de/politik/ausland/in-3-jahren-im-krieg-habe-ich-gesehen-wie-sich-die-russische-armee-veraendert\\_caed9ddd-656f-4da8-a318-22a768221f8b.html](https://www.focus.de/politik/ausland/in-3-jahren-im-krieg-habe-ich-gesehen-wie-sich-die-russische-armee-veraendert_caed9ddd-656f-4da8-a318-22a768221f8b.html)

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Освоение тематики, предложенной в пособии к изучению, может не только расширить активный и пассивный словарный запас студентов, необходимый для восприятия и продуцирования текстов на общественно-политические темы, но и усовершенствовать навыки подготовленных и спонтанных монологических и диалогических высказываний в рамках устного и письменного общественно-политических дискурсов современного немецкого языка.

Общественно-политический дискурс составляет основу современного медийного дискурса, в том числе в глобальном интернет-пространстве. Владение актуальным политико-экономическим тезаурусом составляет важнейшую и одну из труднейших частей иноязычной языковой компетенции.

Главная трудность для обучающихся – чрезвычайно изменчивые лексические составляющие общественно-политического дискурса. Конъюнктура и сиюминутная ориентированность соответствующих текстов – следствие их насыщенности динамично изменяющимися реалиями и прецедентными феноменами. Потребность в своевременном и адекватном усвоении текстов определяет необходимость регулярного пересмотра лексического содержания пособий общественно-политической тематики.

Кроме того, общественно-политический дискурс требует от пользователей корректного владения экстралингвистическими пластами знаний, относящихся к политико-экономическим аспектам жизни современной глобальной цивилизации. Филолог работает с общественно-политическим текстом не как с конгломератом отдельных языковых элементов, а целостным продуктом эпохи и общества.

Развитое умение воспринимать и продуцировать подобные тексты – признак высокого профессионализма филолога.

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Буц И. А., Буц И. В. Учимся беседовать на общественно-политические темы. – М. : Высш. шк., 1991. - 139 с.
2. Винтайкина Р. В., Пахомов Н. В. Немецкий язык для политологов. – М. : МГИМО-Университет, 2008. – 174 с.
3. Материалы и учебные задания по практике устной и письменной речи 5 курса факультетов иностранных языков / сост. Л. Н. Хорев. – Владимир, 2001. – 43 с
4. Озеров Г. В., Лапшина Е. Н. Руководство по ведению дискуссий и переговоров на немецком и русском языках. – Владимир, 2000. – 134 с.
5. Салькова В. Е. Пособие по переводу экономических текстов с немецкого языка. – М. : Филоматис, 2004. – 304 с.
6. Федотова В. О. Практический курс перевода по немецкому языку. - М. : Университетская книга, 2011. - 72 с.
7. Шахнес И. Н. Сборник статей по кредитно-экономической тематике (немецкий язык). – М. : ИМА-пресс, 1994. – 40 с.
8. Breit G., Schiele S. Werte in der politischen Bildung. - Bonn, 2000.
9. Deutschland. Forum für Politik, Kultur, Wirtschaft und Wissenschaft, 2001-2006.
10. Klein M., Schubert K. Das Politiklexikon. – Bonn, 2003.

*Учебное электронное издание*

**ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

Учебно-практическое пособие

**Автор-составитель**  
ЧИКИНА Елена Евгеньевна

*Издается в авторской редакции*

Компьютерный набор Е. Е. Чикиной

**Системные требования:** Intel от 1,3 ГГц ; Windows XP/7/8/10; Adobe Reader;  
дисковод CD-ROM.

**Тираж 9 экз.**

Издательство Владимирского государственного университета  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых.  
600000, Владимир, ул. Горького, 87.